

ისლამი

ცერმინლოგიური
ლექსიკონი

საერთო გორծობის აკადემია

სალომე ბოჭორიშვილი

01სლამი: ტერმინოლოგიური
ლექსიკონი



გამომცემლობა „ანდერსალი“
თბილისი 2022

ისლამის ტერმინოლოგიური ლექსიკონი შეიქმნა „ცოდნის ინტეგრაციის ინსტიტუტის“ (IKI) მხარდაჭერით, ამავე ინსტიტუტის მიერ ქართულად თარგმნილი ისლამური აზროვნების ინსტიტუტის (IIIT) ნიგნების სერიაში გამოყენებული რელიგიური ტერმინოლოგიის ბაზაზე და მისი ვრცლად განმარტებისათვის. ასევე ლექსიკონში მოცემულია განმარტების პროცესში არსებულ ბაზასთან დაკავშირებული სხვა ტერმინების ახსნაც.

ლექსიკონში გვხვდება ორი აბრევიატურა: (ს.ვ.თ) – სუბჰანაჰუ ვა თა'სლა (არაბ. سبحانه وتعالى), რაც ნიშნავს: „მაღალიმც არს იგი და დიდებული“, წარმოითქმის ალაპის ხსენებისას; (ს.ა.ა.ს) – სალლა ალლაჰ ‘ალამპი ვა სალლამ (არაბ. صلی اللہ علیہ وسلم)، რაც ნიშნავს: „ალაპიმც აკურთხებს მას და მიესალმება“, – წარმოითქმის მოციქულ მუჰამადის ხსენებისას.

Islam: Terminological Dictionary was created with the support of the "Institute of Knowledge Integration" (IKI), based on the religious terminology used in the series of books Institute of Islamic Thought (IIIT) translated into Georgian by the same institute (IKI) and for its extensive explanation. Also in the dictionary, there is an explanation of other terms related to the existing database.

Two abbreviations can be found in the dictionary: (SVT) _ Subhānahu wa ta'ālā (Arab. سبحانه وتعالى), which means: "May He be praised and may His transcendence be affirmed", pronounced when mentioning Allah; (S.A.A.S.) _ Ṣallā allāhu 'alayhi wa sallam (Arab. ﷺ), which means: "May the peace and blessing Allah be upon him", _ is pronounced when mentioning the Prophet Muhammad.

Paperback ISBN: 978-9941-33-358-3

გამომცემლობა „უნივერსალი“, 2022

თბილისი, 0186, ქ. პოლიტკოსავას ქ. №4, ფ: 5(99) 17 22 30, 5(99) 33 52 02
E-mail: universal505@ymail.com; gamomcemlobauniversali@gmail.co

შესავალი

ისლამი (არაბ. ქ'لა – ალაჰისადმი მინდობა, მორჩილება) – ერთ-ერთი მსოფლიო რელიგია და დაახლ. 1.9 მლრდ მიმდევარი ჰყავს. ისლამი წარმოიშვა მე-7 საუკუნეში არაბეთის ნახევარკუნძულზე. მისი ფუძემდებელია მოციქული მუჰამადი (570-632), რომელმაც ჩამოაყალიბა ისლამის მიმდევრების – მუსლიმების (ასევე მაჰმადიანი, მუსლიმანი ან მუსულმანი) პირველი თემი. მუსლიმურ ღვთისმეტყველებაში მუჰამადი გახდა ნიმუში „სრულყოფილი ადამიანისა“ და მაგალითი საყოველთაო მიბაძვისა.

ისლამი მკაცრად იცავს ერთლმერთიანობის პრინციპს (თავჭიდ). დაშვება სხვა ღვთაებისა უდიდესი ცოდვა და მრავალმერთიანობაა (შირქ). 630 წელს, მექელ ურწმუნობთან მრავალრიცხოვანი ბრძოლების შემდეგ, მუჰამადი მუსლიმებთან ერთად ძლევამოსილი დაბრუნდა მექაში, არაბეთის ნახევარკუნძულის კერპთაყვანის მცემელთა მთავარი ტაძარი ქაბაბა მუსლიმთა მთავარ სალოცავად აქცია, საფუძველი ჩაუყარა პირველ ისლამურ სახელმწიფოს და საბოლოოდ დაამკვიდრა მონოთეიზმი. მუჰამადის გარდაცვალების შემდეგ (632წ.) კი ჩამოყალიბდა ისლამური თეოკრატიული სახელმწიფო, რომლის სათავეშიც იდგა ხალიფა, რაც ნიშნავს მოციქულის მოადგილეს. ხალიფა აერთიანებდა სასულიერო და საერო ხელისუფლებას.

ისლამის გავლენა განიცადა შუა საუკუნეების ევრაზიის მრავალმა ხალხმა და კულტურამ. VII-IX საუკუნეებში განხორციელდა ვრცელი ტერიტორიების ისლამიზაცია წინა აზიაში, ჩრდ. აფრიკაში, ორანში, ცენტრალურ აზიაში, ამიერკავკასიაში და ჩრდ.-აღმოს. კავკასიაში. პირინეის ნახევარკუნძულის დაპყრობის შემდეგ (VIIIს. I ნახევარი) ჩამოყალიბდა ის-

ლამური ცივილიზაციის ცენტრი ევროპაში – აღანდალუს. XI საუკუნიდან ისლამის გავრცელებაში მონაწილეობდნენ არა მარტო არაბები, არამედ ისლამზე ახლად მოქცეული ხალხებიც. არაბმა, სპარსელმა და ინდოელმა ვაჭრებმა კი ისლამი შეიტანეს აღმოსავლეთ აფრიკაში, მალაიზიასა და ინდონეზიაში.

ისლამში ერთ-ერთი მთავარი დებულებაა მოძღვრება ლვთიური გამოცხადების შესახებ წინასწარმეტყველების (ნუბუკა) საშუალებით. ისლამის წმინდა წიგნი – ყურანი გარდოვლინა მუჰამადს გამოცხადებების სახით მთავარანგელოზ ჯაბრაილის (იუდაურ-ქრისტიანული ტრადიციის გაბრიელი) საშუალებით. მუჰამადი არის ალაპის მოციქულიც (რასულ) და წინასწარმეტყველიც (ნაბი), საუკეთესო მის ქმნილებათაგან, რომელმაც ალაპისგან მიიღო კურთხევა. მუჰამადი ისმენდა ალაპის სიტყვებს, იმახსოვრებდა მათ და უმეორებდა ადამიანებს, ქადაგებდა რწმენას იმისა, რასაც ასწავლიდა ლმერთი. ყურანში მოხსენიებულია დაახლ. 30 წინასწარმეტყველი, რომელთა შორის პირველი იყო ადამი, ხოლო უკანასკნელი – მუჰამადი, „წინასწარმეტყველთა ბეჭედი“ (ხათამ ანნაბიან). ყურანი დაყოფილია 114 არათანაბარ თავად, რომელსაც ეწოდება სურა. ყველა სურა იწყება ფორმულით: „სახელითა ალაპისა, მოწყალისა მწყალობელისა“ (ბასმალა), რომელიც არაბული წერითი ეტიკეტის უცვლელი ატრიბუტი გახდა. ისლამის მოძღვრების, სამართლის და რელიგიური ჩვეულებების მეორე წყაროა – სუნა (სუნნა), რომელიც წარმოადგენს გადმოცემათა (ჰადისების) ერთობლიობას მუჰამადის გამონათქვამებისა და ქმედებების შესახებ. ისლამის მოძღვრების ამ მთავარი წყაროების სწორი განმარტება უზრუნველყოფილია თემის ყველაზე ავტორიტეტული ლვთისმეტყველების (ულემები) შეთანხმებული აზრით (იჯმა').

ყურანზე, ჰადისებზე და მუსლიმ თეოლოგთა ავტორი-ტეტზე დაყრდნობით ჩამოყალიბდა ისლამური დოგმატიკა, განისაზღვრა მუსლიმის უფლება-მოვალეობანი და რიტუალის წესი. ისლამის მოძღვრების ხუთ ძირითად პრინციპს შეესაბა-მება მართლმორწმუნე მუსლიმის ხუთი ძირითადი რელიგიუ-რი ვალდებულება. რწმენის აღიარება (შაჰადა – გამოიხატება საკრალური ფორმულით: „ვმოწმობ, რომ არ არის ღვთაება გარდა ალაჰისა და მუჰამადია მოციქული ალაჰისა“ – ლა ილაჰა ილლაჰუ ვა მუჰამმადუნ რასულუ ლლაჰი), ლოც-ვა (ას-სალათ – ადამიანის მთავარი მოვალეობა ღმერთის წი-ნაშე), სავალდებულო მოწყალება ღარიბთა სასარგებლოდ (ზაქათი), მარხვა (ას-სავმ) და პილიგრიმობა (ალ-ჰაჯა) – მუსლიმურ ტრადიციაში ცნობილია როგორც რწმენის 5 სა-ფუძველი (არქან). ისლამის ძირითადი დოგმატებია: ერთა-დერთი ღმერთის, მუჰამადის სამოციქულო მისის, საღვთო წერილის, ანგელოზების და დემონების, განკითხვის დღისა და ბედისწერის რწმენა (ყურანი, 1:3/4; 2:285; 4:135/136).

ადრეულ ისლამში არ იყო მკვეთრი ზღვარი რელიგიასა და სამართალს შორის. ყურანსა და სუნაში შემავალი მთელი რიგი ნორმატიული მითითებები მოვისანებით დამუშავდა ის-ლამური სამართლის (ფიკი) მიერ, რომელიც არეგულირებს არა მხოლოდ ურთიერთობებს ადამიანებს, ქვეშევრდომებსა და სახელმწიფოს შორის, არამედ მორწმუნის ეთიკურ, რელი-გიურ და რიტუალურ ვალდებულებებს ალაჰთან მიმართებაში (იბადათ). ისინი ერთად შეადგენენ შარიათს, რომელიც გაგე-ბულია როგორც ცხოვრების ისლამური წესი. დეტალურად დამუშავდა აგრეთვე რიტუალური და სამართლებრივი აკ-რძალვები (ჰარამ). ისლამი კრძალავს ღორისა და დაცემული ცხოველების ხორცის საკვებად გამოყენებას, ალკოჰოლურ სასმელებს და სხვა დამათრობელ საშუალებებს, აზარტულ თამაშებს, მევახშეობას და სხვ. ყურანი ზღუდავს სისხლით შურისძიებას, კრძალავს თვითმკვლელობასა და მკვლელობას

(2:173/178; 4:33/29; 5:37/33 და სხვ.), სჯის ქურდობისათვის (5:42/38) და სხვ.

ყველა მუსლიმისათვის მთავარი და საერთო სიწმინდე-ები თავმოყრილია ქ. მექაში, ისლამის სამშობლოში. ეს არის, უპირველეს ყოვლისა, ქააბა საკრძალველი მეჩეთის (ალ-მას-ჯიდ ალ-ჰარამ) ცენტრში, რომელიც არის მუსლიმური სამყა-როს რელიგიური და საკულტო ცენტრი. იქ სრულდება პი-ლიგრიმობა და მუსლიმი პირისახით მისკენ არის მიმართული ლოცვის დროს. მეორე წმინდა მეჩეთია მასჯიდ ან-ნაბი – მო-ციქულის მეჩეთის მედინაში) და მესამე – კუბბათ ას-სახრა („კლდის გუმბათი“) იერუსალიმში. შიიზმში ჩამოყალიბდა წმინდანთა კულტი და შიიტები მოილოცავენ თავიანთი წამე-ბული იმამების საფლავებს ქალაქებში: ან-ნაჯაფი და ქერბე-ლა (ერაყში), მეშჰედი და ყუმი (ირანში) და სხვ. ფართო მასე-ბისათვის, როგორც სუნიტების, ისე შიიტებისათვის, სიწმინ-დებად ითვლება უძველესი წინასწარმეტყველების, ცნობილი ღვთისმეტყველების და სუფიების საფლავები, სადაც ასრუ-ლებენ პილიგრიმობას (ზიდარა) და ითხოვენ წყალობას და კურთხევას.

მუსლიმური კალენდარი ეფუძნება მთვარის მოძრავ ფაზებს. ამის გამო ისლამის რელიგიურ სიმბოლოდ ახალი ნამგალა მთვარე იქცა. ეს სიმბოლო ისლამმა ძალზე ადრე შე-ითვისა. მაგ., ხალიფა ომარ I-მა(634-644) მექაში გაგზავნა და ქააბაზე დააკიდებინა ორი ნახევარმთვარის გამოსახულება, რითაც მთელ მუსლიმურ სამყაროს მაგალითი მისცა. XIX საუ-კუნის დასაწყისიდან ეს სიმბოლო ისლამური ტრადიციის ქვეყნებში (პირველად ოსმალეთში) ჰერალდიკის (დროშებისა და გერბების) განუყოფელ ნაწილად იქცა. მუსლიმური წელ-თაღრიცხვის ათვლა ხდება ჰიჯრადან (მუჰამადის გადასვლა მექიდან მედინაში 622წ.). დღე იწყება მზის ჩასვლიდან და გრძელდება მეორე დღის მზის ჩასვლამდე. ყველაზე კურთხე-

ულ თვეედ ითვლება მთვარის კალენდრის მეცხრე თვე – რამა-დანი. წლის ბოლოს სრულდება დიდი პილიგრიმობა მექაში, რაც ასახულია მე-12 თვის სახელწოდებაში – ზუ-ლ-ჰიჯა (არაბ. – ჰიჯის თვე). ოთხი თვე – მუჰარამი, რავაბი, ზუ-ლ-კა'და, ზუ-ლ-ჰიჯა – ითვლება წმინდა თვეებად (ალ-ამჰარ ალ-ჰარამ), რომლებშიც იკრძალება ომის წარმოება (ყურანი, 2:214/217). ისლამში მთავარი დღესასწაულებია: მსხვერპლშე-წირვის დღესასწაული (არაბ. 'იდ ალ-ადჰა, თურქ. ყურბან ბა-ირამი) – სამი-ოთხი დღე ზუ-ლ-ჰიჯას 10 რიცხვიდან და სსნილის დღესასწაული (არაბ. 'იდ ალ-ფიტრ, თურქ. ურაზა ბაირამი) მარხვის დასრულებისას, შავვალის თვის პირველი სამი დღის განმავლობაში.

ისლამის, როგორც რელიგიური და იდეოლოგიური სისტემის განვითარების დამახასიათებელი თავისებურებაა პოლემიკა სხვადასხვა მიმართულებებსა და სკოლებს შორის, რომელიც თანაბრად ეხებოდა დოგმატიკის, სამართლისა და პოლიტიკის საკითხებს. პოლიტიკურმა პრობლემებმა შეიძინა რელიგიური მნიშვნელობა, ხოლო რელიგიური ღვთისმოსაობის საკითხები განიხილებოდა სამართლებრივ კატეგორიებში. თუ ადრეულ ეტაპზე მუსლიმებისათვის უფრო მნიშვნელოვანი იყო ისლამის სამართლებრივი და რიგუალური დადგენილებები, VII-VIII საუკუნეების მიჯნაზე გაჩნდა ინტერესი თეო-რიულ-საღვთისმეტყველო პრობლემებისადმი, უპირველეს ყოვლისა, უმაღლესი ხელისუფლების (ხალიფა, იმამი), სარწმუნოების (იმან), სასიკვდილო ცოდვის (ქაბირ) განმარტებისადმი. ამ ცნებების განხილვამ სათავე დაუდო დისკუსიას ნების თავისუფლებისა და ღვთიური წინასწარგანსაზღვრულობის შესახებ (ალ-კადარ), ღვთაებრივ არსაა და ატრიბუტებს შორის ურთიერთობაზე და ყურანის, როგორც ალაპის სიტყვის, შექმნილობაზე. აზრთა სხვადასხვაობამ ამ საკითხებზე განაპირობა VIII საუკუნის შუა ხანებისათვის სულ მცირე 5

რელიგიურ-პოლიტიკური დაჯგუფების ჩამოყალიბება: სუნიტები, შიიტები, ხარიჯიტები, მურჯიტები და მუთაზილიტები. იმავდროულად VIII-IX საუკუნეებში მიმდინარეობდა მწვავე დავა ყურანისა და სუნას ტექსტების გამოყენების მეთოდებზე, როცა ისინი არ შეიცავენ პირდაპირ მითითებებს ამა თუ იმ მნიშვნელოვან პრობლემაზე (მუსლიმური თემის ერთსულოვანი აზრი – იჯვა' და მსჯელობა ანალოგიით – კიასი), რის შედეგადაც ჩამოყალიბდა ისლამური სამართლის სხვა-დასხვა სკოლები და მიმდინარეობები. სუნიტურ ისლამში წარმოიშვა რამდენიმე საღვთისმეტყველო-სამართლებრივი სკოლა (მაზჰაბი), რომელთაგან დღემდე შემორჩა ოთხი: ჰანაფიტური, შაფიიტური, მალიქიტური და ჰანბალიტური. ყველაზე უფრო მეტად გავრცელდა ჰანაფიტური მაზჰაბი, რომელიც XVI საუკუნის დასაწყისში მიიღეს ოსმალებმაც. სუნიტურ საღვთისმეტყველო-სამართლებრივ სკოლებთან ერთად აღიარებულია შიიტი-იმამიტების ჯაფარიტული მაზჰაბი. დოგმატთა დამუშავებული სისტემის შექმნის აუცილებლობამ, რომელიც შეიძლებოდა გამხდარიყო იდეური იარაღი მუთაზილიტების რაციონალიზმის წინააღმდეგ ბრძოლაში, განაპირობა თეორიული მუსლიმური ღვთისმეტყველების (ქალამ) ჩამოყალიბება, რომელიც ყურადღებას ამახვილებდა ღვთაებრივი ატრიბუტებისა და არსის ურთიერთმიმართების, წინასწარგან-საზღვრისა და ნების თავისუფლების საკითხებზე. უკვე VIII ს. დამდეგს ისლამში ჩამოყალიბდა მისტიკური თეოლოგიურ-ფილოსოფიური მიმდინარეობა – სუფიზმი (თასავვუჭ), როგორც რეაქცია მუსლიმური თემის დიფერენციაციაზე და პროტესტი ფუფუნებისა და სოციალური ჩაგვრის წინააღმდეგ. VIII-X საუკუნეებში სუფიზმი გადაიქცა იდეოლოგიურ მიმდინარეობად, რომელიც ქალამის სქოლასტიკას და ფიკჰის კაზუისტიკას უპირისპირებდა ღმერთის შეცნობის ინდივიდუ-

ალურ მისტიკურ გამოცდილებას. XI-XII საუკუნეებში ჩამოყალიბდა სუფიური საძმოები ანუ ტარიკათები.

ისლამის განვითარებაში გარდამტეხი ეტაპი იყო XIX-XXI ს. დასაწყისი, როდესაც დაიწყო მოძრაობა მუსლიმური საზოგადოების „რეფორმისათვის“ (ისლამი), რაც იყო პასუხი საზოგადოებრივი მოწყობის მოდერნიზაციაზე, სეკულარიზაციაზე და ევროპის კულტურულ გავლენაზე. თუმცა, ის მხოლოდ ნანილობრივ შეეხო საკუთრივ საღვთისმეტყველო საკითხებს. იმავდროულად მიმდინარეობდა ისლამური სამართლის ნორმების კოდიფიკაცია და გახშირდა მოწოდებები ისლამის განმენდისაკენ „დაუშვებელი სიახლეებისაგან“ (ბიდ’ა), თავდაპირველი ისლამის აღდგენისაკენ. მუსლიმმა ღვთისმეტყველებმა ახლებურად გაიაზრეს ისლამის მრავალი ტრადიციული ნორმა, მიმდინარეობდა მუსლიმთა გაერთიანება ისლამის ფასეულობათა საფუძველზე. მუსლიმური ქვეყნების გათავისუფლებამ კოლონიური დამოკიდებულებისაგან, „ცივმა ომმა“, სოციალისტური ბლოკის ჩამოყალიბებამ და რღვევამ წარმოაჩინა პრინციპულად ახალი პრობლემები მუსლიმი სასულიერო წოდების წარმომადგენელთა წინაშე. გაჩნდა „ისლამური სახელმწიფოს“, „ისლამური მმართველობის“, „ისლამური ეკონომიკის“, „ისლამური სოციალიზმის“ და სხვა პროექტები, რომლებიც გულისხმობდა თანამედროვე პირობებში პოლიტიკური ორგანიზაციის ტრადიციული ისლამური მოდელის დანერგვას, ეკონომიკის რეგულირებას შარიათის მეშვეობით, შემოსავლების სამართლიან განაწილებას და სხვ. ჩამოყალიბდა რელიგიური პარტიები და მოძრაობები („მუსლიმი ძმები“, „ხსნის ისლამური ფრონტი“ და სხვ.). 26 ქვეყანაში ისლამი აღიარებულია სახელმწიფო რელიგიად. ზოგიერთი ქვეყნის სახელწოდებაში ჩართულია სიტყვა „ისლამური“ (ირანის ისლამური რესპუბლიკა, პაკისტანის ისლამური რესპუბლიკა, მავრითანის ისლამური რესპუბლიკა). მრავალ მუსლიმურ ქვეყანაში მოქმედებს გავლენიანი ისლამური პარტიები.

თანამედროვე პერიოდში ისტორიული გარემოებების გავლენით მნიშვნელოვნად გაიზარდა ინტერესი ისლამისადმი არა მხოლოდ სპეციალისტებს, არამედ მკითხველთა ფართო წრეს შორის. ისლამი სულ უფრო მზარდ ზეგავლენას ახდენს საზოგადოებრივი განვითარების პროცესებზე და საერთაშორისო პოლიტიკაზე. სწორედ ამის გამო ისლამის ისტორიის, მისი იდეოლოგიის, ისლამური სამართლის და თანამედროვე ტენდენციების შესწავლა საკმაოდ აქტუალურია. საქართველოში ისლამის შესწავლას ტრადიციულად ჰქონდა არა მხოლოდ აკადემიური, არამედ საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მნიშვნელობა, რაც განპირობებული იყო მუსლიმურ ქვეყნებთან უშუალო მეზობლობით, მუსლიმური მოსახლეობის მნიშვნელოვანი წილით და ისტორიული კავშირებით მუსლიმურ ისტორიულ-კულტურულ არეალთან. საქართველოს მასშტაბით ცხოვრობს 433.784 მუსლიმი (მათ შორის აზერბაიჯანელები, ჩეჩენი ქისტები, მესხი თურქები, აჭარლები და აფხაზები), ძირითადად აჭარაში, ქვემო ქართლში, კახეთში, გურიაში, იმერეთში, მცხეთა-მთიანეთში, სამეგრელო-ზემო სვანეთში, სამცხე-ჯავახეთში და შიდა ქართლში. საქართველოში წარმოდგენილია ისლამის ორივე ძირითადი მიმართულება – სუნიზმი და შიიზმი. შესაბამისად, მნიშვნელოვანია აგრეთვე ისლამის გავრცელების რეგიონებში მიმდინარე იდეურ-პოლიტიკური პროცესების ადეკვატური აღქმა.

1999 წელს, პირველად ქართულ ენაზე, გამოიცა ისლამი. ენციკლოპედიური ცნობარი, რომელიც შეიცავს ანბანურ რიგზე დალაგებულ 450 სტატიას ისლამის ისტორიის, ისლამის ძირითადი წესებისა და მოვალეობების, დოგმატიკის, მიმდინარეობებისა და სექტების, ძირითადი სამართლებრივი და ეთიკური ნორმების, სამოხელეო ინსტიტუტების, ცნობილ მუსლიმ მოღვაწეთა და სხვ. შესახებ. ისლამური ცნებებისა და ტერმინების განხილვის დროს, შეძლებისდაგვარად არის

წარმოდგენილი ქართული მასალა. ასევე 2009 წელს თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტიმა გამოსცა სახელმძღვანელოს ტიპის ნაშრომი – ისლამი (რელიგია, ისტორია, ცივილიზაცია), რომელშიც დეტალურადაა განხილული ისლამის წარმოშობა, ისტორია, იდეოლოგია, ძირითადი მიმართულებები და მუსლიმური სექტები, საღვთისმეტყველო-სამართლებრივი სკოლები და სხვ. თემატურად არაბული ტერმინები და საკუთარი სახელები წარმოდგენილია სრული სამეცნიერო ტრანსლიტერაციით – გრძელი ხმოვნების, ყრუ ხშული გლოტალის ჰამზა-სა და ‘აინის და ემფატიკური თანხმოვნების დიაკრიტიკული ნიშნების გამოყენებით. თუმცა, ზემოაღნიშნული ნაშრომები აკადემიური ხასიათისაა და კვლავ აქტუალურია ისლამის მოკლე ტერმინოლოგიური ლექსიკონებისა თუ ენციკლოპედიური ცნობარების შედგენა, რომლებიც ინფორმაციულ დონეზე ხელს შეუწყობს ისლამის რელიგიური მოძღვრების, იდეოლოგიის, ძირითადი მიმართულებებისა თუ სამართლის შესახებ ცნობიერების ზრდას.

წარმოდგენილი ისლამის ტერმინოლოგიური ლექსიკონი (არაბულ-ქართული) მოიცავს ანბანურ რიგზე დალაგებულ არაბულ ტერმინებს, რომლებიც დაკავშირებულია ისლამთან და სპეციფიკურ ფრაზებს, რომლებიც გამოიყენება მუსლიმურ თეოლოგიასა და მუსლიმთა ყოველდღიურ ცხოვრებაში. შერჩეული სალექსიკონო ერთეულები (500) კარგად წარმოაჩენს ისლამის დოგმატიკას, ისლამის იდეოლოგიის თეორიულ და პრაქტიკულ ასპექტებს, რელიგიურ ეთიკას და რიტუალს, ისლამური სამართლის წყაროებს და ნორმებს და სხვ. თუმცა, უმჯობესი იქნებოდა ტერმინები დაჯგუფებულიყო თემატური პრინციპით, რაც გაადვილებდა ლექსიკონით სარგებლობას.

ლექსიკონში მოცემულია არაბული ტერმინის (სიტყვის, ან წინადადების სახით) 1. პრაქტიკული ტრანსკრიფცია, ქართული ორთოგრაფიის საშუალებით; 2. ფრჩხილებში – სრული

სამეცნიერო ტრანსლიტერაცია და არაბული შესატყვისი; 3. ტერმინის განმარტება; 4. ქართული თარგმანი (სიტყვასიტყვითი); 5. მოცემულია მცირე ლინგვისტური ანალიზი; სიტყვის საწყისი ძირი; 6. ყურანისეული ანალიზი (რამდენჯერ გვხვდება კონკრეტული ძირი ყურანში, და გვხვდება თუ არა ამ კონკრეტული ფორმით). ამ სტრუქტურის ისლამის განმარტებითი ლექსიკონი პირველად ქვეყნდება და შესაბამისად, ვერ იქნება სრულყოფილი და დაზღვეული ხარვეზებისაგან.

ისლამის ტერმინოლოგიური ლექსიკონი შედგენილია თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ისტორიის პროგრამის (ქვედარგი – მახლობელი აღმოსავლეთის ისტორია) დოქტორანტის საღლომებო პოსტგრადუალური მიერ. მიგვაჩნია, რომ მის მიერ დასახული მიზანი მიღწეულია, რადგანაც ლექსიკონი წარმოადგენს მნიშვნელოვან დამხმარე მასალას ისლამის მრავალი საკითხის შეცნობისა და ისლამური რელიგიური ლიტერატურის კითხვისას.

ნანი გელოვანი,

ისტორიის მეცნიერებათა დოქტორი,
თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის
ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის,
აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტის,
აღმოსავლეთის ისტორიის კათედრის პროფესორი

ტრანსლიტერაცია¹

ხმოვნები	თანხმოვნები
ა	ა
ბ	ბ
ც	ც
ძ	ძ
გ	გ
ჟ	ჟ
ხ	ხ
დ	დ
ჰ	ჰ
რ	ر
ჸ	ز
ს	س
შ	ش
ჩ	ص
ჭ	ض
თ	ط
ზ	ظ
,	ع
ღ	غ
ფ	ف
ق	ق
ქ	ک
ლ	ل
ມ	م
ნ	ن
ჸ	ه
ვ, უ	و
ყ	ي

¹ იხ.: а) ლეკიაშვილი ალ., არაბული ენა, გვ. 30; თბილისის უნივერსიტეტის გამომცემლობა, 1977. ბ) ანდრონიკაშვილი მ., ანთიძე-კახიანი ნ., გარდავაძე დ., თანამედროვე არაბული ენის სახელმძღვანელო, გვ. 16; ქართული კადემიური წიგნი, 2014

² ანბანის პირველი ასო ფაქტიურად ყრუ ხშული გლოტალი ჰამზა (۱) უნდა იყოს, რომელიც ტრანსკრიფციაშიალინიშნება, როგორც: (۱). ტრადიციულად პირველ ადგილზე დგას ასო ალიფ- ჰამზას „საყრდენი“.

- ❖ **ადა /'ადა არაბ. ۃادَّ/** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ჩვეულებითი სამართლის კონცეფციას. კონკრეტულ გეოგრაფიულ არეალსა და დროში არსებული ადათი შეიძლებოდა გამოყენებულიყო იმ საკითხის გადასაწყვეტად, რომლის შესახებ პირდაპირი მითითება არ არსებობდა ისლამური სამართლის ძირითად წყაროებში – ყურანსა და ჰადისებში. ეს ადგილობრივი ტრადიცია, რომელსაც სამართალმცოდნეთა მიერ მინიჭებული ჰქონდა პრაქტიკული გამოყენება სამართლებრივი საკითხის გადასაწყვეტად, არ უნდა ყოფილიყო ნინააღმდეგობაში შარიათის პრინციპებთან. ადათი დაუწერელი ნორმაა, რომელმაც სავალდებულო ძალა მოიპოვა ხანგრძლივი და მრავალგზისი გამოყენების შედეგად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ადათს, წესს, ჩვეულებას. არსებითი სახელი. ძირი [/'/დ/ვ] ყურანში გვხვდება 106-ჯერ.
- ❖ **ავაბი /اَوَابٌ ۖ/ არაბ. بَوَاۚأَوَّلٌ/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ადამიანს, ვინც ყოველთვის ინანიებს და ყოველთვის ბრუნდება ალაპთან (ს.ვ.თ). მომდინარეობს ზმნიდან თავაბა [بَوْ] მონანიება.

ასევე აღნიშნავს მუსლიმს, რომელიც ალაპის წინაშე ინანიებს ნებისმიერ ცუდ საქციელს. ძირი [თ/ვ/ბ] ყურანში გვხვდება 87-ჯერ.

- ❖ **აზანი გაზან არაბ. نادٰ** – ხმამაღალი მოწოდება ლოცვისაკენ (სალათ). აზანს ასრულებს სპეციალურად შერჩეული პირი, მუეძინი მეჩეთის მინარეთიდან, სახით მექისკენ დგას და ცერიტ და საჩვენებელი თითებით ყურის ბიბილოები უჭირავს. აზანი წარმოითქმის არაბულ ენაზე. ეს წესი დამკვიდრდა მოციქულ მუჰამადის პერიოდში 622 წელს, რადგანაც მუსლიმები სხვადასხვა დროს იკრიბებოდნენ მეჩეთში. სუნიტური აზანი შედგება 7, ხოლო შიიტური – 8 ფორმულისგან. თითოეული ფორმულა მეორდება 2-4-ჯერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ლოცვისაკენ მოწოდება. არსებითი სახელი. ძირი ['/ზ/ნ] ყურანში გვხვდება 102-ჯერ, აზან ერთხელ.
- ❖ **ათ-თაფაკუჟ ფი-დ-დინ გა-დ-დინ გა-فაკუჟ ფი-დ-დინ არაბ. في الدین** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს რელიგიის გაგებას, ანუ მისი პრინციპების შესწავლას და გათვითცნობიერებას. ჰადისებში ის გვხვდება კონკრეტული მნიშვნელობით: „ღრმა ცოდნა ისლამის საკითხებში“. **თაფაკუჟ ნიშნავს სრულად გაგებას/გამჭრიახობას/ ინტუი-**

ციას. სიტყვასიტყვით კი ნიშნავს რელიგიის სრულად გაგებას.

- ❖ **ათ-თავაბი [اٽ-تاۋاب] არაბ.** – ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთია და ნიშნავს მას, ვინც ყოველთვის იღებს მონანიებას თავისი ქმნილებისგან. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) თაბა. ძირი [თ/ვ/ბ] ყურანში გვხვდება 87 -ჯერ, აქედან თავვაბ 12-ჯერ.
- ❖ **ათ-თაკვიმ ალ-ჰიჯრი [اٽ-تاڭويم الْهِجْرِي]** – ჰიჯრის კალენდარი. წელთაღრიცხვის დასაწყისად გამოცხადდა 622 წლის 16 ივლისი, ე.ი. მოციქულ მუჰამადის იასრიბში (მედინაში) გადასახლების (ჰიჯრის) შემდეგ პირველი მუჰარამი (მუჰარრამ). ჰიჯრის კალენდარი შემოიღო მეორე მარლთმორწმუნე ხალიფა ‘უმარმა (634-644) 638 წელს. ჰიჯრის კალენდარი მთვარის-მიერია, ეფუძნება მთვარის მოძრავ ფაზებს და შედგება 12 თვისგან. სიტყვასიტყვით ჰიჯრის კალენდარი. ძირი [ჰ/ج/ر] ყურანში გვხვდება 31-ჯერ.
- ❖ **აია წდა არაბ. ՚يَا** – ყურანის ტექსტის შემადგენელ სურებში (თავებში) არსებული დანაყოფი, ყურანის ლექსი. ყურანის ტექსტში ეს სიტყვა გამოყენება ბუნებაში ღმერთის არსებობის, წინასწარ-

მეტყველურ გამოცხადებათა ჭეშმარიტების სას-ნაულებრივ მტკიცებულებად. სიტყვასიტყვით ნიშ-ნავს: ნიშანი, სასწაული. ძირი [ა/ვ/ვ] ყურანში გვხვდება 382-ჯერ, არსებითი სახელის ფორმით აია, შემდეგი მნიშვნელობებით: 1. ნიშანი; 2. ყუ-რანის ერთეული – აია; 3. სასწაული; 4. ღვთაებ-რივი მადლის ნიშანი.

- ❖ **აიათ მუჟაშაბიჰათი ქადა მუჟაშაბიჰათ**
არაბ. – المتشابهات – ყურანოლოგიაში აღ-ნიშნავს აიათა იმ კატეგორიას, რომელიც ექვემ-დებარება არაერთგვაროვან ინტერპრეტაციას და გამოყენებას. აიების ეს კატეგორია საჭიროებს დამატებით მტკიცებულებებს, რადგან მათი მნიშ-ვნელობა ორაზროვანია. ყურანის აიები მნიშვნე-ლობათა მიხედვით ორ კატეგორიად იყოფა: ზუს-ტი და ალეგორიული აიები. სიტყვასიტყვით ალე-გორიული აიები.
- ❖ **აიათ ალ-მუჰკამათი ქადა ალ-მუჰკამათ**
არაბ. – محكمات – ყურანოლოგიაში ტერმინი ალნიშნავს აიათა იმ კატეგორიას, რომელთა მითი-თებებიც არის ზუსტი, დეტალური და მკაფიოდ განსაზღვრული. ყურანის აიები მნიშვნელობათა მიხედვით ორ კატეგორიად იყოფა: ზუსტი და ალეგორიული აიები. სიტყვასიტყვით სწორი, მარ-თალი, ჭეშმარიტი აიები.

- ❖ **აკიდა /'აკიდა არაბ. ﺃﻘـيـدـاـ/** – რწმენა, კონტროლი, დოგმა. მუსლიმური სალვატორისმეტყველო ლიტერატურის ერთ-ერთი მიმართულება, რომელიც აღნერს ისლამური რწმენის დოგმებს. ის მოიცავს რწმენის 6 ბურჯას: ლერთის რწმენა; ანგელოზების რწმენა; წმინდა წიგნის რწმენა; მოციქულთა რწმენა; განკითხვის დღის რწმენა; ბედისწერის რწმენა. გარდა ამისა ‘აკიდა აღნიშნავს იმ სარწმუნოებრივ საკითხებს, რომლებზედაც მუსლიმებს შორის თანხმობაა. არსებითი სახელი. ძირი ['/კ/დ] ყურანში გვხვდება 7-ჯერ.
- ❖ **აკლი /'აკლ არაბ. ﻋـقـلـ/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ცოდნას, რომელიც ადამიანს მიეცა ალაპისაგან ცუდის და კარგის გარჩევისათვის. უნარი, რომელიც ეხმარება მორწმუნება წმინდა წიგნის აღქმაში. ასევე აღნიშნავს ზოგადად ცოდნას, ისლამურ ფილოსოფიაში–ინტელექტს, ხოლო სამართლისმცოდნეობაში – მიზეზს, როგორც შარიათის წყაროს. სიტყვასიტყვით გონება, აზროვნება; ინტელექტი; ის რითიც მიიღწევა ცოდნა. მასდარი ზმინის (I თემა) ‘აკალა. ძირი ['/კ/ლ] ყურანში გვხვდება 49-ჯერ.
- ❖ **ალ-ადლ ვა-თ-თარჯიۃ /اـلـ-'اـدـلـ ـوـ الـتـارـجـیـۃـ/** – ჰიდათის შემსწავლელი მეცნიერება შეისწავლის, ადგენს ჰიდათის

გადმომცემთა სანდოობას, რის საფუძველზეც შემდგომ განისაზღვრება ჰადისის ავთენტურობა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ეჭვის შეტანა და დადას-ტურება, გამოკვლევა, შესწავლა.

- ❖ **ალ-ავალი [الْأَوَّلُ]** - ალაპის (ქ.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი, ნიშნავს პირ-ველს. ძირი [’/ا/ლ] ყურანში გვხვდება 170-ჯერ, ხოლო ავვალ 82-ჯერ.
- ❖ **ალ-აზიზი [الْعَزِيزُ]** - დიდებული, ყოვლისშემძლე, ისლამში ალაპის (ქ.ვ.თ) 99 სახე-ლი-ეპითეტიდან ერთ-ერთი. ჰადისთმცოდნეობაში არის **ذَكَرٌ-ის** ქვეყატეგორია და აღნიშნავს ჰა-დისს, რომელიც გადმოცემულია მხოლოდ ორი გადმომცემის მიერ. მიმღეობა (მოქმედებითი გვა-რი) ზმნა (I თემა) ა'აზზა - გაკეთილშობილება, კეთილშობილურ თვისებათა შეძენა, ზნეობრივად გაფაქიზება; დაწინაურება და ამაღლება საზოგა-დოებაში. ძირი [’/ث/ه] გვხვდება ყურანში 119-ჯერ, აქედან 'აზიზ 101-ჯერ.
- ❖ **ალ-ამრ ბი-ლ-მარუფ ვა-ნ-ნაპი ან ალ-მან-ქურ [الْأَمْرُ-‘اَمْرٌ-بِ‘رْعَفٍ وَنَاهِيٌّ عَنِ الْمُنْكَرِ]** - **الأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَايُهُ عَنِ الْمُنْكَرِ**.

ისლამურ სამართალში არსებული კონცეფცია, რომლის მიხედვითაც ყველა ქმედება უნდა იქნას მიმართული სიკეთის ხელშეწყობისკენ და ბოროტების აღსაკვეთად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სათნოების ხელშეწყობას და მანკიერების აღკვეთას.

- ❖ **ალ-არდა ალ-ახირა [اَلْ-‘اَرْدَادْ اَلْ-اَخِيرَة]** – مუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ბოლო გარდმოვლენას ყურანისა, როდესაც მთავარ ანგელოზმა ჯაპრაილმა წარუდგინა ის მოციქულ მუჰამადს (ს.ა.ა.ს). გადმოცმების მიხედვით, პირველი გარდმოვლენის შემდეგ მოციქულს ყურანი ყოველ რამადანის თვეს გარდმოევლინებოდა, ხოლო გარდაცვალების წელს რამადანის თვეში მას ყურანი ორჯერ გარდმოევლინა. სიტყვასიტყვით ბოლო ჩვენება, წარდგენა.
- ❖ **ალ-ასმა ალ-ჰუსნა [اَلْ-اَسْمَا’ اَلْ-حُسْنَة]** – ყურანში აღნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) 99 სახელ-ეპითეტს, რომლითაც მოიხსენიებენ მას. ყურანის თანახმად, „გინდ ალაპი უნოდეთ, გინდ მოწყალე. მას აქვს უმშვენიერესი სახელები და რომელი სახელითაც უნდა მიმართოთ, ყველა კარგია“. ტერმინი „ალ-’ასმა’ ალ-ჰუსნა“ ყურანში მოხსენიებულია სამჯერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს-უმშვენიერესი სახელები.

- ❖ **ალაპი /ალლაჰ ۝ არაბ. اللہ/** – ერთადერთი ღმერთი ისლამში. მომდინარეობს არაბული სიტყვიდან ალ-ილლაჰ, რაც ნიშნავს ზოგადად ღმერთს, ღვთაებას. ილ, ელ ან ელოაჰ სემიტურში გვხდება როგორც ღმერთის აღმნიშვნელი. თეოლოგიური თვალსაზრისით, წმინდა ყურანში, რომელიც ღმერთის სიტყვაა და გადმოცემულია არაბულად, თვითონ ღმერთმა განსაზღვრა თავისი სახელი როგორც ალლაჰ (ს.ვ.თ). ალაპის (ს.ვ.თ) ერთადერთობა, მონოთეიზმი (თავჰიდ) უმნიშვნელოვანესი პრინციპია ისლამში. ძირი ['/ლ/ჰ] ყურანში გვხვდება 2851-ჯერ, აქედან ალლაჰ 2699-ჯერ.
- ❖ **ალაპუმა /ალლაჰ ۝ არაბ. اللہ/** – ო, ალლაჰ, ალაპისადმი (ს.ვ.თ) მიმართვის ერთ-ერთი ძველი არაბული ფორმა. გამოიყენება ლოცვისა და ღვთისმსახურების სხვა ქმედებების დროს.
- ❖ **ალ-აჰკამ ალ-ხამსა /اَلْاَحْكَامُ الْخَمْسَةُ ۝ არაბ. الْأَحْكَامُ الْخَمْسَةُ/** – ისლამურ სამართალში ტერმინი ალნიშნავს ხუთ ღირებულებას, სამართლებრივ და მორალურ რეგულაციას, რომლის მიხედვითაც კლასიფიცირდება ადამიანთა ქმედებები და ურთიერთობები. ეს არის ალაპის (ს.ვ.თ) ბრძანება, მოთხოვნა ადამიანთა ქმედებების მიმართ, რომლის მიხედვითაც ქცევათა წარმართვა აუცილებელია მორწმუნისათვის. ალ-აჰკამ ალ-

ხამსა მოიცავს ხუთ კატეგორიას: 1. სავალდებულო შეუსრულებლობისათვის – სასჯელი; 2. რეკომენდებული შესრულებისათვის – ჯილდო, შეუსრულებლობისათვის – სასჯელი არაა დაწესებული; 3. საძრახისი, გასაკიცხი არ ითვლება შარიათის ნორმების დარღვევად, მაგრამ მორალური თვალსაზრისით უღირსი საქციელია; 4. ნებადართული, ქმედება, რომელიც რელიგიური სამართლისა და მორალის პრინციპებიდან არც ქბის და არც გაკიცხვის ღირსია, ანუ ჩვეულებრივი ყოფითი ცხოვრების შემადგენელი უმნიშვნელო ქმედებები; 5. აკრძალული ქმედება, რომლის ჩამდენსაც ეკუთვნის სასჯელი ისლამური სამართლის მიხედვით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ხუთწესს, კანონს, გადაწყვეტილებას, ვერდიქტს.

- ❖ **ალ-ბადი /اَلْبَادِيُّ اَرَاد.** – ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი, ნიშნავს ყველაფრის საწყისა. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ბად'ა. ძირი [ბ/დ/] ყურანში გხვდება 15-ჯერ.
- ❖ **ალ-ბალალი /اَلْبَالَالِيُّ اَرَاد.** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ალნიშნავს წმინდა ყურანს, შეტყობინებას, რომელმაც ალაპისგან (ს.ვ.თ) მოალწია კაცობრიობამდე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შეტყობინება, განცხადება. მასდარი ზმნის (I თე-

მა) ბალალა. ძირი [ბ/ლ/ღ] ყურანში გვხვდება 77-ჯერ, ხოლო აქედან ბალალ 15-ჯერ.

- ❖ **ალ-ბარი [الباري]** - ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი, ნიშნავს ყველაფრის შემქმნელს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ბარაა. ძირი [ბ/რ/] ყურანში გხვდება 31-ჯერ, აქედან ბარი' 3-ჯერ.

- ❖ **ალ-ბასირი [البصيري]** - ყურანში ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი, ნიშნავს ყოვლისმხედველს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ბასარა. ძირი [ბ/ს/რ] ყურანში გხვდება 148-ჯერ, ხოლო აქედან ბასირ 51-ჯერ.

- ❖ **ალ-ბატინი [الباطني]** - ყურანში ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი, რაც ნიშნავს დაფარულს. ღმერთი უხილავია, არსად ჩანს, მაგრამ ის არის ყველაფრის, ყველა მოვლენის უკან/მიღმა. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ბატანა. სიტყვასიტყვით დამალული უხილავი. ძირი [ბ/ტ/ნ] ყურანში გვხდება 25-ჯერ. აქედან ბატინ 3-ჯერ.

- ❖ **ალ-იმან ათ-თაფსილი /ალ-იმან ათ-თაჭბილი**
არაბ. الایمان التفصیلی – რწმენა, რომელიც ემყარება დეტალურ ანალიზს. მუსლიმურ თეოლოგიაში რწმენის (იმან) ორი კატეგორიიდან ერთ-ერთია, რომლიც ნიშნავს რწმენასა და აღიარებას ყველაფრის, რაც მოციქულმა მუჰამადმა (ს.ა.ა.ს) გადასცა კაცობრიობას. ხოლო თავის მხრივ აღაპისგან (ს.ვ.თ) გარდმოვლენილი, რომელიც მოიცავს აღიარებას, ცოდნას. სიტყვასიტყვით დეტალური რწმენა.
- ❖ **ალ-იმან ალ-იჯმალი /ალ-იჯმალ ალ-იჯმალი**
არაბ. الایمان الاجمالي – რწმენის (იმან) ერთ-ერთი კატეგორია, რომელიც ყოვლიმსმომცველ რწმენას აღნიშნავს. ეს არის მიდგომა, რომ ირწმუნო მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიერ გადმოცემული აღაპის (ს.ვ.თ) გზავნილი, ყოვლისმომცველად, დეტალებზე ფიქრის გარეშე. სიტყვასიტყვით ყოვლისმომცველი რწმენა.
- ❖ **ალ-ისრა ვა ლ-მირაჯ /ალ-ისრა' ვა ლ-მი'რაჯ**
არაბ. الالٰسراء والمعراج – მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) ღამით მოგზაურობა მექიდან იერუსალიმში, რომელიც დასრულდა ზეცად ამაღლებით. თარიღად მიიჩნევა 621 წლის 27 რაჯაბი (რაჯაბ), ან 17 რამადანი (რამადან). გადმოცემების მიხედვით,

ჯაბრაილმა, ალაპის ნებით, შესვა მუჰამადი (ყ.ვ.თ) ფრთოსან ცხოველზე – **ალ-ბურნუ** და წაიყვანა იე-რუსალიმში, სადაც ის ზეცად ამაღლდა მეშვიდე ცამდე. ამ მოგზაურობის შემდეგ განისაზღვრა დღეში 5-ჯერ ლოცვის წესი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ღამით მოგზაურობა და ამაღლება.

- ❖ **ალ-მაქი ვა ლ-მადანი /اَلْ-مَاجِهُرُ وَالْمَادَانُ** – არაბ. **الْمَكِيٰ وَالْمَدَانِيٰ** – ყურანის მექური და მედინური სურები. მუსლიმური ტრადიციით, ყურანის სურები იყოფა 90 მექურ და 24 მედინურ სურად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მექური და მედინური.

- ❖ **ალ-მუჯიბი /اَلْمُجِيبُ** – არაბ. **الْمَجِيبُ** – ისლამში ალაპის (ყ.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი და ნიშნავს მოპასუხეს, ლოცვებზე და თხოვნაზე პასუხის გაცემას. მოქმედებითი გვარის მიმღეობა ზმის (IV თემა) აჯაბა. ძირი [ჯ/ვ/ბ] ყურანში გვხვდება 43-ჯერ, ხოლო აქედან მუჯიბ 4-ჯერ.

- ❖ **ალ-ქითაბ /اَلْ-قِتَابُ** – არაბ. **الْكِتَابُ** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ალ-ქითაბ გვხვდება შემდეგი მნიშვნელობებით: 1. ყურანი, 2. ყურანსა და მუჰამადამდე (ყ.ა.ა.ს) არსებულ მოციქულთათვის გარდმოვლენილი გამოცხადებები, 3. წიგნი, სადაც

ინერქბა ადამიანთა ქმედებები. სიტყვასიტყვით წიგნი. მასდარი ზმნის (I თემა) ქათაბა. ძირი [ქ/თ/ბ] ყურანში გვხვდება 319-ჯერ, აქედან ქითაბ 260-ჯერ.

- ❖ **ალ-ქითაბ ალ-მანზურ ვა ლ-ქითაბ ალ-მაკრუჟ ქალ-ქითაბ ალ-მანზურ ვა ლ-ქითაბ ალ-მაკრუჟ' არაბ.** –*الكتاب المنظور والكتاب المقروء* წიგნი ნანახი და წიგნი წაკითხული. მუსლიმურ თეოლოგიაში „ალ-ქითაბ ალ-მანზურში“ იგულისხმება სამყარო, ხოლო „ქითაბ ალ-მაკრუჟ'ში“ კი ზეგარდმოვლენილი წიგნები, როგორიც არის თორა, ბიბლია და ყურანი.
- ❖ **ალ-ქუთურ ას-სითთა ქალ-ქუთურ ას-სითთა არაბ.** –*الكتب الستة*. მოციქულ მუჰამადის (პ.ა.ა.ს) ქმედებებისა და გამონათქვამების შესახებ გადმოცემათა, ჰადისთა ექვსი კრებული, რომლებიც ყველაზე უფრო ავტორიტეტულად ითვლება სუნიტებისათვის. ეს ექვსი კრებული ასევე იწოდება როგორც ას-საჭრე ას-სითთა – ავთენტური, სწორი ექვსი. კრებულთა შედგენა დაიწყო მოციქულის (პ.ა.ა.ს) გარდაცვალების შემდგომ, IX საუკუნეში 6 სუნიტი მეცნიერის: ალ-ბუხარის, მუსლიმ ან-ნიშანის, ათ-თირმიზის, აბუ და'უდის, ან-ნასაਫ'ის,

იბნ მაჯას მიერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ექვს წიგნს. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.

- ❖ **ალ-ჰადი /اَلْ-ْهَدِي/ – ისლამში ალა-ჰადის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთია და ნიშნავს ხელმძღვანელს, მმართველს, გზის მაჩვენებელს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (ითემა). ჰუდა – ხელმძღვანელობა. ძირი [ჰ/დ/ვ] ყურანში გვხდება 316-ჯერ, აქედან ფორმით ჰადი 2-ჯერ.**
- ❖ **ალ-ჰადის ალ-მავდუ /اَلْ-ْهَدِيَّةُ/ ალ-მავდუ ‘არაბ. ﷺ الحَدِيثُ الْمَوْضُوعُ /الحادي الموقوف/ – ჰადისთმცოდნეობაში ალნიშნავს გამოგონილ ჰადისებს. ჰადისი, რომელსაც გადმომცემი თვითონ იგონებს და უკავშირებს მოციქულს (ს.ა.ა.ს). სიტყვასიტყვით საეჭვო ავთენტურობის მქონე ჰადისი. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.**
- ❖ **ალ-ჰადის ალ-მაკუფი /اَلْ-ْهَدِيَّةُ الْمَكْوُفُ/ ალ-მაკუფ არაბ. ﷺ الحَدِيثُ الْمَوْقُوفُ /الحادي الموقوف/ – ჰადისთმცოდნეობაში ალნიშნავს ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომელიც მიენერება მოციქულის (ს.ა.ა.ს) მიმდევრებს (ას-ჰადი). სიტყვასიტყვით ნიშნავს შეჩერებულ ჰადისა. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.**

- ❖ **ალ-ჰადის ალ-მარტუ [ალ-ჰადის ალ-მარტუ]**
არაბ. الحديث المروي] - ჰადისთმცოდნეობაში ეწოდება ჰადისების იმ კატეგორიას, რომელიც მიენერება მუჰამად მოციქულს (ს.ა.ა.ს), მაგრამ გადმომცემთა ჯაჭვის უწყვეტობით ეს არ არის დადასტურებული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ამაღლებულ ჰადისს. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.

- ❖ **ალ-ჰადის ალ-მაშკური [ალ-ჰადის ალ-მაშკურ არაბ. الحديث المشهور]** - ჰადისთმცოდნეობაში ეწოდება ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომლის გადმომცემთა თითოეულ დონეზე სულ მცირე სამი გადმომცემი მაინც არის წარმოდგენილი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ცნობილ ჰადისს. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.

- ❖ **ალ-ჰადის ალ-მუნკატი [ალ-ჰადის ალ-მუნკატი]**
არაბ. الحديث المنقطع] - ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომლის გადმომცემთა ჯაჭვი არასრულია, აკლია ერთი ან რამდენიმე გადმომცემის სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განყვეტილი ჰადისი. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.

- ❖ **اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الْعَذَابِ [اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الْعَذَابِ]**
اَرْكَادُ. الحَدِيثُ الْحَسْنٌ – ټاډیساتمپوډنےوډاშی اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الْعَذَابِ ټاډیساتا یم کارٹېغونړیا، رومډیلیس ګاډ-ډوډپوډتا ځاڻکو ڦېټا سېٻڻوډیا رونګونړپ کارگو. یه س اریس ټاډیساتا یس ځګڻوډی، رومډیلیس اَوَّلَنَدَتُّهُ رونډا اَر اَریس ډولډوډدے ډاډیټکو پوډڻوډی، مانګرآډ ڦېساډلېډېلیا ماتو ګاموپوئنډا، رونګونړپ ډاډا-ټېډیتو مټکو پوډڻوډلېلیا. سیټپواسا یټپوډیت ښوډنیا ګارگ ټاډیسات. ڦېتاښډېډېلی مساڻلورئل-سَاڻ-ڻلورڻوډی.
- ❖ **اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الصَّحِيحِ [اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الصَّحِيحِ]**
اَرْكَادُ. الحَدِيثُ الصَّحِيحُ – ټاډیساتمپوډنےوډاشی اَللّٰهُمَّ اذْهِبْ بِسُوءِ الصَّحِيحِ ټاډیسےډی، رومډېلټا ګاډډوډپوډتا ځاڻکو اَکمَا یَوْجَدَ فِي لَهُ یَوْجَدَ مَوْظِعُهُ ۚ 1. اَریس چُنپوچی؛ 2. ګاډډوډپوډمېډی اَریاَن کارگاډ چُنډوډی-ډی اَډاډمیاَنډی، مونږاَلډوډی ڏوډېډېډېډیسا ډا کارگو مېڅسیوړډیس مځونډنی. سیټپواسا یټپوډیت ښوډنیا سُٺوډی ټاډیسات. ڦېتاښډېډېلی مساڻلورئل-سَاڻ-ڻلورڻوډی.
- ❖ **اَللّٰهُمَّ اَمْدُحْ لَهُ وَ اَلْمَلِأْ تُمَدِّدِحْ اَتْهَمْنَا وَ سَادْ جَارِنَا وَ ځَاهْ اَلَّهُمَّ مَسْعُوكَمِنْدَنْ [اَللّٰهُمَّ اَمْدُحْ لَهُ وَ اَلْمَلِأْ تُمَدِّدِحْ اَتْهَمْنَا وَ سَادْ جَارِنَا وَ ځَاهْ اَلَّهُمَّ مَسْعُوكَمِنْدَنْ]**
اَرْكَادُ. حَمْدُ اللَّهِ الَّذِي اطْعَنَنَا وَ سَكَانُ وَ خَلَنَا مُسْلِمِينَ – ډوډېډیا اَللّٰهُمَّ اَمْدُحْ لَهُ وَ اَلْمَلِأْ تُمَدِّدِحْ اَتْهَمْنَا وَ سَادْ جَارِنَا وَ ځَاهْ اَلَّهُمَّ مَسْعُوكَمِنْدَنْ اَرْکَادُ. الحَمْدُ اللَّهِ الَّذِي اطْعَنَنَا وَ سَكَانُ وَ خَلَنَا مُسْلِمِينَ (ب.و.ت)،

რომელმაც მოგვცა საჭმელი, სასმელი და გვაქცია მუსლიმებად. ამ ფრაზას მუსლიმები წარმოთქვა- მენ საჭმლის მიღების შემდგომ.

- ❖ **ალ-ჰამიდი [الْحَمِيدُ]** – ალაპის (ს.ვ.თ) 99 სახელიდან ერთ-ერთია, ნიშნავს საქე- ბარს, ქების ღირსს. ალაპი ყოველგვარი ქების ღირსია მისი სრულყოფილების გამო; მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) ჰამადა. ძირი [٣/٨/٤] ყურანში გვხვდება 63-ჯერ, ხოლო აქედან ჰამიდ 17-ჯერ.
- ❖ **ალ-ჰარამაინი [الْحَرَمَى]** – ისლამში ეწოდება წმინდა ქალაქებს – მექას და მედინას. წმინდა ქალაქის სტატუსიდან გამომდი- ნარე, მექისა და მედინის ტერიტორიაზე: აკრძა- ლულია ადამიანის მოკვლა, ნადირობა, ხის გა- დარგვა, მოსავლის აღება, იარაღით გადაადგილე- ბა, არამუსლიმის შესვლა სიტყვასიტყვით ორი აკ- რძალული რამ, ორობითი რიცხვი არსებითი სახე- ლისა – ჰარამ.
- ❖ **ალ-ჰაფიზი [الْحَفِيظُ]** – ისლამში ალაპის (ს.ვ.თ) 99 ეპითეტიდან ერთ-ერთი. ნიშ- ნავს, რომ ღმერთი ჭეშმარიტი მფარველია მთელი სამყაროსი და მისი მფარველობა უსასრულოა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მფარველს, დამცველს.

მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ჰაფაზა. ძირი [ჰ/ფ/ზ] ყურაში გვხვდება 44-ჯერ, აქედან 12-ჯერ ჰაფიზ.

- ❖ **ალ-ჰაჯარ ალ-ასვად /ალ-ჰაჯარ ალ-ასვად არაბ. الحجر الأسود** – „შავი ქვა“, რომელიც, მუსლიმური თვალსაზრისით, გადმოვარდა ზეციდან და მოციქულმა იბრაჰიმმა განათავსა ის მექაში, ქაბას ალმოსავლეთ კუთხეში. ჰადისების მიხედვით, მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მაგალითით, პილიგრიმები ჰაჯის შესრულებისას ცდილობენ შეეხონ, ეამბორონ შავ ქვას. სიტყვასიტყვით: შავი ქვა.
- ❖ **ამანა წამნა არაბ. ممانعة** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ალნიშნავს ადამიანის ვალდებულებას უზენაესის წინაშე. გადმოცემის თანახმად, მოციქულმა მუჰამადმა (ს.ა.ა.ს) თქვა: „არ აქვს რწმენა (იმნ) იმას, ვინც არ იცავს ამანა-ს და არ აქვს რელიგია იმას, ვინც არ იცავს შეთანხმებას“. ღმერთმა ადამიანს მისცა ყველაფერი, მათ შორის თავისუფალი ნება, რომ თვითონ გააკეთოს არჩევანი ცუდსა და კარგს შორის. ამანა სიტყვასიტყვით ნიშნავს ნდობას, სათნოებას, ჰატიოსნებას, ერთგულებას. მასდარი ზმნის (I თემა). ძირი [ჰ/მ/ნ] ყურანში გვხდება 879-ჯერ, აქედან ამინა 20 -ჯერ, ამანა 4-ჯერ.

- ❖ **ანსარები/ანსარი /انصار انصار-** – ისლამში აღნიშნავს დამხმარეებს, ხალხს, რომლებმაც იას-რიბში (მედინა) დახმარება აღმოუჩინეს მოციქულ მუჰამადს (ს.ა.ა.ს) და მის თანმხლებ პირებს, 622 წელს მექის დატოვების შემდეგ. მათ ასევე მიიღეს ისლამი. ამ სახელწოდებით მოიხსენიება ბანუ ხაზრაჯის და აუსის არაბული ტომები. **ანსარ** არის მრავლობითის ფორმა სიტყვისა ნასრრ – დამხმარე, მხარდამჭერი. მოქმედებითი გვარის მიმღება. ძირი [6/ს/რ] ყურანში გვხვდება 158-ჯერ, ხოლო ნასრრ 35-ჯერ.
- ❖ **არ-რიდა /اَرْ-رِيْدَةُ اَرْبَدْ** – მუსლიმურ ისტორიოგრაფიაში მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) გარდაცვალების შემდგომ, ხალიფა აბუ ბაქრის (643-634) არაბეთის ნახევარკუნძულზე ისლამისა-გან განმდგარი (არ-რიდდა) არაბული ტომების აჯანყება, რომელთაც უარი თქვეს ზაქათის გადახდაზე. ხალიფამ, ცნობილი მხედართმთავრის ხალიდ იბნ ვალიდის დახმარებით, შეძლო აჯანყე-ბულთა დამორჩილება და ისლამის განმტკიცება არაბეთის ნახევარკუნძულზე.
- ❖ **არქან ალ-ისლამ /اَرْكَانُ اَل-اسْلَامِ اَرْبَدْ** – اركان العالى - ისლამის ხუთი ბურჯი, რწმენის ალიარე-ბის ქვაკუთხედი, რაც გულისხმობს ალაჰის (ს.ვ.თ) ერთადერთობისა და მუჰამადის (ს.ა.ა.ს)

სამოციქულო მისიის აღიარებას (აშ-შაჰადა), ყოველდღიური ხუთჯერადი კანონიკური ლოცვის, ზაქათის, მარხვისა და ჰაჯის მოვალეობათა შესრულებას. სიტყვასიტყვით ისლამის ბურჯები, საყრდენები, ქვაკუთხედები.

- ❖ **ასარია /[ასარიდა არაპ. شریة]** – მუსლიმური თეოლოგიაში სუნიტური სკოლა, რომელიც ხასიათდება მკაცრი ტრადიციონალიზმით, ყურანის და ჰადისების განმარტებისას ზედმიწევნით ტექსტზე დაყრდნობით. უარყოფს რაციონალურ მსჯელობას. თეოლოგიურ-სამართლებრივ საკითხებზე მსჯელობისას ეყრდნობა მხოლოდ ყურანსა და ჰადისებს. იღებენ წმინდა ტექსტს კითხვა „როგორ“-ის გარეშე. ჩამოყალიბდა VIII საუკუნეში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ტექსტუალიზმს. ძირი [/] / [/] ყურანში გვხვდება 21-ჯერ.
- ❖ **ასბაპ ან-ნუზულ /[ასბაპ ან-ნუზულ არაპ. أسباب النزول]** – ეგზეგეტიკურ ლიტერატურაში ეს არის ტერმინი, რომელიც აღნიშნავს ყურანის გამოცხადებათა გარდმოვლენის გარემოებებს. ის არის თაფსირის (ყურანის განმარტებების) ერთ-ერთი შემადგენელი ნაწილი. მეცნიერთა მოსაზრებით, ყურანის აიები იყოფა ორ ნაწილად: ერთი ნაწილი გარდმოვლინა განსაკუთრებული მოვლენების, შემთხვევების ან მოციქულ მუჰამადის

კითხვებზე პასუხად; ხოლო მეორე ნაწილს არ ჰქონდა გარდმოვლენის კონკრეტული მიზეზი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გარდმოვლენის მიზეზები.

❖ **ასმა ვა სიფათ / ასმა' ვა სიფათ არაბ.**

[صفات] – ისლამში აღნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) სახელებსა და თვისებებს, რომელიც მხოლოდ მას ახასიათებს. ხოლო თავში აღ-ასმა' ვა სიფათ ეს არის რწმენა და მიღება ალაპის სახელებისა და თვისებების, რომლითაც თვითონ ალაპი აღწერს საკუთარ თავს. ისლამის მიხედვით არავის არ აქვს უფლება შეცვალოს ალაპის მახასიათებლები რომლებიც განსაზღვრული იყო მისი ან მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიერ. სიტყვასიტყვით სახელები და თვისებები.

❖ **ასჰაბ / ალ-ასჰაბ / اصحاب / اصحاب اردو**

– მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიმდევრები: 1. მუსლიმები ანუ ის ადამიანები, რომელთაც ისლამი მიიღეს მის სიცოცხლეში და მასთან ერთად მონაწილეობდნენ მუსლიმურ-არაბული სახელმწიფოს ჩამოყალიბებაში; 2 ისინი, ვინც ერთხელ მაინც იხილა თავის სიცოცხლეში მოციქული მუჰამადი (ს.ა.ა.ს). ასჰაბების როლი უმნიშვნელოვანესია სუნას ჩამოყალიბებაში. ასჰაბ ან საჰაბა მრავლობითი რიცხვი სიტყვისა საჰიბ – მეგობარი,

კომპანიონი, თანამგზავრი. მიმღება (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) **საჭაბა**. ძირი [ს/ჭ/ბ] ყურანში გვხვდება 97-ჯერ, ცნობიბ 10-ჯერ, ხოლო აცნობ 78-ჯერ.

- ❖ **აუზუ ბილაჰი მინ აშ-შაიტან არ-რაჟიმი / اَعُزُّوْذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** – თავს ვაფარებ ალაჰს (ს.ვ.თ) დაწყევლილი ეშმაკისგან. მორნმუნე წარმოთქვამს, როდესაც საფრთხეს გრძნობს, ან საფრთხეშია. გვხვდება ყურანის სურაში „ან-ნაჰლ“ [16:98] „როდესაც კითხულობ ყურანს, ეძიე თავშესაფარი ალაჰთან ქვებით ჩაქოლილი შაითანისაგან“.
- ❖ **აშარიტები / აშარია /’აშ’არიდა არაბ. أَشْعُرِيَّةٌ / أَشْعَرِيَّةٌ / أَشْعَرِيَّةٌ**
 - აშარია, იგივე აშარიტები, მუსლიმური თეოლოგის ერთ-ერთი ძირითადი მიმართულების მიმდევრები, მუთაქალიმები, რომლებიც ეყრდნობიან ქალამს (ისლამური სპეკულაციური თეოლოგია) და ლოგიკურ აზროვნებას. დაარსდა X საუკუნეში, აბუ ალ-ჭასან ალ-’აშ’არის მიერ და სახელწოდებაც აქედან მოდის. მათი იდეოლოგია რაციონალური არგუმენტებით ღმერთის არსებობის, ხოლო ყურანის, როგორც ღვთიური, წმინდა, შეუქმნელი სიტყვის დამტკიცებას ემსახურებოდა. მკაცრად იცავდნენ დოგმატებს.

- ❖ **აჯალი /აჯალ არაბ. أَجْلٌ** – ყურანისეული ტერ-
მინი, ნიშნავს ალაპის მიერ განსაზღვრულ დროს,
მათ შორის ადამიანის გარდაცვალების დროს,
რომელიც უცვლელია. ზოგადი გამოყენებისას აღ-
ნიშნავს ასევე დაბადების თარიღს, განკითხვის
დღეს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განსაზღვრულ
დროს, ბედს, ბედისწერას. ძირი [٪/٪/ლ] ყურანში
გვხვდება 56-ჯერ, ხოლო ՚აჯალ 52-ჯერ.
- ❖ **აჯრუქუმ ალა ლაპი /اچرۈكۈم 'اڭىم لىلىاڭىز აرىڭىد. اجركم على الله [ا]** – ალაპმა (ب.ق.ت) აგინაზღაუ-
როს დანაკარგი (კომპენსაცია). ამ ფრაზას ამბო-
ბენ იმ ადამიანთან მიმართებით, რომელმაც რაიმე
დაკარგა, მაგრამ კომპენსირებას იმსახურებს.
- ❖ **აჰადი /ئەھەد აرىڭىد. احادى** – ჰადისთმცოდნეობაში
აღნიშნავს: 1.ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომელიც
გადმოცემულია მხოლოდ ერთი გადმომცემის მი-
ერ; 2.გადმოცემას, რომელიც ვერ აკმაყოფილებს
სანდო ჰადისთა კატეგორიისადმი წაყენებულ
მოთხოვნებს (მუთავათირ – ჰადისთა ის კატეგო-
რია, რომლის ჭეშმარიტება განმტკიცებულია
გადმომცემთა უწყვეტი, გრძელი ჯაჭვით) გად-
მომცემთა მცირე რაოდენობიდან გამომდინარე.
სიტყვასიტყვით ნიშნავს ერთს. ძირი [٪/٪/დ] ყუ-
რანში გვხვდება 68-ჯერ.

რობა მონოთეიზმის იდეის უარყოფა და მრავალ-ლმერთიანობაა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სამების ხალხი.

- ❖ **აჰლ ალ-ფათრა წაჰლ ალ-ფათრა არაბ. اهل الفتره**-მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ხალხს, რომელიც ცხოვრობდა იესოდან მუჰამადამდე (ს.ა.ა.ს) პერიოდში, არ მისდევდა არცერთ რელი-გიას. ასევე აღმნიშვნელია მათი, ვისაც არ მიუღი-ათ ისლამისკენ მოწოდება, ცხოვრობდნენ ისლა-მური სწავლების იგნორირებით. სიტყვასიტყვით დროის, პერიოდის ხალხი.
- ❖ **აჰლ ალ-ქითაბი წაჰლ ალ-ქითაბ არაბ. اهل الكتاب**- წმინდა წიგნის მქონე ხალხი. ისლამში ამ ტერმინით აღინიშნება ქრისტიანები, ებრაელები, და საბაელები, ისინი ვისაც ყურანის თანახმად, ალაჰმა გარდმოუვლინა წიგნები, ანუ სალვთო წე-რილები (ათ-თავრა – თორა, ზაბურ – ფსალმუნე-ბი, ინჯილ – სახარება). წიგნის ხალხი, მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) პერიოდიდან, სარგებლობდა პრივილეგიებით, აღმსარებლობის თავისუფლებით ჯიზიას (სულადობრივი გადასახადის) გადახდის სანაცვლოდ. ასევე მუსლიმ მამაკაცს რელიგია არ უკრძალავს აჰლ ალ-ქითაბის წარმომადგენელ ქალზე ქორწინებას. სიტყვასიტყვით წიგნის ხალ-ხი.

ნაწილი. ასევე ეს თემი მიიჩნევა განსაკუთრებული როლის მქონედ ისლამში. სუნიზმის აღიარება ნიშნავს: ოთხი „მართლმორწმუნე“ ხალიფას კანონიერების აღიარებას; ჰადისთა ექვსი კრებულის სანდოობის აღიარებას, ოთხი რელიგიურ-იურიდიული სკოლიდან ერთ-ერთისადმი კუთვნილებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სუნასა და თემის თანხმობის ხალხი.

- ❖ **აჰრუფ საბა ჟაჰრუფ საბ'ა არაბ.** [احرف سبعة] – ისლამურ თეოლოგიურ ლიტერატურაში აღნიშნავს ყურანის და მისი თითოეული ასოს კითხვის, წარმოთქმის შვიდ ხერხს. მუსლიმური ტრადიციით ყურანი გარდმოვლენილ იქნა შვიდი აჰრუფით (აჰრუფ – გამოცემა, სტილი, გზა, ფორმა). სიტყვავისტყვით ნიშნავს: შვიდი ასო.



- ❖ **ბაია [ბაء' ა არაბ. بَيْعَة]** – ერთგულების ფიცი. ის პრაქტიკაში იყო მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) დროს. მაგალითად, ჰუდაიბიას ხელშეკრულების დადებამდე(628წ.), მუჰამადმა თანმხლებთ „ალა-ჰისათვის სასურველი ფიცის“ (ბაء' ა არ-რიდვან) დადება მოსთხოვა. ბაء'ა მოგვიანებით გამოიყენებოდა აგრეთვე წერილობით ხელშეკრულებასთან მიმართებაში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: პატივისცემა, ერთგულება. ძირი [ბ/ვ/] ყურანში გვხვდება 15-ჯერ.
- ❖ **ბაიან [ბაიან არაბ. بَيْان]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის აიას (აიებს – ბადიანით [بیانات]), როგორც ჭეშმარიტ მტკიცებულებას, რომელიც ადგენს სიმართლეს, ააშკარავებს სიცრუეს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ცხადი ნიშანი, ცხადი მტკიცებულება. არსებითი სახელი. ძირი [ბ/ვ/6] ყურანში გვხვდება 523-ჯერ, ხოლო ბადიანა 71-ჯერ.

- ❖ **ბაიანი /ბაძნ არაბ. بیان/ –** ისლამურ თეოლოგიაში აღნიშნავს: 1. „ალ“ არტიკლით ალ-ბაძნ, ყურანს, როგორც ბოლო გამოცხადებას. 2. ‘ილმ ალ-ბაძნ ანუ მჭევრმეტყველების მეცნიერება/ხელოვნება. 3.განმარტება; ისლამისთვის ყურანის განმარტება უმნიშვნელოვანესია, რათა თავიდან იქნას აცილებული უთანხმოება, რომელიც გამოწვეულია აიების განსხვავებული გაგებით. ყურანის პირველ განმამარტებელად თვითონ მოციქული მუჰამადია(կ.ა.ა.ს) მიჩნეული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სიცხადე, გამჭვირვალობა, მანიფესტაცია. მასდარი ზმნის (I თემა) ბაზა. ძირი [ბ/ვ/6] ყურანში გვხვდება 523-ჯერ, აქედან ბაძნ 3-ჯერ.
- ❖ **ბაითი /ბაძთ არაბ. بیت/ –** ისლამში ალ-ბაძთ (არტიკლიანი ფორმით) ეწოდება ქააბას, პირველ სახლს, რომელიც აშენებულ იქნა იბრაჟიმისა და მისი ვაჟის ისმაილის მიერ ალაჰის (կ.ვ.თ) ერთგულებით. ქააბა ასევე იწოდება როგორც ბაძთ ალ-ლაჰ (არაბ. الله) რაც სიტყვასიტყვით ნიშნავს ალაჰის (կ.ვ.თ) სახლს. ძირი [ბ/ვ/თ] ყურანში გვხდება 73-ჯერ, აქედან ბაძთ 65-ჯერ.
- ❖ **ბალალა /ბალალა არაბ. بلال/ –** მჭევრმეტყველება, რიტორიკა. ცოდნა ფრაზათა შესაბამისი შეერთების ან განცალკევებისა, რომელიც ანიჭებს სიცხადეს ნათქვამს, რათა გაძლიერდეს ნათქვა-

მის დიდაქტიკური და ესთეტიკური მნიშვნელობა. მასდარი ზმნის (I თემა) ბალულა. ყურანში ძირი [ბ/ლ/ლ] გვხვდება 77-ჯერ.

- ❖ **ბარაქა ლაჰ ფი یٰ / ფი یٰ ہم [بَرَكَ اللَّهُ فِيْكَ بِارْكَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ]** – ალაჰში (ს.ვ.თ) დაგლოცოს/დაგლოცოთ. ფრაზა წარმოადგენს შექებას, კომპლიმენტს, რომელიც ითქმის ნებისმიერ ვითარებაში.
- ❖ **ბარზახი [بَارْزَخٌ]** – საზღვარი, მიჯნა. ყურანის მიხედვით არის ადგილი, სადაც სული სხეულს ეყრება და განკითხვისათვის წარსადგენად მიემართება. ანუ ეს არის გარდამავალი მდგომარეობა, რომელშიც ადამიანის სული იმყოფება გარდაცვალებასა და განკითხვის დღეს შორის პერიოდში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განცალკევებას, დაპრკოლებას, გამიჯვნას, ბარიერს. არაბულში შემოსულია სპარსულიდან. ყურანში ნახსენებია ორჯერ.
- ❖ **ბასი [بَاسٍ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს განკითხვის დღეს, როდესაც ალაჰის (ს.ვ.თ) წინაშე წარსადგენად მკვდრეთით აღდგება და ერთ ადგილას შეიკრიბება, ყველა ვინც დედამინაზე ოდესმე ცხოვრობდა. ყურანში განკითხვის დღესთან, მიცვალებულთა მკვდრეთით აღდგო-

მასთან დაკავშირებით მოგვითხრობს 1200-მდე ათა. მასდარი ზმნის (I თემა) ბა'ასა. ძირი [ბ/'/ს] ყურანში გვხვდება 67-ჯერ, ხოლო ბა'ს 4-ჯერ.

❖ ბასმალა/ბისმი ლაპი წისმი ლლაპი არაბ.

[بِسْمِ اللَّهِ] – ალაპის (ს.ვ.თ) სახელით. ეს არის შემოკლებული ფორმა გამოთქმისა „ბისმი ლლაპი რაჭმნი რ-რაჭმ“ – სახელითა ალაპისა, მოწყალისა, მწყალობლისა. ამ სიტყვებით იწყება ყურანი. თვითონ ბასმალა წარმოითქმება როგორც ღმერთისადმი დახმარების თხოვნის კონტექსტში. მუსლიმი ნებისმიერი მოქმედების წინ ამ ფორმულის წარმოთქმით ხაზს უსვამს ღმერთის ნებას შემდგომ ქმედების განხორციელებაში, რადგან მისი ნებისა და სურვილის გარეშე არაფერი ხდება ამ ქვეყნად.

❖ ბატინი /[بَاطِنٌ] არაბ. მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანისა და სუნას ალეგორიულ განმარტებას. მიზნად ისახავს ყურანის საიდუმლო, ფარული, ჭეშმარიტი მნიშვნელობების წარმოჩენას. ეს მიდგომა გამოიყენება შიიტ-ისმაილიტებთან და სუფიზმში. სიტყვასიტყვით შინაგანი, შიდა, საიდუმლო, ფარული. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ბატანა. ძირი [ბ/ტ/ნ] ყურანში გვხვდება 25-ჯერ, ხოლო ბატინ 3-ჯერ.

- ❖ **ბაშირი [ბაშირ არაბ. بشار]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში გვხვდება, როგორც მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) წოდება და ნიშნავს კარგი ამბების მომტანს, მახარობელს, მაცნეს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) ბაშშარა. ძირი [ბ/შ/რ] ყურანში გვხვდება 123-ჯერ.
- ❖ **ბიდა [ბიდ 'ა არაბ. بيعة]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს სიახლეს. ბიდ 'ა-დ იწოდება ყველაფერი ის, რაც არის ახალი და არ აქვს არანაირი კავშირი მუსლიმურ საზოგადოებაში არსებულ ტრადიცულ პრაქტიკასთან (სუნასთან). სუნიტი მუსლიმები ბიდ 'ა-ს მიმართ პოზიციით ორ ნაწილად იყოფიან: ჰანბალიტური მაზჰაბი, ვაჰაბიტები მას ყოვლად მიუღებლად მიიჩნევენ, ხოლო მეორე ნაწილი ფიქრობს, რომ განვითარება განაპირობებს გარკვეული სახის სიახლეების აუცილებლობას. ბიდ 'ა იყოფა ორ კატეგორიად: 1. კარგი, საქებარი; 2. ცუდი; გასაკიცხი, დასასჯელი. არსებითი სახელი. ძირი [ბ/დ/] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.
- ❖ **ბიზნილაჰი [ბი'იზნილლაჰ არაბ. بِنْزِيل]** – ალაჰის (ს.ვ.თ) ნებით. მუსლიმები გამოიყენებენ საუბრისას, განსხვავებით ინშალასგან ეს გამოთქმა მიემართება ყველა დროის მონაკვეთს. ხაზს

უსვამს, რომ ამ ქვეყნად ყველაფერი ღმერთის ნებით და სურვილით ხდება. ყურანში არის მოხსენიებული ერთხელ (3:145).

- ❖ **ბილა ქაიფი [ბილა ქადჭ არაბ. ﺏـ ﻷـ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში არსებული პრინციპი, რომელიც აღნიშნავს მიიღო მოცემული რამ კითხვის გარეშე „როგორ“. გამოიყენება ღმერთის შესახებ ანთროპორომორფული კითხვების დროს, რადგან ღმერთის არსებობის ფორმა აღემატება ადამიანთა გაგებას, ცოდნას. ასევე გამოიყენება ყურანის აიებთან მიმართებით, რაც ნიშნავს მიღო ყოველგვარი კითხვის გარეშე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს როგორის გარეშე ანუ გარეშე კითხვისა როგორ.
- ❖ **ბირი [ბირრ არაბ. بر]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ალაჰის (ს.ვ.თ) მიერ დასაშვებ ქმედებებს, ყველაფერს რაც მისაღებია ალაჰისთვის, რაც გამართლებულია ალაჰის მიერ და თანხვედრაშია კაცობრიობის უფლებებთან, როგორც ხილული ქმედება ისე შინაგანი განზრახვა. ყურანში გვხვდება, როგორც ღვთისმოსაობის აღმნიშვნელი. მასდარი ზმნის (I თემა) ბარრა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სიკეთე, სიყვარული, წესიერება, ღვთისმოშიშობა, ქველმოქმედება. ბირი [ბ/რ/რ] ყურანში გვხვდება 32-ჯერ, ხოლო ბირრ 8-ჯერ.

გ

- ❖ **დავა [და'ვა არაპ. دَعْوَة]** – ისლამის ქადაგება; ისლამისკენ მოწოდება, რომელიც მიმართულია: 1. მუსლიმებისაკენ, მიზნად ისახავს მათთვის რელიგიის სწორი პრინციპების სწავლებას და მუსლიმური საზოგადოების გამოცოცხლებას, აღორძინებას. 2. არამუსლიმებისაკენ, მიზნად ისახავს მათ ისლამზე მოქცევას. ისლამური თვალსაზრისით რელიგიის პირველი მქადაგებლები თვითონ ალაპი და მისი მოციქულები არიან. მასდარი ზმნის (I თემა) და'۳. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მოწოდება, მოწვევა, მოხმობა, აგიტაცია, პროპაგანდა. ძირი [დ/’ვ] ყურანში გვხვდება 212-ჯერ, აქედან და'ვა 6-ჯერ.
- ❖ **დავა [და'ვა არაპ. دَعْوَى]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს სარჩელს. მასდარი ზმნის (I თემა) და'۳. ძირი [დ/’ვ] ყურანში გვხვდება 212-ჯერ.
- ❖ **დაი [და'ი არაპ. دَعَا]** – მქადაგებელი, ის ვინც ქადაგებს ისლამს ან მოუწოდებს ისლამისკენ. მქა-

დაგებელი ქადაგებს ძირითადად არამუსლიმებთან, მაგრამ შეიძლება ქადაგებდეს მუსლიმებთანაც. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მქადაგებელს, მომწოდებელს, აგიტატორს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) და '5. ძირი [დ/’/ვ] ყურანში გვხვდება 212-ჯერ, აქედან 4-ჯერ და '7 ფორმა.

- ❖ **დაიფი [ڙو، ٰٰفِ اَرَادِ۔ ضعیف]**-ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს ჰადისებს, რომელთა ავთენტურობის ხარისხი არის სუსტი. ზედსართავი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სუსტს. ძირი [ڙ/’/ڻ] ყურანში გვხვდება 52-ჯერ, აქედან და '7 8-ჯერ.
- ❖ **დალუნი [ڙَلَّوْلَوْنِ اَرَادِ۔ ضال]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ადამიანს შეცდომაში შეყვანილს, სწორ გზას აცდენილს. ხოლო ყურანში ზოგიერთი ყურანის კომენტატორის მოსაზრებით აღნიშნავს ქრისტიანებს, მათ ვინც დაკარგეს სწორი გზა. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) დალლა. ძირი [ڙ/ڻ/ڻ] ყურანში გვხვდება 191-ჯერ, აქედან 15-ჯერ დალლუნ.
- ❖ **დარ ۱۲۰-اکირا [ڙَر۰۱۲۰ اَكِيرَا اَرَادِ۔ دار الْآخِرَة]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება სიკვდილის შემდგომ საცხოვრისს, სამოთხეს. სიტყვასიტყვით საბოლოო სახლი, საცხოვრებელი, იმქვეყნიური სამყოფელი, იმქვენიური ცხოვრება. იზაფეთი.

- ❖ **დარ ალ-ბიკა [لَدَرُ الْبَقَاءِ بِكَّ أَرَادَ - دار البقاء بيك أراد]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს იმქვეყნიურ, სამუდამო სამყოფელს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სამუდამო სამყოფელი, იმქვეყნიური ცხოვრება, სამოთხე. იზაფეთი.
- ❖ **დარ ალ-ისლამი [لَدَرُ الْإِسْلَامِ أَرَادَ إِسْلَامَ - دار الإسلام أراد]** – ისლამის სახლი. აერთიანებს იმ გეოგრაფიულ არეალს, ქვეყნებს, სადაც ისლამი არის ძირითადი რელიგია. აბუ ჰანიფას განმარტების მიხედვით დარ ალ-ისლამის შემადგენელი ქვეყანა უნდა აკმაყოფილებდეს შემდეგ პირობებს: 1. მუსლიმებს უნდა შეეძლოთ მშვიდად ცხოვრება; 2. უნდა მართავდეს მუსლიმი. 3. ჰქონდეს საზღვრები სხვა მუსლიმურ ქვეყნებთან.
- ❖ **დარ ალ-ჰიჯრა [لَدَرُ الْهِجْرَةِ أَرَادَ هِجْرَةً - دار الهجرة أراد]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მედინას, სადაც გადავიდა მიციქული მუჰამადი (پ.ا.د.س) მექიდან თავის მიმდევრებთან ერთად, 622 წელს. სიტყვასიტყვით ემიგრაციის სახლი.
- ❖ **დარურათი [لَدَرُ عَرَشَتِ أَرَادَ ضَرْوَرَاتٍ - دار عرشات أراد]** – ისლამურ სამართლებრივ ტერმინოლოგიაში აღნიშნავს გარემოებებს რომლის აუცილებლობა აკრძალულს

დასაშვებად აქცევს. არსებობს ისეთი აუცილებლობით განპირობებული საჭიროებები, როგორიც არის, მაგალითად, სიკვდილ-სიცოცხლესთან დაკავშირებული საკითხები, რომელიც აკრძალულის დასაშვებობას განაპირობებს. სიტყვასიტყვით საჭიროებები. მრავლობითი სიტყვისა დარწერა. ძირი [დ/რ/რ] ყურანში გვხვდება 74-ჯერ.

- ❖ **დაჯალი [დაჯალ არაბ. دجال]** – ცრუ მესია, ანტიქრისტე. ისლამში აღნიშნავს ეშმაკისეულ ფიგურას. ყურანისა და ჰადისების მიხედვით მის ამ-ქვეყნად მოვლენას წინ უნდა უსწრებდეს მთელ სამყაროში არსებული ამორალურობა. მას შეებრძოლება ქრისტე ('ისსა) და მაჰდი (საუკეთესო მუსლიმი). სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მატყუარა, მაცდური. არსებითი სახელი. ძირი [დ/ჯ/ლ].
- ❖ **დაჰრი [დაჰრიდ არაბ. هری]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ათეიისტს, მას ვინც არ აღიარებს ღმერთის არსებობას. ნისბა, ძირიდან დაჰარა. ძირი [დ/ჰ/რ] ყურანში გვხვდება 2-ჯერ.
- ❖ **დაჰრია [დაჰრიდა არაბ. هريه]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ათეიზმს, იდეოლოგია, რომელიც არ აღიარებს ღმერთის არსებობას. ძირი [დ/ჰ/რ] ყურანში გვხვდება 2-ჯერ.

- ❖ **დია [დიდა არაბ. دیاء]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს სისხლის ფასს-გამოსასყიდს. განზრახ მკვლელობის დროს, მოკლულის სამართალმემკვიდრეებს უფლება აქვთ კისაჭის (შურისძიება) ნაცვლად, აპატიონ მკვლელს და მიიღონ გამოსასყიდი. პატიება შესაძლებელია გამოსასყიდის გარეშეც. მასდარი ზმნის (I თემა) ვადა. ძირი [ვ/დ/ვ] ყურანში გვხვდება 12-ჯერ, აქედან დიდა 2-ჯერ.
- ❖ **დინი [დინ არაბ. دین]** – რელიგია. ისლამური თვალსაზრისით რელიგია (ისლამი) ეს არის ალა-ჰის (ს.ვ.თ) მიერ დადგენილი სრულყოფილი, ნორმატიული სარწმუნოება, კაცობრიობისათვის, რომელიც აერთიანებს რწმენას, ერთგულებას, კანონს, სამართალს, ეთიკას. ლმერთის მორჩილების გზა, რომელსაც ადამიანი მიჰყავს განკითხვის დღემდე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განსჯა, სასჯელი, ანგარიშსნორება, ვალი, ადათი, ტრადიცია. მასდარი ზმნის (I თემა) დანა. ძირი [დ/დ/ნ] ყურანში გვხვდება 101-ჯერ, აქედან დან 92-ჯერ.
- ❖ **დირაიათ ალ-ჰადის [დირაیათ ალ-ჰადის არაბ. درایة الحديث]** – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის მოციქულ მუჰამადთან (ს.ა.ა.ს) დაკავშირებულ გადმოცემებსა და გადმოცემის პროცე-

სის ავთენტურობას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ჰა-დისის ცოდნას, შესწავლას. იზაფეთი.

- ❖ **დუა [დუ'5' არაბ. داعا]** – ღმერთისადმი ვედრება. პერსონალური ლოცვა, რომელსაც ალაპისადმი (ს.ვ.თ) ვედრების, თხოვნის ფორმა აქვს. ამ დროს არ სრულდება რაქათები და არც ვუდუ'. მიეკუთვნება არასავალდებულო ლოცვის კატეგორიას, რომლის დროსაც მორწმუნე წარმოთქვამს ალაპისა (ს.ვ.თ) და მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) სადიდებლებს. მასდარი ზმნის (I თემა) და'5. ძირი [დ/'/ვ] ყურანში გვხვდება 212-ჯერ, ხოლო აქედან ფორმით დუ'5' 22-ჯერ.
- ❖ **დუნია [დუნდა არაბ. دنیا]** – სამყარო, სააქაო, ამქვეყნიური სამყარო. ყურანისეული ტერმინი, რომელიც აღნიშნავს ამქვეყნიურ სამყაროს და არის საპირისპირო საიქონის (ახირა). სიტყვასიტყვით ის რაც არის „უფრო ახლო“, უახლოესი. ძირი [დ/ნ/ვ] ყურანში გვხვდება 133-ჯერ, აქედან დუნია 115-ჯერ.

3

- ❖ **ვა ახირუ დავანა ანა აღ-ჰემდა ლილაჰი რაპ აღ-აღამინი [ვა ახირუ და] ვანა ანნა ლ-ჰემდა ლილლაჰი რაბ აღ-სლამინი არაბ.** **وآخر دعوانا رب العالمين** – ჩვენი საბოლოო განაც-ხადია, რომ დიდება და მადლობა აღაჰს (ს.ვ.თ), სამყაროთა მეუფეს. წარმოთქვამენ საუბრის, შეხვედრის, რაიმე აქტივობის დასასრულს.
 - ❖ **ვადი [ვა'დ არაბ. وَعِدْ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღვთიურ პირობას, რომ ადამიანის კარგი ქცევებისთვის იქნება დაჯილდოებული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს პირობას. მასდარი ზმნის (I თემა) ვა'და. ძირი [ვ/'/დ] ყურანში გვხვდება 151-ჯერ, ხოლო ვა'დ არსებითის ფორმით 49-ჯერ.
 - ❖ **ვაიდი [ვა'იდ არაბ. وَعِيدْ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღვთიურ პირობას, მუქარას, რომ ადამიანი მიიღებს სასჯელს ცუდი ქმედებისათვის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს პირობას, მუქარას. მას-

დარი ზმნის (I თემა) ვა'ადა. ძირი [ვ/'/დ] ყურანში გვხვდება 151-ჯერ, ხოლო ვა'რდ 6-ჯერ.

- ❖ **ვაკფა [ვაკფა არაბ. وقفه]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის რეჩიტატივის დროს შესვენებას, პაუზას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს პაუზას. მასდარი ზმნის (I თემა) ვაკაფა. ძირი [ვ/კ/ფ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.
- ❖ **ვაკფი [ვაკფ არაბ. وقف]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს საქველმოქმედო ფონდს, „ორგანიზაციას“, რომლის ქონება საერთო სარგებლობის-თვის არის განკუთვნილი. ვაკფი აერთიანებს შეძლებული ადამიანების შემოწირულობებს ფულის, მიწის, უძრავი ქონების სახით. სიტყვასიტყვით შეჩერება, ფულადი შენირულობა. მასდარი ზმნის (I თემა) ვაკაფა. ძირი [ვ/კ/ფ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.
- ❖ **ვალი [ვალლიდა არაბ. يلي]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ადამიანს, რომელიც არის პატიოსანი და თავს უძღვნის ალაპის (ს.ვ.თ) მსახურებას. ყურანში წმინდანის მნიშვნელობით გვხვდება მრავლობითის ფორმით ავლიდა'. არსებითი სახელი. ძირი [ვ/ლ/ა] ყურანში გვხვდება 232-ჯერ, აქედან ვალლიდა 86-ჯერ.

- ❖ **ვასანია [ვასანიდა არაპ. وثنية]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს კერპთაყვანისმცემლობას. არსებითი სახელი. ძირი [ვ/ს/6] ყურანში გვხვდება სამჯერ მრავლობითის ფორმით ავსტნ – კერპები.
- ❖ **ვასილა [ვასილა არაპ. وسیلا]** – ყურანისეული ტერმინი, რომელიც აღნიშნავს ღმერთთან მიახლოებას. ყველა ქმედება თუ საშუალება, რომელიც ადამიანს აახლოებს ალაპთან. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით საშუალება, გზა, მედიუმი. ძირი [ვ/ს/ლ] გვხვდება ყურანში 2-ჯერ ფორმით ვასილა.
- ❖ **ვასნი [ვასნ არაპ. وشن]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს კერპს, რომელიც არის პოლითეისტთა თაყვანისცემის ობიექტი. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით კერპი. ძირი [ვ/ს/6] ყურანში გვხვდება სამჯერ მრავლობითის ფორმით ავსტნ – კერპები.
- ❖ **ვაჯიბი [ვაჯიბ არაპ. وجیب]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს იმ ქმედებას, რომლის შესრულება არის სავალდებულო. სავალდებულო ქმედებების კატეგორია თავის მხრივ იყოფა ორ ქვენატეგორიად: 1. სავალდებულო შესასრულებლად

ყველასთვის (მაგ: მარხვის დაცვა); 2 სავალდებულო მათვის, ვისაც შეუძლია მისი შესრულება. მიმღეობა (მოქმედებით გვარი) ზმნის (I თემა) ვაჯაბა. ძირი [ვ/ჯ/ბ] ყურანში გვხვდება ერთხელ.

- ❖ **ვაჯპ ალაპი /ვაჯპ ალლაპ არაბ. وَجْهُ اللَّهِ اَللَّٰهُ اَكَبَرُ** – ის-ლამურ ლიტერატურაში ეს ფრაზა აღნიშნავს: 1. ალაპის გულისთვის; 2. ალაპის (ს.ვ.თ) კმაყოფილებისათვის; 3. აღმნიშვნელი მიმართულებისა, გზის, რომელიც ალაპმა (ს.ვ.თ) განსაზღვრა თითოეული ადამიანისთვის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) სახეს.
- ❖ **ვაჯდათ ალ-ვუჯუდ /ვაჯდათ ალ-ვუჯუდ არაბ. وَحْدَةُ الْوُجُودِ** – ყოფიერების ერთიანობა, ეს არის იბნ ალ-არაბის სკოლის პოსტულატი, რომლის მიხედვითაც ღმერთი და მისი ქმნილება არის ერთი, რადგან ყველა ქმნილება არსებობდა ღმერთის გონებაში მის შექმნამდე და უბრუნდება მას. ეს მოსაზრება მიუღებელია ვაჰაბიტების-თვის, რომელთა მოსაზრებით ღმერთთან ადამიანის ასოცირება, შედარება ან გაერთიანება ისლამის მთავარი პრინციპის ერთლმერთიანობის (თავჯიდ-ის) უარყოფაა.

- ❖ **[وَحْيٌ] არაპ. -** გამოცხადება, მუსლინი მურ თეოლოგიაში ტერმინი ვაჰი აღნიშნავს გამოცხადებას, რომელიც ზეგარდმოევლინა ადამიანებს ღმერთისგან, საუბრის გარეშე. ყურანის მიხედვით, ეს არის კომუნიკაციის განსაკუთრებული ფორმა, როდესაც ღმერთის სურვილი გადაეცემა ადამიანს ლინგვისტური ფორმულირების გარეშე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გამოცხადება; ღვთაებრივი შთაგონება, ზეშთაგონება. მასდარი ზმნის (I თემა) ვაჰი. ძირი [ვ/ჰ/ი].
 - ❖ **[وَضُوءٌ] არაპ. -** მცირე განბანვის რიტუალი, რომელსაც მუსლიმი ასრულებს, რიტუალური სიწმინდის მისაღწევად ღვთისმსახურების დროს (ყოველი კანონიური ლოცვის შესრულებამდე). სრულდება წყლით. გამოიყენება რიტუალური სიწმინდის მცირე დოზით დარღვევის დროს. მუსლიმი თავდაპირველად იბანს სახეს, მკლავებს, ისველებს თავს, ბოლოს კი ასრულებს ფეხების დაბანით. მასდარი ზმნის (I თემა) ვადა. ძირი [ვ/დ/ა].
 - ❖ **[وَقْفٌ] არაპ. -** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს სავალდებულო ლოცვის დროს შესასრულებელ მოქრაობათა ერთ ასპექტს - ფეხზე დგომას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დგომას, შეჩერებას. მასდარი ზმნის (I თემა) ვაკაფა. ძირი [ვ/კ/ფ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.

- ❖ **ვუჯუბი / وجوب/ არაბ.** – მუსლიმურ თე-ოლოგიაში აღნიშნავს რელიგიურ ვალდებულებას, მოთხოვნას, რომლის უარყოფაც მუსლიმის მიერ ითვლება ცოდვად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ვალ-დებულება. მასდარი ზმნის (I თემა) ვაჯაბა. ძირი [ვ/ჯ/ბ] ყურანში გვხვდება ერთხელ.

გ

- ❖ **ზაჰირი /ზენტორ არაბ. مهاتر/ –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანისა და სუნას მნიშვნელობის სიცხადის მხარდამჭერებს, რომ ყველაფერი არის ცხადი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ზაჰირა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს აშკარა, ცხადი. ძირი [ზ/ჰ/რ] ყურანში გვხვდება 50-ჯერ.
- ❖ **ზუპლი /ზუპლ არაბ. ملک/ –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ასკეტიზმს, რომელიც ჩამოყალიბდა პიჯრის პირველ საუკუნეებში. ზუპლი ეს არის თავშეკავება და ამქვეყნიური სიამოვნებაზე უარის თქმა. სუფიზმში კი აღაპთან (ს.ვ.თ) მიახლოვების ერთ-ერთი საფეხური. სიტყვასიტყვით თავშეკავება, უარის თქმა. მასდარი ზმნის (I თემა) ძირი [ზ/ჰ/დ] ყურანში გვხდვება ერთხელ.

8

- ❖ **თაბათალა [თაბათთალა არაბ. تبل]** – მუსლი-
მურ თეოლოგიაში ტერმინი ნიშნავს: საკუთარი
თავი ღმერთისადმი მიძღვნა; სიცოცხლის ღვთის
მსახურებისთვის მიძღვნა; მთელი ცხოვრების
სრულ სიწმინდესა და ალაპისადმი (ს.ვ.თ) ერთგუ-
ლებით გატარებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მიუძ-
ღვნა თავი, იცხოვრო ზნეობრივად, წმინდად. ზმნა
(V თემა). ძირი [ბ/თ/ლ] ყურანში გვხვდება ორ-
ჯერ, აქედან თაბათთალა ერთხელ.
- ❖ **თაბიუნი [თანბი'უნ არაბ. تابعون]** – მიმდევრები,
მემკვიდრეები. ისლამურ ლიტერატურაში ეწოდე-
ბა მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) თანმხლებთა/ასპაბთა შემ-
დგომ თაობას, რომლებიც იყვნენ მათი პირდაპი-
რი შთამომავლები, ან იცნობდნენ მათ. არის
მრავლობითის ფორმა სიტყვისა თანბი'. მემკვიდ-
რეების როლი დიდია ყურანის კომენტირების საწ-
ყის ეტაპზე, მოციქულის ბიოგრაფიის, ჰადისების,
ფიკჰის განვითარებაში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს
მიმდევარს. მიმღეობა (მოქმედებით გვარი) ზმნის

(I თემა) თაბა'ა. ძირი [თ/ბ/] ყურანში გვხვდება 172-ჯერ.

- ❖ **თაბლილი [თაბლილ არაბ. تبلیغ]** – გამოცხადება, დეკლარირება, ქადაგება. თაბლილი ისლამში მიიჩნევა მოციქულის (ხ.ა.ა.ს) და არა მხოლოდ, მოვალეობად, რომ იქადაგოს ისლამის შესახებ. მასდარი ზმნის (II თემა) ბალლალა. ძირი [ბ/ლ/ლ] ყურანში გვხვდება 77-ჯერ.
- ❖ **თადაბური [თადაბბურ არაბ. ببر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს კონცენტრირებულ და მიზანზე ორიენტირებულ ფიქრის პროცესს, რომელიც მიმართულია რაიმე გამოწვევის დაძლევის, ან რთული პრობლემის გადაჭრის გზის ძიებისკენ. თადაბბური არის პროცესი ყურანის აიების შესწავლის, განჭვრეტის, დაკვირვების, რომლის საბოლოო მიზანი ღმერთის სიტყვის სრული გაგებაა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: რაიმეზე ღრმად დაფიქრება, შესწავლა, დაკვირვება. მასდარი ზმნის (V თემა) თადაბბარ. ძირი [დ/ბ/რ] 44-ჯერ გვხდება ყურანში, აქედან 4-ჯერ ზმნა იათადაბბარუ ფორმით.
- ❖ **თავათურ ლაფზი [თავათურ ლაფზი არაბ. تواتر لفظي]** – ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომლის სანდობა გამყა-

რებულია გადმომცემთა ჯაჭვის უწყვეტობით, სა-დაც ყველა გადმომცემი (მუჰადისი) იყენებს ერთნაირ ლექსიკას და არ არის შეუსაბამობა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სიტყვიერ თანმიმდევრობას.

❖ **თავათურ მანავი [თავათურ მა'ნავი არაბ.]**

[تواتر معنوي] – ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომლის სანდოობა გამყარებულია გადმომცემთა ვრცელი, უწყვეტი ჯაჭვით და სადაც ყველა გადმომცემის მიერ შენარჩუნებულია ჰადისის შინაარსი უცვლელად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს შინაარსობრივ განმერობითობას და უწყვეტობას.

❖ **თავაქული [თავაქულ არაბ.]** – ისლამში

აღნიშნავს ღმერთისადმი მინდობას. სუფიზმში ეს არის ადამიანის აბსოლუტური მინდობა ღმერთისადმი, რომელიც არის ყველაფრის მამოძრავებელი და ყოველივეს მიზეზი, რაც არის ან იქნება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ენდო ვინმეს, გქონდეს ვინმეს ნდობა. მასდარი ზმნის (V თემა) თავაქუალა. ძირი [ვ/ქ/ლ] ყურანში გვხვდება 70-ჯერ.

❖ **თავილი [თა'ვილ არაბ.]** – ინტერპრეტაცია

ან ალეგორიული ინტერპრეტაცია. ყურანის ინტერპრეტაციის დასაშვებობის შესახებ განსხვავებული პოზიციები არსებობს. მუსლიმ სწავლულთა ნაწილი ყურანის ინტერპრეტაციას დაუშვებლად

მიიჩნევს, ხოლო მეორე ნაწილი ფიქრობს, რომ აუცილებელია. ყურანის ალეგორიულ ინტერპრეტაციას აქტიურად მიმართავდნენ მუთაზილიტები და სუფიები. მასდარი ზმნის (II თემა) ავვალა, რაც ნიშნავს ახსნას, განმარტებას, ინტერპრეტაციას, უკრნობის (ეზოტერიკული ტექსტების, სიზ-მარი) ახსნას. ძირი [’/ვ/ლ] ყურანში გვხვდება 170-ჯერ, აქედან 17-ჯერ თავრილ.

- ❖ تاۋىزىيە ئەل-أَتْعَالِيٰ [تاۋىزىيە ئەل-أَتْعَالِيٰ] - مۇسالىمۇر تېرىللەنگىداشى ئەلنىڭىشنىۋەس ალاڭىسى (بى.ۋ.ت) ქەمەدەپىسى گۈچىنىڭىشنىۋەس ىپەتلىكىنىڭىشنىۋەس گۈچىنىڭىشنىۋەس.
 - ❖ تاۋىزىيە ئەل-بَلَاتِ [تاۋىزىيە ئەل-بَلَاتِ] - مۇسالىمۇر تېرىللەنگىداشى ئەلنىڭىشنىۋەس აلدۇ-لىپىسى (بى.ۋ.ت) گۈچىنىڭىشنىۋەس ىپەتلىكىنىڭىشنىۋەس گۈچىنىڭىشنىۋەس.
 - ❖ تاۋىزىيە ئەل-إِسْمَاءِ وَالصَّفَاتِ [تاۋىزىيە ئەل-إِسْمَاءِ وَالصَّفَاتِ] - مۇسالىمۇر تېرىللەنگىداشى ئەلنىڭىشنىۋەس ىپەتلىكىنىڭىشنىۋەس گۈچىنىڭىشنىۋەس گۈچىنىڭىشنىۋەس.

ბებისა, რომლითაც თვითონ ალაპი აღწერს საკუთარ თავს, გადასცა წმინდა წერილის სახით მოციქულს (ს.ა.ა.ს) და რომელიც უცვლელია ფორმით, შინაარსით. ისლამის მიხედვით არავის არაქვს უფლება ალაპის (ს.ვ.თ) მახასიათებლების შეცვლის, რომელიც განსაზღვრული იყო მის ან მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ალაპის სახელების და თვისებების ერთადერთობა.

- ❖ **თავჭიდ ალ-ულუჭია ვა-ლ-იბადა [تاۋڇىد
أَلَّوْلُوْچِيَا ۋا-لِّيْبَادَا]** توحی‌الاًلوهیة و العبادۃ – ისლამურ რელიგიურ ლიტერატურაში ფრაზა ალნიშნავს ღვთიურობისა და თაყვანისცემის უნიფიკაციას. ხაზს უსვამს, რომ ალაპს (ს.ვ.თ) არ ჰყავს მოზიარე მის ღვთაებრიობაში და თაყვანისცემაში.
- ❖ **თავჭიდ არ-რუბუბია [تاۋڇىد
أَرَرْبُوبِيَا]** توحید الربوبيۃ – მუსლიმურ თეოლოგიაში ალნიშნავს მონოთეიზმის (თავჭიდ) ქვეკატეგორიას, რომლის მიხედვითაც ალაპი (ს.ვ.თ) არის უცილობელი, არ ჰყავს მოზიარე/მონაწილე თავის ძალაუფლებასა და ქმედებაში. სიტყვასიტყვით ღმერთის ერთადერთობა.

- ❖ **თავჭიდი [თავჭირდ არაბ. توحید]** – მონოთეიზმი, ერთლმერთიანობა. ისლამის მიხედვით არ არსებობს ღმერთი გარდა ალაჰისა (ს.ვ.თ). ის ერთადერთი და განუმეორებელია. მუსლიმ ღვთისმეტყველთა აზრით, ერთლმერთიანობის იდეა ჭეშმარიტი ფორმით მხოლოდ ისლამშია წარმოდგენილი, რადგან არ არსებობს მაგ. წმინდა სამება. ამავე მიზნით უარყოფილია ხატები, ქანდაკებები (ცოცხალ არსებათა გამოსახვა), ყველაფერი რაც შეიძლება გახდეს თაყვანისცემის ობიექტი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ერთობა, გაერთიანება. მასდარი ზმინსა (II თემა) ვაჭვადა. ძირი [ვ/ჰ/დ] ყურანში გვხდება 68-ჯერ.
- ❖ **თაზირი [თა'ზირ არაბ. عزير]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს დისკრეციულ სასჯელს, რომელსაც განსაზღვრავს ყადი. ეს არის დანაშაულთა ის კატეგორია, რომელის დარღვევისათვის სასჯელი არ არის განსაზღვრული ყურანსა და სუნაში. თა'ზირი როგორც სასჯელი მიზნად ისახავს ადამიანის გამოსწორებას. მოიცავს სასჯელის სხვადასხვა ფორმას, როგორიცაა გაშოლტვა, გაწკეპვლა, მცირე დროით პატიმრობა, გადასახლება, საყვედური. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გაკიცხვა, დაგმობა, დაძრახვა, დასჯა გამოსწორების მიზნით. მასდარი ზმინს (II თემა) 'აზზარა. ძირი ['/ჩ/რ] ყურანში 3-ჯერ გვხვდება.

- ❖ **თაზეია [თაზეიდა არაპ. ზრკით]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს თვითგანწმენდას, სული-ერ ზრდას. ეს არის ადამიანის მიერ ეშმაკისეული ცდუნებებისგან თავის დაღწევის და უკეთეს პიროვნებად გახდომის მცდელობა. თვითგანწმენ-დით ცდილობს მუსლიმი დაძლიოს ყველა წინა-ღობა და რაც შეიძლება მიუახლოვდეს ღმერთს. ეს არის საკუთარი თავის განწმენდა; განწმენდა სულის, რომელიც აერთიანებს ხორციელ მესა და სურვილებს, სხვადასხვა სულიერი ეტაპების გავ-ლის გზით, გარდაქმნის წმინდად და ალაპის (ს.ვ.თ) ნების მორჩილად. გარდაქმნა ხდება შარია-თის წესების, ავთენტური სუნას მორჩილებით და ღმერთის წესისა და ძალის რწმენა-გახსენებით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განწმენდა, გასუფთავება, დახვეწა, გაუმჯობესება. მასდარი ზმნის (I თემა) ზაქქ. ძირი [ზ/ქ/ვ] ყურანში გამოყენებულია 59-ჯერ.
- ❖ **თაიამუმი [თადამმუმ არაპ. ممیم]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ტერმინი აღნიშნავს განბანვის რი-ტუალს, რომელიც სრულდება ქვიშით, მიწით ან სპეციალური ქვით, განსაკუთრებულ ვითარებაში, როდესაც არ არის ხელმისაწვდომი წყალი. თაიამ-მუმის დასაშვებობა დგინდება ყურანის 4:43-46 და 5:7-9 აიებით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დაისახო მიზანი, დაგეგმო რამე. მასდარი ზმნის (V თემა)

თამამმამა. ძირი [დ/მ/მ] ყურანში 11-ჯერ, 3-ჯერ ზმნური ფორმით თამამმამა.

- ❖ **თაკდირი /თაკდირ არაბ. تقدیر –** ისლამში ალ-ნიშნავს პრინციპს ღვთიური ბედისწერის შესახებ, რომლის მიხედვითაც ყველაფერი ღმერთის ნებაა. მუსლიმის ვალდებულებაა ირწმუნოს ბედისწერის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განსაზღვრა; შეფასება; რწმუნება, მიღება, ვინმეს რამის არსებობისა. მასდარი ზმნის (II თემა) კადდარა. ძირი [კ/დ/რ] ყურანში გვხვდება 132-ჯერ, ხოლო თაკდირ 5-ჯერ.
- ❖ **თაკვა /თაკვა არაბ. تقوى –** მუსლიმურ თეოლოგიაში ტერმინი ნიშნავს ღვთისმოსაობასს, ღვთისმოშიშობას, რომელიც ერთ-ერთი ძირითადი პრინციპია რწმენის აღირების. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ღვთისმოშიშობა, ღვთისმოსაობა, რელიგიურობა. მასდარი ზმნის (I თემა). ძირი [ვ/კ/ვ] 250-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან 17-ჯერ თაკვა.
- ❖ **თაკიდია /არაბ. تقیدیة –** რელიგიური კუთვნილების დაფარვა ისლამში, როდესაც მორწმუნე სიკვდილის თუ სხვა დაზიანების საფრთხის გამო მალავს საკუთარ რწმენას და არ ასრულებს რელიგიურ მოვალეობებს. მიუხედავად ყურანის 28;16;106 სურაში არსებული მითითებისა, რომლის მიხედ-

ვით ალაპი მორწმუნის სიცოცხლის გადასარჩენად და მისთვის საფრთხის ასაცილებლად, რელიგიური კუთვნილების დაფარვას დასაშვებად მიიჩნევს, ის მხოლოდ შიიზმშია მიღებული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მალვა, დაფარვა, სიფრთხილე, წინდახედულობა. მასდარი ზმნის (I თემა) თაკა. ძირი [ვ/კ/ვ] ყურანში გვხვდება 258-ჯერ.

❖ **თაკლიდი [თაკლიდ არაბ. تَكْلِيد]** – ავტორიტეტული სპეციალისტის (მუჯთაპიდი, მუფთი) მიბაძვა ფიკშის საკითხებში პირის მიერ, რომელიც არ არის კომპეტენტური ამ სფეროში. ისლამურ სამართალში აღნიშნავს სამართლებრივი პრეცედენტების, ტრადიციული ქცევების და დოქტრინების მორჩილება/აღიარებას ყოველგვარი კითხვის გარეშე. ეს არის საპირისპირო იჯთიპადის (დამოუკიდებელი მსჯელობა, რომელიც ემყარება ყურანს). თაკლიდი ნიშნავს შეკითხვის გარეშე მიიღო სამართლებრივი გადაწყვეტილება, როდესაც არ იცი რის საფუძველზე იქნა მიღებული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მიბაძვა. მასდარი ზმნის (II თემა) კალლადა. ძირი [კ/ლ/დ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.

❖ **თანზილი [თანზილ არაბ. تَنْزِيل]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში არტიკულიანი ფორმით ათ-თანზილ აღნიშნავს გზავნილს, რომელიც მოციქულ მუჰა-მადს (ს.ა.ა.ს) გადაეცა ღმერთისაგან, ანუ წმინდა

ყურანს. ხოლო არტიკლის გარეშე თანზის ნიშნავს ნებისმიერ გზავნილს, რომელიც კაცობრიობას ალაპმა (ს.ვ.თ) მოციქულების მეშვეობით გაუგზავნა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გამოცხადება, გამოაშკარავება. მასდარი ზმნის (II თემა) ნაზზალა. ძირი [6/8/ლ] 293-ჯერ გვხდება ყურანში, აქედან 15-ჯერ თანზის.

- ❖ **თანზიპი [თანზიპ არაპ. یعنی]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ტრანსცედენტულობის იდეას, რომლის მიხედვითაც ალაპი (ს.ვ.თ) და მისი თვისებები აბსოლუტურად უნიკალური და განსხვავებულია მისი ქმნილებებისგან. ღმერთი და მისი თვისებები შექმნის მიღმაა ანუ შეუქმნელია. ისლამური თეოლოგიური თვალსაზრისით ღმერთის ტრანსცედენტულობა ყველაზე უკეთ ისლამშია დაცული ვიდრე სხვა მონოთეისტურ რელიგიებში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განდიდება, ამაღლება, ეგზალტირება. მასდარი ზმნის (II თემა) ნაზზაპა. ძირი [6/8/ჰ].
- ❖ **თართილი [თართილ არაპ. ترتيل]** – ყურანის კითხვის ხელოვნება. რეჩიტატივის ამ ფორმით შესრულებისას, მკითხველი კითხულობს ნელა და გამოთქმით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ინტონაცია, მღერით ლაპარაკი, კითხვა, წამლერებით წარმოთქმა. მასდარი ზმნის (II თემა) რათთალა. ძირი

[რ/თ/ლ] 4-ჯერ გვხვდება ყურანში აქედან
თართოლ 2-ჯერ.

- ❖ **თასავუფი [თასავუფ არაბ. تصوف]** – სუფიურ ლიტერატურაში აღნიშნავს შინაგან განწმენდას; სულიერი ტანჯვისაგან გულის განკურნებას და ალაპის (ს.ვ.თ) სიყვარულისა და სიახლოვის მიღწევას; ეთიკური და სულიერი იდეალების რეალიზაციის პროცესს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გახდე სუფი, ის ვინც ატარებს შალის (ცუფ) უხეშ სამოსს, რომელიც მიჩნეულია ასკეტიზმისა და მისტიციზმის მიმდევარ ადამიანთა შესამოსლად. მასდარი ზმნის (V თემა) თასავვაფ. ძირი [თ/ც/ჭ].
- ❖ **თასბითი [თასბით არაბ. تشبيت]**–მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღმერთის ატრიბუტების აღიარებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: დამტკიცება, დაარსება, გაძლიერება. მასდარი ზმნის (II თემა) საბათა. ძირი [ც/ბ/თ] ყურანში გვხვდება 18-ჯერ, აქედან თასბით ორჯერ.
- ❖ **თასბიჰი [თასბიჰ არაბ. حسبيح]**–მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ალაპის განდიდების ფორმულას – „სუბჰანა ლლაჰ“- ალაპი დიდებულია. თასბიჰი არის ზიქრის შემადგენელი ნაწილი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განდიდება, ქების/ხოტბის შეს-

ხმა. მასდარი ზმნის (II თემა) საბბაჭა. ძირი [ს/ბ/ჭ] ყურანში გვხვდება 92-ჯერ, აქედან თასბრჲ 2-ჯერ.

- ❖ **თასლია /თასლიოდა არაბ. تصلیة/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მორწმუნის მიმართვა-თხოვნას ალაპისადმი (ს.ვ.თ), დალოცოს წინას-წარმეტყველი მუჰამადი (ს.ა.ა.ს). შემადგენელი ნაწილია თაშაპჲ-დის, რომელიც წარმოითქმება ლოცვის დროს. „**კალჩ ალა ნ-ნაბრ – ლოცვა/დალოცვა წინასწარმეტყველს**“. მასდარი ზმნის (I თემა) კალა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს შეასრულო ლოცვა. ძირი [ს/ლ/ვ] ყურანში გვხვდება 25-ჯერ.
- ❖ **თასმიათი /თასმიოდა არაბ. حمیة/** – მუსლი- მურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ალაპის მოხსენიებას შემდეგი ფრაზებით: ბისმ-ი ლლაპი რ-რაჭმნი რ-რაჭიმი (სახელითა ალაპისა მოწყალისა მწყალობ-ლისა); შემოკლებული ფორმა ბასმალასი (ალაპის სახელით). სიტყვასიტყვით ნიშნავს: წარმოითქვა (ლვთიური) სახელი, დასახელება. მასდარი ზმნის (II თემა) სამმ. ძირი [ს/მ/ვ] ყურანში გვხდება 381-ჯერ, აქედან თასმიოდა ერთხელ.
- ❖ **თატილი /თა‘ტილ არაბ. تعطيل/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღმერთისთვის ყველა მი- სი დამახასიათებელი ნიშნის ჩამორთმევას, როგო-

რიცაა მისი ეპითეტები (99 სახელი) და თვისებები. რელიგიური თვალსაზრისით ეს არის ცოდვა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: უარყოფა, უგულებელყოფა. მასდარი ზმნის (II თემა) ‘ატტალა. ძირი [‘/ტ/ლ] ყურანში გვხვდება 2-ჯერ.

- ❖ **თაფაკუჟჰ ფი-დ-დინ /თაფაკუჟჰ ჭი-დ-დინ არაბ. ﴿فِي الدِّين تَفْهِم﴾** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს რელიგიის პრინციპების შესწავლას, გაგებას, გათვითცნობიერებას და რაციონალური მიდგომით ისლამის მსოფლმხედველობის ჩამოყალიბებას. ეს არის მორნმუნის მიერ რელიგიის გაგების, ცოდნის მეთოდი, რომელიც წარმოშობს სრულყოფილ გაგებას, გათვითცნობიერებას, ნაცვლად დოგმატური მიდგომებისა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: რელიგიის გაგება.
- ❖ **თაფაქური /თაფაქურ არაბ. ﴿فَكُر﴾** – ფიქრი, სიღრმისეული ფიქრი, განჭვრეტა. ყურანის კომენტატორების მიხედვით, ფიქრი ეს არის დაფიქრების (სიღრმისეული ფიქრის), რეფლექსის მენტალური პროცესი-აქტივობა და არა შედეგი. თაფაქური ეს არის ღმერთის თაყვანისცემის/ღვთისმსახურების ერთ-ერთი ფორმა, თუ ის მიმდინარეობს გულწრფელად და კარგი განზრახვით. თაფაქურია ასევე წმინდა ყურანის ტექსტის სრულყოფილი გააზრების პროცესი. მასდა-

რი ზმნის (V თემა) ფაქტარა. ძირი [ფ/ქ/რ] ყურანში გვხვდება 18-ჯერ.

- ❖ **თაფსირ ალ-კურან ბი-ლ-კურან [თაფსირ ალ-კურ]** ან ბი-ლ-კურ' არაბ. **تَفْسِيرُ الْقُرْآنِ بِالْقُرْآنِ** – ყურანის ახსნა, განმარტება და კომენტირება ყურანითვე. ეს არის ერთ-ერთი მეთოდი თაფსირისა (ყურანის კომენტარების).
- ❖ **თაფსირ ალ-ბიდა [თაფსირ ალ-ბიდ]** – არაბ. **تَفْسِيرُ الْبَدْعَةِ** – ერეტიკული ეგზეგეტიკა, ყურანის არაორთოდოქსული ინტერპრეტაცია. ასეთად მიიჩნევა მუთაზილიტების თაფსირი, რადგან სუნიტებს მიაჩნიათ, რომ მათ დაამახინჯეს ყურანის სიტყვები, იმისთვის რომ მოერგოთ ან მხარი დაეჭირათ საკუთარი შეხედულებებისათვის.
- ❖ **თაფსირ ბი-ლ-მასურ [თაფსირ ბი-ლ-მასურ]** – არაბ. **تَفْسِيرُ بِالْمَأْتُورِ** – ყურანის განმარტება ტრადიციებზე, გადმოცემებზე (სუნა) დაყრდნობით. ეს არის ერთ-ერთი მეთოდი ყურანის ეგზეგეტიკის, როდესაც ყურანის განმარტებისთვის ეყრდნობიან მოციქულ მუჰამადის გამონათქვამს ან ასპაბების გადმოცემებს.

- ❖ **თაფსირ ბი-ლ-რაი [{თაჭსირ ბი-ლ-რა’]**
არაბ. تفسیر بالرأي – ყურანის განმარტება პირადი მოსაზრების საფუძველზე. ეს არის თაფსირის ის მეთოდი, როდესაც ყურანის განმარტებელი ეყ-რდნობა პირად, რაციონალური აზრს.
- ❖ **თაფსირ ბი-რაი ალ-მაზმუმა [{თაჭსირ ბი-რ-რა’ ალ-მაზმუმ არაბ. تفسير بالمأمور]** – ყურანის განმარტება რაციონალური, პირადი აზ-რის საფუძველზე, რომელიც მიჩნეულია როგორც გასაკიცხი.
- ❖ **თაფსირ ბი-რაი ალ-მაჰამდი [{თაჭსირ ბი-რ-რა’ ალ-მაჰამდ არაბ. تفسير بالمأمد]** – ყურანის განმარტება რაციონალური, პირადი აზ-რის საფუძველზე, რომელიც მიჩნეულია როგორც ქების ღირსი.
- ❖ **თაფსირი [{თათჭსირ არაბ. تفسير]** – ინტერპრეტაცია, ყურანის ეგზეკეტიკა, ძირითადად გამოიყენება ყურანთან მიმართებით. ეს არის ყურანის ინტერპრეტაცია, ახსნა-განმარტება და კომენტარები, რაც მიზნად ისახავს, რომ ის გასაგები გახდეს ადამიანებისათვის. მასდარი ზმნისა (II თემა) ფასსარა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განმარტება, ახსნა, გამჟღავნება, ცხადყოფა, მზის სინათლეზე

გამოტანა. ძირი [ფ/ს/რ] ყურანში გვხვდება ერთხელ.

- ❖ **თაქბირი [თაქბირ არაბ. تکبیر]** – ტერმინი აღნიშნავს ფრაზას „ალლაჰ აქბარ“ – ალაჰი უდიდესია ან დიდია. მუსლიმები ამ ფრაზას იყენებენ ყოველდღიურ ყოფაში, ლოცვის, აზანის და სხვა რიტუალების შესრულების დროს. მასდარი ზმნის (II თემა) ქაბბარა. ძირი [ქ/ბ/რ] ყურანში გვხდება 161-ჯერ, აქედან თაქბირ ერთხელ.

- ❖ **თაქლიფი [თაქლიფ არაბ. تکلیف]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღმერთის მიერ თავისი ქმნილებისთვის დაკისრებულ ვალდებულებას. მაგალითად, ლოცვა არის თაქლიფი, რომელიც სავალდებულოა ყველა მუსლიმისთვის, მაგრამ არსებობს გამონაკლისები მაგალითად, ასაკი, ან ჯანმრთელობის მდგომარეობა, რომელიც ამ ვალდებულებისგან ათავისუფლებს ადამიანს. თეოლოგიურთან ერთად, ის სამართლებრივი ტერმინიცაა, თაქლიფ/თაქჩლიფ არის სამართლებრივი ბრალდება ან ვალდებულება, ვინმეს დაავალოს ან დაეკისროს რაიმეს შესრულება. სიტყვასიტყვით ვალდებულება, ბრძანება, მოვალეობა. მასდარი ზმნის (II თემა) ქალლაჭა. ძირი [ქ/ლ/ჭ] ყურანში გვხდება 8-ჯერ.

- ❖ **თაქფირი [თაქფირ არაბ. تکفیر] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ვინმეს ურწმუნოდ გამოცხადებას. შარიათის მიხედვით ერთი ადამიანის მიერ მეორის/ან ადამიანთა ჯგუფის ურწმუნოდ უსაფუძვლოდ გამოცხადება, ერთ-ერთი დიდი ცოდვა და დანაშაულია. სამართლისმცოდნეთა ნაწილის, მათ შორის **ალ-ლაზალის** მოსაზრებით თვითონ ურწმუნება განდგომილების ტოლფასია. მასდარი ზმნის (II თემა) ქაფხარა – ვინმეს გამოცხადება ურწმუნოდ. ძირი [ქ/ფ/რ] ყურანში გვხვდება 525-ჯერ.
- ❖ **თაშაჰუდი [თაშაჰუდ არაბ. تشهود] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს შაჰადას (ისლამის ალიარების ფიცის) ფორმულის რეჩიტატივს, დეკლამაციას, ლოცვის დროს წარმოთქმას. მასდარი ზმნისა (V თემა) თაშაჰუდა. ძირი [შ/ჰ/დ] ყურანში გვხვდება 160-ჯერ.
- ❖ **თაშბიპი [თაშბიპ არაბ. تشبیه] –** ანთროპო-მორფიზმი. მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღმერთის არაღვთაებრივ ქმნილებებთან შედარებას, ალაპის (ს.ვ.თ) უნიკალურობას; არაფერთან მსგავსების იდეის საწინააღმდეგოდ მისთვის ადამიანური მახასიათებლების მიკუთვნებას. ისლამის ძირითადი მიმართულებები თაშბიპს, წარმართობის, კერპთაყვანისმცემლობის გამოვლინებად და

ცოდვად მიიჩნევს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დამ-სგავსება, ასიმილირება. მასდარი ზმნის (II თემა) შაბბაჰა. ძირი [შ/ბ/ჰ] 12-ჯერ გვხვდება ყურანში.

- ❖ **თაჯდიდი [თაჯდიდ არაბ. تجدید]** – განახლება, ძირითადად არტიკულიანი ფორმით ათ-თაჯდიდი, აღნიშნავს ისლამის რელიგიაში მიმდინარე განახ-ლების პროცესს, რომლის მიზანი ისლამური სა-ზოგადობის განვითარება და წინსვლაა. ასევე თაჯდიდ თანამედროვე პერიოდში (XVIII-XIX სს) მუსლიმურ სამყაროში არსებული პრობლემების აღ-მნიშვნელადაც იქცა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გა-ნახლება. მასდარი ზმნის (II თემა) ჯადდადა. ძირი [ჯ/დ/დ] ყურანში გვხვდება 10-ჯერ.
- ❖ **თაჯვიდი [თაჯვიდ არაბ. تجويid]** – ყურანის კითხვის ხელოვნება. ყურანოლოგიაში ყურანის კითხვის ორფოეპიური წესები, რომლითაც მიიღ-ნევა ყურანის სწორი კითხვა, რაც გამორიცხავს აზრის დამახინჯებას. მასდარი ზმნის (II თემა) ჯავვადა. ძირი [ჯ/ვ/დ].
- ❖ **თაჰლილი [თაჰლილ არაბ. تهليل]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ზიქრის (ღმერთის მოხსე-ნიების ლოცვა), შაჰადის (ისლამის აღიარების ფი-ცი) ფორმულის შემადგენელ ერთ ნაწილს, ფრა-

ზას „ლქ ილქპა ილლქ ლლქპ“ - არ არსებობს ლმერთი გარდა ალაპისა (ს.ვ.თ). თაპლილი წარმოითქმის ხმამაღლა და გამოთქმით. წარმომთქმელი ამ ფორმულით ადასტურებს ალაპის ერთა-დერთობას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შექება, განდიდება, აღიარება. მასდარი ზმნის (II თემა) ჰა-ლალა. ძირი [ჰ/ლ/ლ].

- ❖ **თაპმიღი /თაჭმიღ არაბ. تحميـد/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) განდიდების ფორმულას „ალ-ჰამდუ ლი-ლლქ ჰი“- დიდება ალაპს, მადლობა ალაპს. წარმოითქმის ყველა ვითარებაში. სიტყვასიტყვით დიდება, დიდებით შემოსვა, შექება. მასდარი ზმნის (II თემა) ჰამმადა. ძირი [ჰ/მ/დ] გვხდება ყურანში 63-ჯერ.
- ❖ **თაპრიმი /თაჭრიმ არაბ. تحرـيم/** – ისლამურ სამართალში ტერმინი თაპრიმი აღნიშნავს ყველა იმ ქმედებას, რომელიც აკრძალულია რელიგიური თვალსაზრისით. სინონიმია ჰარამის. ასევე არის ყურანის 66-ე სურის სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს აკრძალულს. მასდარი ზმნის (II თემა) ჰარრა-მა. ძირი [ჰ/რ/მ] ყურანში გვხვდება 83-ჯერ.
- ❖ **თაპრიფი /თაჭრიف არაბ. تحرـيف/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს იუდეველთა და ქრისტიანთა მიერ ლმერთის სიტყვის ანუ წმინდა წიგნე-

ბის (თორა, ფსალმუნები, სახარება) და აპრაამის რელიგიის, მონოთეისტური რწმენის, ჭეშმარიტი მნიშვნელობის შეცვლას. პირველად ტერმინი გამოჩნდა X საუკუნეში იბნ ჰაზმის ნაშრომებში. სიტყვასიტვით ნიშნავს: დამახინჯება, მნიშვნელობის შეცვლა. მასდარი ზმნის (II თემა) ჰარრაფა. ძირი [ჰ/რ/ფ].

❖ **თილვა [თილავა არაპ. ۃولۃ]** – ყურანისეული ტერმინი, რომელიც აღწერს კითხვის პროცესს. ყურანის კითხვა (რეჩიტატივი) მისი მეორეული მნიშვნელობაა. ძირითადად ნიშნავს, რაიმეს მიყოლას. ძირითად მნიშვნელობაზე დაყრდნობით მუსლიმურ თეოლოგიაში თილავას, კითხვის პროცესს, განმარტავენ როგორც გარდმოვლენილი გზავნილის მიყოლას, არამხოლოდ წაკითხვით, არამედ სილრმისეული გაგება-გაცნობიერებით, რაც თავისთავად გულისხმობს რელიგიის გზით ცხოვრებას რეალობაში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ხმამაღლა კითხვა. მასდარი ზმნისა (I თემა) თაღა. ძირი [თ/ლ/ვ] გვხდება ყურანში 69-ჯერ.



- ❖ **იავმ ალ-კიამა / დავმ ალ-კიმა არაბ. يوم القيمة** – მკვდრეთით აღდგომის დღე, როდესაც ყველა გარდაცვლილი მკვდრეთით აღსდგება და განიკითხება. ეს დღე სამყაროს აღსასრულის შემდეგ დადგება და მისი დადგომის შესახებ მხოლოდ ალაპმა (ს.ვ.თ) იცის. სიტყვასიტყვით განკითხვის დღე.
- ❖ **იბადა /'იბქდა არაბ. عبادۃ** – ღვთისმსახურება. ისლამში ღვთისმსახურება მოიცავს შემდეგ სავალდებულო ქმედებებს, ისლამის ხუთ ბურჯებს: აშ-შაჰდა (რწმენის აღიარების ფიცი), ახ-ხალხა (ხუთჯერადი კანონიკური ლოცვა), ზაქა (აუცილებელი მოწყალება), ახ-ხავმ (მარხვა) და ჭაჯჯ (პილიგრიმობა მექაში) და ასევე ღმერთისაკენ და სიწმინდის მდგომარეობის მიღწევისკენ სწრაფვას. ასევე მიიჩნევა, რომ მუსლიმის ყველა კეთილი განზრახვის მქონე ქცევა, საჯაროდ თუ არა, არის ღმერთის მსახურება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: თაყვანისცემა, ღვთისმოსაობა, მსახურება. მასდა-

რი ზმნის (I თემა) ‘აბადა. ძირი [‘ბ/დ] 275-ჯერ
გვხვდება ყურანში, აქედან ‘იბჩდა 9-ჯერ.

❖ **იბადიტები/იბადია [იბქ/ჭიმდა არაბ. ﴿بِإِيمَانٍ﴾ –**

ზომიერი ხარიჯიტული თემი, რომელიც ჩამოყა-
ლიბდა VII საუკუნეში, 684-685 წლებში. სახელწო-
დება მომდინარეობს დამაარსებლიდან – ‘აბდ
ალლაჰ ბ. იბქდის მიმდევრები. დაარსდა ერაყში,
ბასრაში. თუმცა, იბადიტთა თემის დამაარსებლად
და მოძღვრების შემქმნელად ითვლება ჯნბირ ბ.
ზადდი (გარდ. 717წ.), რომელიც ომანიდან იყო.
თემის ლიდერი არის იმამი, შეიხთა მიერ არჩეუ-
ლი, რომელსაც ევალება სუნას, ყურანის, იბადიტ
იმამთა მაგალითის მიყოლა და არ არის სავალდე-
ბულო იყოს კურაიშის ტომიდან. გავლენა იქონია
მუ’თაზილიტურმა და სუნიტურმა იდეოლოგიებმა.
დღეს ომანის მოსახლეობის უმეტესობა იბადიტია,
ასევე გავრცელებულია ჩრდილოეთ აფრიკაში.

❖ **იბლისი [იბლის არაბ. ﴿بِلِس﴾ – ეშმაკი, სატანა.**

ყურანის მიხედვით, იბლისმა უარი განაცხადა
ალაპის უმაღლესი ქმნილების ადამიანისთვის
(ადამისათვის) თაყვანისცემაზე, რის გამოც ალაპ-
მა ის სამოთხიდან გამოაძევა. შემდგომ კი ჯოჯო-
ხეთის ცეცხლში დაწვა მიესაჯა. მანვე აცდუნა
ადამი და ჰავა (ევა), რომ მიახლოებოდნენ აკრძა-
ლულ ხეს და ევას გაესინჯა მისი ნაყოფი. ისლა-
მის მკვლევართა შორის აზრთა სხვადასხვაობაა

იბლისი მიეკუთვნება ანგელოზებს (შექმნილთ სი-ნათლისგან) თუ ჯინებს (შექმნილთ ცეცხლისგან). ყურანში გვხვდება 11-ჯერ.

- ❖ **იდი [‘იდ არაბ. ﷺ]** – დღესასწაული, ისლამში არსებობს ორი კანონიკური დღესასწაული: ‘იდ ალ-ფიტრი, რომელიც ალინიშნება რამადანის მარხვის დასრულების შემდგომ და ‘იდ ალ-ადჰა ალინიშნება პილიგრიმობის დასრულების შემდგომ. არსებითი სახელი. ძირი [‘/] ყურანში გვხვდება 63-ჯერ, აქედან ერთხელ როგორც ‘იდ. **იდ ალ-ადჰა [‘იდ ალ-’ალჰა არაბ. ﷺ]** – میسکوئرپلشہنیورگیس დღესასწაული, რომელიც ჰـ- ჯیს (პილიგრიმობა) კულმینაციურ მომენტს მინას რიტუალს უკავშირდება. დღესასწაული ალინიშნება ზუ ლ-ჰیजڑاს (ისლამური კალენდრის ბოლო თვე) 10 რიცხვიდან, იწყება საერთო ლოცვით, გრძელდება სამი დღე და ალინიშნება მთელ მუსლიმურ სამყაროში. ასევე ეწოდება როგორც ‘იდ ალ-ქაბრ’, დიდი დღესასწაული, ერთ-ერთია ორ ისლამურ კანონიკურ დღესასწაულს შორის. თურქულად ეწოდება ყურბან ბაირამი. ამ დღესასწაულის დროს მუსლიმი რიტუალურად შესაბამის (უზადო) ცხოველს (ცხვარი, აქლემი, ძროხა) მსხვერპლად სწირავს.

[عِيدُ الْفَطْرِ] / [‘Īd al-Fitr] اِرْأَادٌ

- ❖ **იდ ალ-ფიტრი / ‘Īd al-Fitr არაბ.** – გახსნილების დღესასწაული, რომელიც ერთ-ერთია ისლამში არსებულ ორ კანონიკური დღესასწაულს შორის. დღესასწაული ეძღვნება რამადანის მარხვის დასრულებას და აღინიშნება შავალის (ჰიჯრის კალენდრის მე-10 თვე) თვის პირველ რიცხვში, იწყება საერთო ლოცვით და გრძელდება სამი დღე. ასევე უწოდებენ ‘სდ ას-სალარ’ (პატარა დღესასწაული), თურქულად რამაზან ბაირამი (რამადანის დღესასწაული). სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გახსნილების დღესასწაული.
- ❖ **იდა / ‘იდდა არაბ. عدّة** – ისლამში აღნიშნავს თავშეკავების ვადას, რომელსაც იცავს განქორწინებული ან დაქვრივებული ქალი შესაძლო ფეხმძიმობის დადგენისათვის. განქორწინების შემდეგ ქალი თავშეკავების ვადას 3 თვეს, ხოლო დაქვრივების შემდეგ 4-10 თვეს იცავს. ‘იდდას დროს ქმარმა უნდა უზრუნველყოს ცოლი მატერიალურად. ფეხმძიმობის დადასტურების შემდეგ ‘იდდა გრძელდება ბავშვის დაბადებამდე. თავშეკავების პერიოდში შესაძლებელია ქორწინების განახლება. ხოლო მისი დასრულების შემდგომ წყვილს შეუძლია სურვილისამებრ ქორწინება კვლავ ყველა წესის სრულად დაცვით. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: იზოლირება, გამოყოფა, რამდენიმე, შესაბამისი, შესატყვისი. ძირი [‘/დ/დ] ყურანში გვხვდება 57-ჯერ, აქედან ‘იდდა 11-ჯერ.

- ❖ **იდათ ას-სალათი [იდა' ათ ას-სალა' არაბ.]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს სავალდებულო ლოცვის შესრულების უარყოფას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ლოცვის დაკარგვა.
- ❖ **იდრაქი [იდრა' არაბ. ڪِدْرَه]** – ისლამურ ფილოსოფიურ ლიტერატურაში ნიშნავს იდეის გაცნობიერებას, მიღწევას, რაიმეს გაგებას ადამიანის გონების მიერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გაგება, გაცნობიერება. მასდარი ზმნის (IV თემა) ადრაქა. ეს ძირი [დ/რ/ქ] 12-ჯერ გვხვდება ყურანში.
- ❖ **იზა [‘იზზა არაბ. ٰعِزَّة]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს უმაღლეს პოზიციას, რომელიც უკავიათ ალაპს (ს.ვ.თ), მოციქულ მუჰამადს (ს.ა.ა.ს) და მუსლიმებს თავიანთ შესაფერის სფეროებში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შეძლება, პატივი, პატივისცემა, ღირსება. მასდარი ზმნის (I თემა) ‘აზზა. ძირი [‘/ზ/ზ] ყურანში 119-ჯერ გვხვდება ხოლო აქედან ‘იზზა 11-ჯერ.
- ❖ **იზრაილი [იზრა' ისლ არაბ. ِإِذْرَاءِيلُ]** – სიკვდილის ანგელოზი, რომელსაც ევალება ადამიანის სული განაშოროს სხეულს. როდესაც ღმერთის ზეციური ტახტის გვერდით მდგომი ხიდან ჩამოვარდება

ფოთოლი, რომელზეც ადამიანის სახელი წერია, ‘იზრ’ილი ამოიკითხავს მის სახელს. ის გარდაც-ვალებიდან 40 დღის განმავლობაში ცდილობს ადამიანის სული განაშოროს სხეულს. ყურანში მოხსენიებულია როგორც სიკვდილის ანგელოზი. არსებობს იუდაიზმშიც.

- ❖ **ითიბა [ითთიბა’ არაბ. ﴿تِبَاعَة﴾] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მითითებას, რომლის მიხედვითაც მუსლიმის მოვალეობაა მიჰყვეს მოციქულის (ს.ა.ა.ს) მაგალითს, მის ბრძანებებს, მის სუნას. ასევე მოციქულის ერთ-ერთი მოვალეობაა „ასწავლოს რომ მიჰყვნენ“. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ვინმეს მიდევნება ან ვინმეს „ნაბიჯების“ გამეორება. მასდარი ზმნის (VIII თემა) ითაბა’ა. ძირი [თ/ბ/] ყურანში გვხვდება 172-ჯერ, აქედან ითიბა’ აორჯერ.
- ❖ **ითიქაფი [ი‘თიქْف არაბ. ﴿عِنْكَاف﴾] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღვთისმსახურების ფორმას, როდესაც მუსლიმი საკუთარი სურვილით, აღთქმის საფუძველზე, განმარტოვდება მეჩეთში. ის საკუთარი სურვილითვე დათქმული რაოდენობის დღეებს მთლიანად ატარებს მეჩეთში, ლოცვა-ში, მარხვასა და ყურანის კითხვაში. ეს არის ღვთისმსახურების ნებაყოფლობითი, შესაქები, მოსაწონი ფორმა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გან-

მარტოება, იზოლირება. მასდარი ზმნის (VIII თემა) ი ‘თიქაფა. ძირი[‘/ქ/ფ] .

- ❖ **იკაპი [‘იკაპ არაპ. عَقَاب]** – ისლამურ სამართალ-ში აღნიშნავს სასჯელს, როგორც დისკრეციულს ასევე ყურანით განსაზღვრულს (ჰადდ). სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს სასჯელს. ხშირად გამოიყენება მრავლობითის ფორმით ‘უკუპთ. მასდარი ზმნის (III თემა) ‘ნკაპა. ძირი [‘/კ/ბ] ყურანში გვხვდება 80-ჯერ, აქედან ‘იკაპ 20-ჯერ.
- ❖ **იკამა [იკამა არაპ. مَكْفِلٌ]** – მუსლიმურ თეოლოგი-აში აღნიშნავს, ლოცვის დაწყებისაკენ, აზანის შემდგომ, განმეორებით (მეორე მოწოდებას), რო-მელიც აზანისგან განსხვავებით მიმართულია უკ-ვე მეჩეთში მყოფი მუსლიმებისკენ, რომელთაც ჯერ ლოცვა არ დაუწყიათ. ეს არის მოწოდება უკვე სალოცავად შეკრებილთათვის, ლოცვის დაწყების შეტყობინების მიზნით. აზანისგან გან-სხვავებით, წარმოითქმება უფრო ჩქარა და მონო-ტონურად. ფორმულების წარმოთქმის რაოდენო-ბაც განსხვავებულია (2-ჯერ ან ერთხელ). სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: დაარსებას, დაპროექტება, და-ფუძნება და ა.შ. მასდარი ზმნის (IV ფორმა) აკამა. ძირი [კ/ვ/ბ] გვხვდება ყურანში 66-ჯერ.

- ❖ **იკრარი [იკრარ არაბ. قرار]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს ისლამის ჭეშმარიტი რწმენის სიტყვიერ აღიარებას, როგორც შაჰადას ნაწილს. ხოლო ისლამურ სამართალში აღნიშნავს დანაშაულის აღიარებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: აღიარება, ნების დართვა, დადგენა, დამყარება, დამტკიცება. მასდარი ზმნის (IV თემა) აკრარა. ძირი [კ/რ/რ] ყურანში გვხვდება 39-ჯერ.
- ❖ **ილა [ილა]’ არაბ. ایلا** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ტერმინი აღნიშნავს თავშეკავების ფიცს. ისლამულარი სამართლის მიხედვით, მუსლიმ მამაკაცს შეუძლია დადოს ფიცი ცოლთან სექსუალური ურთიერთობისგან თავშეკავების შესახებ, მაგრამ თუ ფიცი გაგრძელდა 4 თვეზე მეტხანს, ცოლს ასევე შეუძლია მოითხოვოს განქორწინება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ფიცს, პირობას რაიმეს გაკეთების ან არ გაკეთების შესახებ. მასდარი ზმნის (IV თემა) 5ლა. ძირი [ʃ/ლ/ვ]
- ❖ **ილალ ალ-ჰადისი [’ილალ ალ-ჰადის არაბ. حديث علل الحدیث]** – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის იმ ფარულ მიზეზებს, რომლებმაც შეიძლება გააბათილოს ჰადისი, ეჭვქვეშ დააყენოს მისი ავთენტურობა. სიტყვასიტყვით ჰადისის ახსნა, განმარტება.

❖ **ილმ ათ-თაფსირი / ილმ ათ-თაჭსირ არაბ. علم التفسير**

التفسير – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ყურანის აიების განმარტებების, კომენტარების (თაფსირის) მეთოდოლოგიას. ეს არის ფუნდამენტური ცოდნა, ყურანის წმინდა წიგნის გაგებისათვის. თავდაპირველად ეგზეგეტიკის მნიშვნელობით გამოიყენებოდა მა'ანი (მნიშვნელობები), რომელიც ჰიჯრის მესამე საუკუნეში ჩანაცვლდა თა'ვილ-ით (დაბრუნება საწყისთან) ხოლო შემდგომ საუკუნეში გამოჩნდა ტერმინი თაფსირ (განმარტება), რომელიც ყურანში გვხდება მხოლოდ ერთხელ. ‘ილმ ათ-თაფსირ სამი ტიპისაა: თაფსირ ბი ლ-მა'სურ; თაფსირ ბი-ლ-მა'კულ; თაფსირ ალ-ისმარმ.

❖ **ილმ ათ-თაჯვიდი / ილმ ათ-თაჯვიდ არაბ. علم التجويد**

التجويد – მეცნიერება ყურანის რეჩიტატივის შესახებ, რომელიც შეისწავლის წესებს ყურანის სწორი კითხვისათვის, როგორიცაა ბგერათა წარმოთქმის, ხმოვანთა ხანგრძლივობის, ასიმილაციის წესები. სიტყვასიტყვით მეცნიერება ყურანის რეჩიტატივისა.

❖ **ილმ ალ-ბალალა / ილმ ალ-ბალალა არაბ. علم البلاغة**

البلاغة – მეცნიერება რიტორიკის შესახებ. ისლამურ სამყაროში რიტორიკა აღინიშნება ორი ტერმინით: 1. ხატაბა, რომელიც მიიჩნევა ბერძნული

რიტორიკის გავლენის მატარებლად. 2. პალალა, რომელიც მიიჩნევა ისლამურად, თვითნაბადად, ყველანაირი გარე გავლენებისგან თავისუფლად. ის კავშირშია რელიგიასთან. ‘ილმ ალ-ბალალა იყოფა სამ მიმართულებად: 1. ‘ილმ ალ-მა’ნი – მეცნიერება მნიშვნელობების შესახებ; 2. ‘ილმ ალ-ბადან – მეცნიერება (ენის) სიცხადის შესახებ; 3. ‘ილმ ალ-ბადი’ – მეცნიერება ორნამენტაციის შესახებ.

❖ **ილმ ალ-ქალამი [‘ილმ ალ-ქალამი არაპ. علم الکلام]**

الكلام – რელიგიური მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ისლამის ფუნდამენტურ ასპექტებს, სუნიტური რელიგიური-სამართლებრივი სკოლების (მაზჰაბები) საღვთისმეტყველო დოგმებსა და სწავლებებს. ისლამურ სამყაროში ქალამის მეცნიერები – მუთაქალლიმუნ მიიჩნევიან დოგმატურ თეოლოგებად. სიტყვასიტყვით თეოლოგია.

❖ **ილმ ალ-ჰადის დირაია [‘ილმ ალ-ჰადის დირაی ڈرایت دراية]**

علم الحديث – ჰადისის შემსწავლელი ერთ-ერთი მეცნიერება, რომელიც მიზნად ისახავს ისნადის (ჰადისის გადმომცემთა ჯაქვი) შესწავლას, კრიტიკული ანალიზის მეთოდით, რათა დაადგინოს მათი შესაბამისობა, მისაღებობა და განასხვაოს იმისგან, რაც უნდა იქნეს უარყოფილი. განსაზღვროს ჰადისის ავთენტურობა გად-

მომცემთა ჯაჭვის ანალიზის საფუძველზე. სიტყვასიტყვით მეცნიერება ჰქადისის ცოდნის შესახებ.

- ❖ **ილმ ალ-ჰადის რივაია /’ილმ ალ-ჰადის რივაیა არაბ. علم الحديث روایة -** – ჰქადისის შემსწავლელი ერთ-ერთი მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ჰქადისის მათნის, ანუ ტექსტის სანდოობას, რათა განსაზღვროს ჰქადისის ავთენტურობა შინაარისის მიხედვით. სიტყვასიტყვით ჰქადისის მთხრობელთა მეცნიერება.
- ❖ **ილმ ალ-ჰადისი /’ილმ ალ-ჰადის არაბ. علم الحديث -** – ჰქადისების შემსწავლელი მეცნიერება, რომელიც ჩამოყალიბდა ჰიჯრის III საუკუნეში და მიზნად ისახავდა მოციქულ მუჰამადთან (پ.ა.ا.ا) დაკავშირებული გადმოცემების, ჰქადისების სისწორისა და სანდოობის დადგენას.
- ❖ **ილმ არ-რიჯალი /’ილმ არ-რიჯალ არაბ. علم الرجال -** – ჰქადისის გადმომცემთა (მუჰადისთა) შემსწავლელი მეცნიერება. შეისწავლის ჰქადისის გადმომცემებს, მიზნად ისახავს მუჰადისთა შეფასებას სანდოობისა და სამართლიანობის თვალსაზრისით. რათა დადგინდეს ავთენტური და არაავთენტური ჰქადისები. სიტყვასიტყვით ნიშნავს კაცთა შემსწავლელ მეცნიერებას.

- ❖ **ილმ ას-სირა /'ილმ ას-სირა არაბ.** [علم السيرة] – მეცნიერება, მოციქულ მუჰამადის (კ.ა.ა.ს.) ცხოვრების-ბიოგრაფიის შესახებ. შეისწავლის ყველა დეტალს, ამბავს მოციქულის ცხოვრების შესახებ, როგორც მისი სამოციქულო მისიის დაწყებამდე ისე შემდგომ პერიოდში. სიტყვასიტყვით ბიოგრაფიის შემსწავლელი მეცნიერება.
- ❖ **ილმ მუხთალაფ ალ-ჰადისი /'ილმ მუხთალაფ ალ-ჰადისი არაბ.** [علم مختلف الحديث] – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ჰადისებს მათში არსებული ცხადი განსხვავებების გამო. შეისწავლის ჰადისთა შორის არსებულ განსხვავებებს, ურთიერთშეჯერების თვალსაზრისით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ჰადისის წინააღმდეგობრიობის შესწავლა.
- ❖ **ილმ უსულ ად-დინი /'ილმ უსულ ად-დინ არაბ.** [علم اصول الدين] – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ისლამის, რელიგიის საფუძვლებს და მოიცავს ისლამურ სამართალს, ფილოსოფიას, დოქტრინას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მეცნიერება ისლამის საფუძვლების შესახებ.
- ❖ **ილმ უსულ ალ-ფიკე /'ილმ უსულ ალ-ფიკე არაბ.** [علم اصول الفقه] – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ისლამური სამართლის საფუძვლებსა

და მეთოდოლოგიას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მეცნიერება სამართლის საფუძვლების შესახებ; ფიკტის მეცნიერება.

- ❖ **ილჰამი /ილჰამ არაბ. ﷺ/** – ისლამში აღნიშნავს ღვთიურ შთაგონებას, რომელშიც იგულისხმება ყურანი. ალაჰის (ს.ვ.თ) მიერ არჩეული პიროვნებისათვის იდეის, ინფორმაციის ღვთიურ ზეშთაგონებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ინსპირაცია, შთაგონება, გამოაშკარავება. მასდარი ზმნის (IV თემა) ალჰამა. ძირი [ლ/ჰ/ზ].
- ❖ **იმამა /'იმამა არაბ. عَمَّامَة/** – მუსლიმი მამაკაცის თავსაბურავი, ჩალმა, შედგება ქუდისა და მასზე მოხვეული ქსოვილისგან. ფიკტით (ისლამური სამართალი) განსაზღვრულია როგორი, როგორ, ვინ და რა დროს უნდა ატაროს.
- ❖ **იმამათი /იმამათ არაბ. تَمَامًا/** – შიიზმში ეს არის უნივერსალური მმართველობა რელიგიურ და სეკულარულ სფეროში, რომელიც ეკუთვნის მოციქულის შთამომავლებს. იმამათი, შიიტური თვალსაზრისით, სათავეს იღებს მეოთხე ხალიფა ‘ალი იბნ აბი ტალიბისგან (656-661). ისლამურ სამყაროში იმამი ეს არის ლოცვის ხელმძღვანელი. ასევე გვხვდება როგორც მუსლიმური თემის (უმმას) უზენაესი რელიგიური მმართველობის ინსტიტუტი. იმამათ ნიშნავს წინამძღვანებს, ხოლო

იმამ წინამძღოლს. იმამა არის მასდარი ზმნის (I თემა). ძირი ['/θ/θ] ყურანში გვხდება 119-ჯერ. ხოლო აქედან 12-ჯერ იმამ არსებითის ფორმით.

- ❖ **იმამი წმდ არაბ. مامٰ –** ლოცვის ხელმძღვანელი მეჩეთში. ასევე ეწოდება უმბას (მუსლიმირი თემი) ხელმძღვანელსაც. ყურანში ეს სიტყვა რამდენ-ჯერმე გვხვდება და გამოიყენება თემის ლიდერე-ბისა და აბრაამის მიმართ. მასდარი ზმნის (I თემა) ამამა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ნინ მდგომი, ლიდე-რი. ძირი ['/θ/θ] ყურანში გვხვდება 119-ჯერ, აქე-დან წმდ 12-ჯერ.
- ❖ **იმან ბი-ლ-იავმ ალ-ახირი წმნ ბი-ლ-დავმ ალ-ახირ არაბ. اليمان بال يوم الآخر –** განკითხვის დღის რწმენა. ისლამური დოგმატიკის მიხედვით მორწმუნებ უნდა ირწმუნოს განკითხვის დღის, იმქვეყნიური სამყოფელის. სიტყვასიტყვით ნიშ-ნავს: ბოლო დღის რწმენა.
- ❖ **იმან ბი-ლ-კადარი წმნ ბი-ლ-კადარ არაბ. اليمان بالقدر –** ისლამურ თეოლოგიაში ალ-ნიშნავს ბედისწერის რწმენას, რომლის მიხედვი-თაც ყველაფერი ღმერთის ნებით ხდება, წინას-წარგანსაზღვრულად. ისლამის მიხედვით მორწმუ-ნე ვალდებულია სწამდეს ალაპის (ს.ვ.თ) მიერ

მისთვის წინასწარგანსაზღვრული ბედის. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: ბედისწერის რწმენა.

- ❖ **იმანი წმნა არაპ. میمان** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს რწმენას, რაც მოიცავს ადამიანის შინაგან რწმენას, მის მიერ რწმენის სიტყვიერ აღიარებას და შესაბამის ქმედებას. მუსლიმს ყურანისა და ჰადისების მიხედვით უნდა სწამდეს: ერთადერთი ღმერთის – ალაჰის (ს.ვ.თ); მოციქულების და ალაჰის უკანასკნელი მოციქულის მუჰამადის (ს.ა.ა.ს), განკითხვის დღის, წმინდა წიგნების და ღმერთის ნების. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: დაცულად ყოფნა, ნდობა, რწმენა, მასდარი ზმნისა (IV თემა) 53-ანა. ძირი ['/მ/6] 879-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან იმან 45-ჯერ.
- ❖ **ინა ლილაჰი ვა ინა ილაიჰი რاჰიუნ ۲۴۷**
ლი-ლლაჰი ვა ۲۴۸ 'იللا ۲۴۹ 'ىللا ۲۵۰ راجعون არაპ. اَنْ لِلَّهِ وَانَّ الِّيَ رَاجِعُونَ – ჭეშმარიტად, ჩვენ ვეკუთვნით ალაჰს (ს.ვ.თ) და, ჭეშმარიტად, მას დავუბრუნდებით. ამბობენ როდესაც ვინმეს შეემთხვევა ტრაგედია; ვინმეს გარდაცვალების დროს; მწუხარებისას.
- ❖ **ინშალაჰ ۲۵۱ یو ۲۵۲ اَلِلَّهُ اَكْبَرُ** – თუ ისურვებს ალაჰი (ს.ვ.თ). შედგება წინადადების

სამი წევრისგან ინ (მეტყველების ნაწილი) -თუ; შ5'ა (ზმნა) ისურვებს ის და ალაპი. ყურანის მიხედვით ღმერთის სურვილის, ნების გარეშე არაფერი ხდება. მუსლიმები ხშირად წარმოთქვამენ ამ ფრაზას მომავალში მოსახდენი მოვლენის შესახებ საუბრისას, რითაც გამოხატავენ, რომ ყველაფერი არის ღმერთის ნება და დამოკიდებულია მასზე. ინშალლაჰ მოცემულია ყურანში (37:102;18:23-24).

- ❖ **ირთიდადი /ირთიდად არაბ. ایمان/ –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ისლამისაგან განდგომას, რწმენის უარყოფას. ყურანის მიხედვით განდგომილება ისჯება იმქვეყნად, ხოლო ამქვეყნიური სასჯელი განსაზღვრულია ისლამური სამართლით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს უკან დაბრუნებას. მასდარი ზმნის (VIII თემა) ირთადად. იგივე მნიშვნელობის მატარებილია რიდდა (არაბ. رید). ძირი [რ/დ/დ] ყურანში გვხვდება 59-ჯერ.
- ❖ **ისთალფარა /ისთალფარა არაბ. رفعت/ –** შენდობა, პატიება სთხოვო ალაპს (ს.ვ.თ) და ეძიო ის. ზმნა დაფარა ნიშნავს შენდობას, პატიებას. ამავე ძირიდან არის ნაწარმოები ალაპის (ს.ვ.თ) კიდევ ერთი სახელი ალ-დაფურ მიმტევებელი ან ალ-დაფურ – ის, ვინც გამუდმებით, მრავალგზის პატიობს, შეუნდობს. მასდარი ზმნის (X თემა)

ისთანავარა. ძირი [ღ/ფ/რ] ყურანში გვხვდება 234-ჯერ, აქედან ისთალფარა ერთხელ.

- ❖ ისთისჲაბ ალ-ადამ ალ-ასლი **[ისთისჲაბ ალ-ადამ ალ-ასლი არაბ. استصحاب الْعَدْمِ الْاَصْلِي]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს უწყვეტობის პრეზუმფციას, რომელსაც არ აქვს წარსულთან კავშირი. ეს პრინციპი ნიშნავს, რომ არსებული კანონი, ან ფაქტი რომელიც არ არსებობდა წარსულში, უკანონოა სანამ არ დამტკიცდება საპირისპირო.
- ❖ ისთისჲაბ ალ-ვასფი **[ისთისჲაბ ალ-ვასფ არაბ. استصحاب الْوَصْف]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს სამართლებრივ მახასიათებელთა უწყვეტობის შესახებ მოსაზრებას, რომლის მიხედვითაც ნივთის მახასიათებელი ნიშან-თვისება მიიჩნევა უწყვეტად, სანამ საწინააღმდეგო არ დამტკიცდება.
- ❖ ისთისჲაბ ალ-ვუკუდ ალ-ასლი **[ისთისჲაბ ალ-ვუკუდ ალ-ასლი არაბ. استصحاب الْوُجُودِ الْاَصْلِي]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს პრეზუმფციას უწყვეტობის შესახებ, რომელსაც აქვს წინაპირობა ანუ მომდინარეობს საიდანმე. ამ პრინციპის მიხედვითაც, არსებული ფაქტი, კანო-

ნი თუ გამტკიცებულია კანონით ან ლოგიკური მსჯელობის შედეგად არის მიღებული, მიიჩნევა მისაღებად და ჭეშმარიტად.

❖ **ისთისჲაპ ალ-ჰუემი წისთისჲაპ ალ-ჰუემ არაპ.**

الحكم ستصحاب الساس – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს არსებულ კანონთა და წესთა მოქმედების უწყვეტობის პრეზუმციას. ეხება კანონებს, რომელიც სრულ თანხვედრაშია შარიათის კანონებთან.

❖ **ისთისჲაპი წისთისჲაპ არაპ. ستصحاب الساس** – ისლა-

მურ სამართალში აღნიშნავს უწყვეტობის პრეზუმციას, რომლის მიხედვითაც არსებული ვითარება რჩება უცვლელად, სანამ მისი დასარულების ან შეცვლის შესახებ არ დამტკიცდება. ადამიანი ითვლება უდანაშაულოდ მანამ, სანამ საპირისპირო არ დამტკიცდება. სამართლებრივ პრაქტიკაში დამკვიდრებულია შაფიტური მაზჲაბის მიერ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: კავშირის ძებნა რამე ნაცნობთან. მასდარი ზმნის (X თემა) ის-თავჲაპა. ძირი [ს/ჸ/ბ] ყურანში გვხვდება 97-ჯერ.

❖ **ისთიჲალა წისთისჲალა არაპ. ستحاله** – ისლამუ-

რი სამართლის, ფიკისეული ტერმინი, რომელიც ნიშნავს აკრძალული ნივთიერების ბუნებრივი მახასიათებლების გარდაქმნას, რომლის შედეგადაც იცვლება მისი ქიმიური მაჩვენებლები, ეცვლება სტატუსი და აკრძალულიდან ხდება დაშვებული.

გამოიყენება ჰალალისა და ჰარამის განსაზღვრა-ში, მაგალითად, საკვებთან მიმართებით. სამარ-თლისმცოდნეების ნაწილი მიიჩნევს, რომ თუ გარ-დაქმნის შედეგად აღარ არსებობს ამკრძალავი მი-ზეზი რელიგიური სამართლის პრინციპებისთვის, მაშინ აკრძალული შესაძლებელია გახდეს ნება-დართული. მეორენი კი ფიქრობენ, რომ გარდაქ-მნის მიუხედავად ნივთიერება მაინც ინარჩუნებს თანდაყოლილ უწმინდურებას და კვლავ აკრძალუ-ლად უნდა დარჩეს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ნივ-თირების გარდაქმნა, ტრანსფორმაცია. მასდარი ზმნის (VIII) თემა ისთაჭალა. ძირი [ჭ/ლ/ლ].

- ❖ **ისთიპსანი ესთაჭსან არაპ. نسخه‌ست** – ისლა-მურ სამართალში აღნიშნავს სამართლებრივი უპირატესობის პრინციპს, რომელიც გამოიყენება ანალოგიის (კიდას) და კონსენსუსის (იჯმ) მე-თოდთან ერთად. ისთიპსანის პრინციპის მიხედ-ვით, საკითხის გადაწყვეტის რამდენიმე შესაძლო ვარიანტიდან, უპირატესობა ენიჭება იმას, რომე-ლიც უფრო სასარგებლო იქნება საზოგადოები-სათვის. პირველად დამკვიდრდა ჰანაფინტურ მაზჰაპში, უარყოფილია შაფიტების მიერ. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: მოწონება, უპირატესობა. მას-დარი ზმნის (X თემა) ისთაჭსანა. ძირი [ჭ/ს/ნ] 194-ჯერ გვხვდება ყურანში.

- ❖ **ისლამი [ისლამ არაბ. سلام]** – მესამე მონოთეისტური რელიგია მსოფლიოში, VII საუკუნეში არაბეთის ნახევარ-კუნძულზე გაჩნდა. ისლამი ნიშნავს მორჩილებას, სრულ მინდობას. ალაჰის (ب.ج.ت) ნების მორჩილება წარმოადგენს ისლამის, როგორც რელიგის ფუნდამენტურ იდეას. მასდარი ზმნის (IV თემა) ასალამა. ძირი [ს/ლ/მ] ყურანში გვხვდება 160-ჯერ, აქედან ისლამ 8-ჯერ.
- ❖ **ისლამიათ ალ-მარიფა ისლამიۃ المعرفة** – ცოდნის ისლამიზაცია. ტერმინი დამკვიდრდა XX საუკუნის ისლამურ ფილოსოფიაში. ეს მიდგომა მიზნად ისახავს თანამედროვე სამეცნიერო მიღწევების ისლამურ ეთიკასთან შესაბამისობით დამკვიდრების გზების ძიებას.
- ❖ **ისლაჰ [ისლაჰ არაბ. صلاح]** – რეფორმისტული მოძრაობა, რომელიც დაიწყო XVIII საუკუნეში და მიმდინარეობს დღემდე. მისი მიზანია ისტორიული მოვლენების გამო ისლამის ჭეშმარიტი გზავნილის არასწორად გაგებისა და ინტერპრეტაციის, დამახინჯების წინააღმდეგ ბრძოლა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ალდგენა, რეფორმა. მასდარი ზმნის (I თემა) ასლაჰა. ძირი [ب/ل/ح] 180-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან ისლაჰ 7-ჯერ.

- ❖ **ისმა /'ისმა არაბ. ﺍسْمَةٌ/** – ისლამში აღნიშნავს
მოციქულის (კ.ა.ა.ს) ღვთიურ დაცულობას ორ
შემთხვევაში: 1. დაცულია სიკვდილისგან. 2. და-
ცულია შეცდომის დაშვებისაგან თავისი სამოცი-
ქულო მისის შესრულებისას, როდესაც ის გად-
მოსცემს ღმერთის სიტყვას. სუნიტების მოსაზრე-
ბით, ღვთიურ დაცულობას ფლობს მხოლოდ მო-
ციქული (რასულ) და არა წინასწარმეტყველი
(ნაპი). შიიტებთან კი იმამებიც ფლობენ. სიტყვა-
სიტყვით ნიშნავს დაცვას. მასდარი ზმნის (I თემა)
‘ასამა. ძირი [‘/ს/მ] 13-ჯერ გვხვდება ყურანში.
- ❖ **ისნადი /ისნად არაბ. اسنادٌ/** – ჰადისის გადმომ-
ცემთა ჯაჭვი. ადამიანების სია, რომლებიც გად-
მოსცემენ მოციქულ მუჰამადის (კ.ა.ა.ს) გამონათ-
ქვამს, ან მოგვითხრობენ მისი ქცევის შესახებ ჰა-
დისს. ისინი არიან მოციქულის მიმდევრები (ასჰა-
ბები) თუ მიმდევართა მონაფეები (თაბი‘უნ). გად-
მომცემთა ჯაჭვის უწყვეტობა და შესაბამისობა
არის ერთ-ერთი განმსაზღვრელი ინდიკატორი ჰა-
დისის ავთენტურობის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს:
მხარდაჭერა, საფუძველი. მასდარი ზმნის (IV თე-
მა) ასნადა. ძირი [ს/ნ/დ] ყურანში გვხვდება ერ-
თხელ.
- ❖ **ისრაფილ /ისრაფილ არაბ. اسْرَافِيلٌ/** – მთავარან-
გელოზი. ის იერუსალიმში წმინდა კლდიდან, სამ-

ყაროს აღდგომის დღის დადგომის შესახებ ამ-ცნობს საყვირით, რომელიც სულ თან აქვს. ასევე ის კითხულობს ალაპის (ს.ვ.თ) გადაწყვეტილებების შესახებ და გადასცემს ანგელოზებს შესასრულებლად. ყურანში არ არის მოხსენიებული. მის შესახებ მოვკითხრობს ჰადისები და თაფსირები. მის შესატყვისად მიიჩნევა იუდეურ-ქრისტიანული ანგელოზი რაფაელი.

- ❖ **იფთა [იფთა' არაპ. ﻑِتَّا]** – ისლამურ სამართალ-ში აღნიშნავს ავტორიტეტული ფაკიპის მიერ საღ-ვთისმეტყველო-სამართლებრივი დასკვნის, ფათ-ვის გამოცემის პროცესს. მასდარი ზმნისა (IV თე-მა) აფთა. ძირი [ფ/თ/ვ].
- ❖ **იფტარი [იფტარ არაპ. فُطَار]** – მუსლიმურ თეო-ლოგიაში აღნიშნავს გახსნილებას, მზის ჩასვლის და საღამოს ლოცვის დასრულების შემდეგ, რომე-ლიც რამადანის მარხვის პერიოდში დგება. ხსნი-ლის დროს მუსლიმები მარხვის დროს მსუბუქად ვახშმობენ. იფტარი ჩვეულებრივ იწყება ფინიკით, მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) შვეულებს შესაბამისად კი ხსნილი იწყებოდა გარგრით და წყლით, ან ტკბი-ლი რძით. უმეტესად მეგობრები, ნათესავები ერ-თად ხვდებიან იფტარს. სიტყვასიტყვით საუზმე. მასდარი ზმნის (IV თემა) აფტარა. ძირი [ფ/ტ/რ] ყურანში გვხვდება 20-ჯერ.

- ❖ **იხთისარ ალ-ასანიდი 』იხთისარ ალ-ასანიდ
არაბ. اختصار الأسانيد』** – ჰადისთმცოდნეობაში ტერმინი აღნიშნავს გადმომცემთა ჯაჭვის (ისნდ) შემოკლებას. მუსლიმმა მეცნიერებმა დაიწყეს ისნდის შემცირება და აღარ იყო მოხსენიებული ყველა გადმომცემის სახელი, რაც ენინაალმდეგება ისლამურ მეთოდოლოგიას, რადგან გადმომცემთა რაოდენობა იყო ერთ-ერთი ინდიკატორი ჰადისის ავთენტურობის განსაზღვრისათვის.
- ❖ **იჯაზი 』يُجَازِيَّةُ الْأَرَادَةِ عَجَازٌ** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ტერმინი ყურანთან მიმართებაში (ი'ჯაზ ალ-კურ'ან) აღნიშნავს მის განუმეორებლობას, სასწაულებრიობას ფორმითაც და შინაარსობრივადაც. ამ თეორიის მიხედვით, ყურანის შემქნელი აღაპია (ს.ვ.თ); ის ღმერთის სიტყვაა, რომელიც გადაეცა მოციქულ მუჰამადს (ს.ა.ა.ს); არ შეიცავს არაფერს ადამიანურს, რადგან ადამიანს არ შეუძლია შეეჯიბროს, გაუთანაბრდეს, გაუტოლდეს ღმერთს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სასწაულებრივს, განუმეორებელს. მასდარი ზმინის (IV თემა) ა'ჯაზა. ძირი ['/٪/٪] ყუარნში გვხდება 26-ჯერ.
- ❖ **იჯოთიპადი 』یَجْوَتِيْكَمْدَهْ اَرَادَةِ جَهَادَهِ** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ტერმინი აღნიშნავს დამოუკიდებელ აზროვნებას, ინტერპრეტაციას იმ პრობლემატურ სამართლებრივ საკითხზე, რომელიც

არ არის განსაზღვრული ყურანით, ჰადისებით. იჯთიპადი ხორციელდება ყურანსა და სუნაზე დაყრდნობით და მასთან შესაბამისობით. მასდარი ზმნის (VIII თემა) იჯთაპადა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ძალისხმევას, მცდელობას. ძირი [ჯ/ჰ/დ] ყურანში გვხვდება 41-ჯერ.

❖ **იჯმა /იჯმა/ არაბ. جماع** – ისლამური სამართლის ერთ-ერთი წყარო, მუსლიმი რელიგიური პირებისა და სამართლისმცოდნეთა მიერ ლოგიკური დასკვნის საფუძველზე, იმ საკითხთან დაკავშირებით გადაწყვეტილების გამოტანა, რომლის შესახებაც არ არის მითითება ყურანსა და სუნაში. რელიგიისა და სამართლისმცოდნეთა კონსენსუსი ისლამური სამართლის საკითხებზე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შეთანხმება, თანხმობა, კონსენსუსი. მასდარი ზმნის (IV თემა) აჯმა'ა. ძირი [ჯ/მ/] 129-ჯერ გვხვდება ყურანში.

❖ **იჯმა სარიპი /იჯმა/ სარიპ არაბ. صريح جماع** – მუსლიმ სამართლისმცოდნეთა მიერ ლოგიკური დასკვნის საფუძველზე მიღებული გადაწყვეტილება-კონსენსუსის ის კატეგორია, რომელიც მხარდაჭერილია უმრავლესობის მიერ და ცხადად არის გადმოცემული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ცხადი კონსენსუსი.

اجماع
الجمعية

- ❖ **იჯმა სუქუთი [იჯმა' სუქუتი არაბ.]** – მუსლიმ სამართლისმცოდნეთა მიერ ლოგიკური დასკვნის საფუძველზე მიღებული გადაწყვეტილება, კონსენსუსის ის კატეგორია, რომელიც არ ეწინააღმდეგება სხვა პოზიციის წარმოშობას მოცემულ საკითხზე. ეს არის კონსენსუსი საკითხზე, რომელიც მხარდაჭერილია გარკვეული ნაწილის მიერ, ხოლო მეორე ნაწილი ინარჩუნებს დუმილს, არც მხარს უჭერს და არც უარყოფს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მდუმარე, ჩუმი კონსენსუსი.
- ❖ **იჰრამი [იჰრამ არაბ. حِرَم]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს რიტუალურად წმინდა მდგომარეობაში ყოფნას, რომელიც სავალდებულოა პილიგრიმისთვის მექაში ჰაჯის შესასრულებლად. იჰრამის მდგომარეობაში მუსლიმს: აცვია სპეციალური სამოსი (იჰრამ); ეკრძალება ისეთი ქმედებები როგორიცაა, მაგალითად, სქესობრივი ურთიერთობა, თმის შეჭრა, სამკაულის ტარება, სუნამოს მოხმარება და ა.შ. ასევე დაწყებამდე ასრულებს განწმენდის რიტუალს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს რიტუალურად წმინდა მდგომარეობას. მასდარი ზმინის (IV თემა) აჰრამა. ძირი [ჰ/რ/ზ] ყურანში გვხვდება 83-ჯერ.
- ❖ **იჰსანი [იჰსაن არაბ. حِسَان]** – ზნეობრივი სათონების კონცეფცია ისლამში, რომლის მიხედვი-

თაც ის, ვინც ასრულებს სრულად ალაპის მითი-
თებებს, აღწევს ზნეობრივი სათნოების (იჭსან)
დონეს. იპსანის მიხედვით, ჭეშმარიტი მუსლიმის
პასუხისმგებლობაა, რომ მიაღწიოს სრულყოფი-
ლებას ღმერთის თაყვანისცემის გზაზე, ქცევითა
და ქმედებით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შესანიშნა-
ვად შესრულებული, გალამაზება, სრულყოფილე-
ბა. მასდარი ზმნის (IV თემა) აჭსანა. ძირი [ჰ/ს/6]
194-ჯერ, ხოლო იჭსან 12-ჯერ.

3

- ❖ **კადარია /კადარიძეა არაბ. قدرية –** მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს ადამიანის თავისუფალი ნების შესახებ პრინციპს. ამ პრინციპის მიხედვით მიიჩნევენ, რომ ადამიანები თავისუფალნი არიან ქმედებებში, პასუხისმგებელნი არიან საკუთარ საქციელზე და განისჯებიან ღვთიური სამართლით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ფატალიზმი, თავისუფალი ნება. არსებითი სახელი. ძირი [კ/დ/რ] ყურანში გვხვდება 132-ჯერ.
- ❖ **კაზფი /კაზჭ –** ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ცილისწამებას, მრუშობაში დადანაშაულებას, როდესაც ადამიანი მუსლიმ მამაკაცს ან ქალს ბრალს დებს უკანონო სქესობრივ კავშირში, ქალს უკანონო კავშირის შედეგად შვილის გაჩენაში. კაზფი არის ერთ-ერთი დიდი დანაშაული ისლამში. ყურანით მრუშობაში ცილისწამება 80 დარტყმით ისჯება. მასდარი ზმნის (I თემა) კაზაჭა. სიტყვასიტყვით ცილისწამება, გადაგდება, სროლა. ძირი [კ/ზ/ფ] ყურანში გვხვდება 9-ჯერ.

- ❖ **კათალა [კათალა არაბ. قتل]** – ისლამური კონცეფცია მკვლელობის შესახებ, რომლის მიხედვითაც მკვლელობა დაშვებულია: სამართლიანობის აღდგენისთვის, ქვეყანაზე უკეთურების წინააღმდეგ. ხოლო სხვა შემთხვევაში ერთი ადამიანის მოკვლა მორალური თვალსაზრისით ადამიანთა მთელი რასის ამონტუვეტის ტოლფასია. ზმნა (I თემა). სიტყვასიტყვით ნიშნავს მოკვლა. ძირი [კ/თ/ლ] ყურანში გვხვდება 170-ჯერ, აქედან ზმნის ფორმით გამოყენებულია ყურანში 83 -ჯერ, მასდარი „კათლ“ ნახსნებია 10-ჯერ.
- ❖ **კარი [კარი' არაბ. رأى]** – ისლამში აღნიშნავს მათ, ვინც იციან ყურანი ზეპირად. ის ვინც კითხულობს ყურანს რეჩიტატივის დადგენილი წესებით და მელოდიური ხმით. ისლამის საწყის პერიოდში კურრა'თა (მრ.რიცხვი) ფენამ მნიშვნელოვანი როლი შეასრულა ყურანის ფიქსაციაში, არაბული ენის გრამატიკული ნორმების განვითარებაში. სიტყვასიტყვით კარი' ნიშნავს მკითხველს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) კარა'ა. ძირი [კ/რ/] ყურანში გვხვდება 88-ჯერ.
- ❖ **კასამა [კასამა არაბ. حسما]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) დაფიცებას, რო-

მელსაც ბრალმდებელი ან ეჭვმიტანილი ბრალდების უარყოფის ან თანხმობის დასამტკიცებლად მიმართავს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: კოლექტიური ფიცი, ღმერთის დაფიცება. არსებითი სახელი. ძირი [კ/ს/მ] ყურანში გვხვდება 33-ჯერ.

- ❖ **კასიდა [კასიტდა არაბ. قصيدة]** – არაბული პოეზიის უძველესი ფორმა, რომელიც შეიქმნა ისლამამდელ პერიოდში. მცირე ზომის პოემა, რომლიც შედგება 60-100 ან მეტი სტრიქონისგან, აქვს ერთიანი რითმა. კასიდის ნაწილები დაკავშირებული არ არის ერთმანეთთან სიუჟეტურად ან სტილისტურად, მაგრამ ლოგიკურად დასრულებულია. კასიდა იწყება პრელუდით-ნასიბ. შინაარსობრივად არის სახოტბო, ელეგიური, სატირული. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ლექსი, პოემა. ძირი [კ/ს/დ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.
- ❖ **კასრი [კასრ არაბ. قصر]** – ისლამში აღნიშნავს ლოცვის დროს რაქათების რაოდენობის შემოკლებას 4-დან 2-მდე. ამ შესაძლებლობით სარგებლობა მორწმუნებს შეუძლიათ მოგზაურობის დროს. ასევე გვხვდება როგორც სალაპარაკო აღ-კასრ – მოკლე ლოცვა. ყურანში (სურა ან-ნისა', აია 101) გვხვდება მითითება ლოცვის შემოკლების დასაშვებობის შესახებ, მაგრამ მუსლიმ რელიგიურ სამართლისმცოდნეთა შორის აზრთა სხვადასხვაობაა მოგზაურობის ვადის და დისტანციის შესახებ,

რომლის დროსაც შემოკლება დაშვებულია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შემოკლება, დაპატარავება. მასდარი ზმნის (I ფორმა) კასარა. ძირი [კ/ს/რ] ყურანში გვხვდება 11-ჯერ.

- ❖ **კასა კასა არაბ. قص** – თხრობა. ისლამურ ლიტერატურაში აღნიშნავს ადრეულ პერიოდთან, განსაკუთრებით მოციქულებთან დაკავშირებული ამბების თხრობას. ხოლო **კუბაباد** (قصاص) არის მოთხრობები მოციქულების შესახებ. **კუბაباد** (قصاص) არიან მოთხრობელები. ძირი [კ/ს/ს] ყურანში გვხვდება 30-ჯერ, აქედან 20-ჯერ კასა.
- ❖ **კიამი კიამი არაბ. قيام** – ისლამურ საღვთისმეტყველო ლიტერატურაში აღნიშნავს ლოცვის დროს ფეხზე დგომის პოზიციას (რაქათის შემადგენელია). ამ დროს მუსლიმი დგას ფეხზე: 1. ხელები განცალკევებით აღპყრობილი აქვს მხრებამდე ან ყურების მაღლა 2. მარჯვენა ხელი მარცხენა ხელზე დადებული, მამაკაცის შემთხვევაში მკერდს ქვემოთ, ქალის შემთხვევაში მკერდს ზემოთ. ფეხზე დგომის დროს იკითხება სურა ალ-ფათიჰა. ასევე ლოცვა მიცვალებულზე სრულდება ფეხზე დგომით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ადგომას, ფეხზე დგომას. მასდარი ზმნის (I თემა) კამა. ძირი [კ/ვ/მ] ყურანში გვხვდება 660-ჯერ.

- ❖ **კიასი /კიდას არაბ. ﻗياس** – ანალოგია, შეპირის-პირება, შედარება. ისალამური სამართლის მეოთხე წყარო (ყურანი, სუნა, იჯმა), რომელიც სამართლებრივი საკითხის განხილვის დროს ეყრდნობა ყურანს, ჰადისებს და მათში არსებულ მითითებათა ანალოგის საფუძველზე მიღება გადაწყვეტილება. ისლამური სამართლის ამ წყაროს იყენებენ იმ შემთხვევაში, როდესაც საკითხზე არ არსებობს პირდაპირი მითითება, მაგრამ შესაძლებელია ანალოგის დაძებნა ყურანსა და სუნაში. მასდარი ზმნის (III თემა) კადასა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გაზომვა, შედარება, ანალოგია, ზომა. ძირი [კ/ი/ს].
- ❖ **კიბლა /კიბლა არაბ. ﺔبَلَةٌ** – მიმართულება, წმინდა სალოცავის – ქაბასაკენ (მექა, საუდის არაბეთი), რომელსაც მუსლიმი ლოცვისას (დღეში ხუთჯერ, პარასკევის ლოცვა და ა.შ), გარდაცვლილის დაკრძალვისას ირჩევს. კიბლა განსაზღვრულია მიჰრაბით მეჩეთში, ხოლო შენობებში ნიშით. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით მიმართულება, საერთო მიმართულება. ძირი [კ/ბ/ლ] ყურანში გვხვდება 294-ჯერ, აქედან 7-ჯერ კიბლა.
- ❖ **კითალი /კითალ არაბ. لِتَّالٌ** – ყურანის მიხედვით კითალ არის კონცეფცია ბრძოლის, რომელიც ხანდახან აუცილებელია, მაგრამ მხოლოდ აგრესიის და უსამართლობის წინააღმდეგ. ხოლო თვი-

თონ აგრესია აკრძალულია. ბრძოლა წყდება მაშინ, როდესაც აგრესია სრულდება და აგრესორს მშვიდობა სურს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ბრძოლას. მასდარი ზმნის (III თემა) კატალა. ძირი [კ/თ/ლ] ყურანში გვხვდება 170-ჯერ, აქედან კითხლ ბრძოლის მნიშვნელობით ყურანში გამოყენებულია 13-ჯერ.

- ❖ **კირაა [კირა'ა არაპ. قراء]** – ყურანის კითხვის სხვადასხვა ენობრივი, ლექსიკური, ფონეტიკური, მორფოლოგიური და სინტაქსური გზა, რომელიც ნებადართულია ყურანის რეჩიტატივით კითხვის დროს. დღეს ისლამურ სამყაროში არსებობს რეჩიტატივით კითხვის 10 გზა, რომლებიც ატარებენ შემქმნელების სახელებს. რეჩიტატივით კითხვის ეს 10 წესი ძირითადად ჩამოყალიბდა ისლამის მეორე-მესამე საუკუნეში. ერთმანეთისგან განსხვავდება პაუზით, ხმოვნებით, ასოებით და სიტყვებითაც კი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს წაკითხვას. მასდარი ზმნის (I თემა) კარა'ა. ძირი [კ/რ/] ყურანში გვხვდება 88-ჯერ.

- ❖ **კისასი [კისა' არაპ. قصاص]** – შურისძიება. ისლამური სამართლით განზრახ მკვლელობის, სხეულის დასახიჩრების სასჯელი განისაზღვრება პრინციპით – „თვალი თვალის წილ“, რომლის დროსაც მკვლელი სიკვდილით ისჯება, ხოლო

სხეულის დაჭრის/დასახიჩრების შემთხვევაში დამნაშავეს ანალოგიური დაზიანება მიეყენება. მასდარი ზმნის (I თემა) კასტა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: შურისძიება, ანგარიშის გასწორება. ძირი [კ/ც/ც] ყურანში გვხვდება 30-ჯერ, აქედან კისაც 4-ჯერ.

❖ კუბათ ას-სახრა [კუბათ ას-სახრა არაპ. ٿبٰتْ ڪُبَّاتْ]

الصخرة - კლდის გუმბათი, მდებარეობს იერუსალიმში. VII საუკუნის ბოლო წლებში (691-692) ააშენა უმაიანმა ხალიფა 'აბდ ალ-მალიქ იბნ მარვანმა. კლდე, სადაც ის აშენდა მნიშვნელოვანი ადგილია მუსლიმებისთვის (ასევე ებრაელების-თვის აქ მოამზადა აბრაამმა ისაკი მსხვერპლშე-წირვისთვის), რადგან მიიჩნევა, რომ სწორედ ამ ადგილიდან ამაღლდა (მი'რჯ) ზეცად მოციქული მუჰამადი. ეს არ არის მეჩეთი, არამედ მუსლიმთა პირველი საზოგადო თაყვანისცემის ადგილია. XVI საუკუნეში სულეიმან I-მა განაახლა შიდა ტერიტორია. ხოლო XX საუკუნეში განახლდა ორნამენტები და ახლიდან შეიღება ოქროსფრად გუმბათი.

❖ კურაიში [კურაიში არაპ. ٿرِيَشْ]

- კურაიშის ტომი, ჰიჯაზის მცხოვრებლები, რომლებიც V საუკუნეში დასახლდნენ მექაში, ქაბას ტაძრის გარშემო. მექაში გადასვლისას კურაიში ტომი აერთიანებდა 16 გვარს. ერთ-ერთი იყო ჰაშიმის გვარი,

რომელსაც ეკუთვნოდა მოციქული მუჰამადი. ტო-
მის სახელის წარმოშობის შესახებ არსებობს რამ-
დენიმე მოსაზრება: 1. მოდის სიტყვიდან კირშ,
რაც ნიშნავს ზვიგენს (სავარაუდოდ, ტომისა ტო-
ტემური სახელი). 2. თაკეარუშ, რაც ნიშნავს გა-
ერთიანებას, ერთად შეკრებას. ყურანში გვხვდება
ერთხელ.

- ❖ **კურბა [კურბა არაბ. قربة]** – თეოლოგიურ-სამარ-
თლებრივ ლიტერატურაში ტერმინი აღნიშნავს
ყველა იმ ქმედებას, რომელიც ადამიანის მიერ
განხორციელებულია ღმერთთან დაახლოვების
მიზნით. არსებითი სახელი. ძირი [კ/რ/ბ] ყურანში
გვხვდება 96-ჯერ, აქედან კურბა ერთხელ.
- ❖ **კურბანი [კურბან არაბ. قربان]** – მუსლიმურ თე-
ოლოგიაში აღნიშნავს ზუ ლ-ჭიჯას თვეში მსხვერ-
პლშენირვის რიტუალს, როდესაც მუსლიმი
ღმერთს მსხვერპლად სწირავს უნაკლო ცხვარს,
თხას, ძროხას ან აქლემს. შესანირიდან მესამედს
ურიგებს გაჭირვებულებს. მსხვერპლშენირვა
სრუდება ‘იდ ალ-ადჰას დროს, ჰაჯის დასრულე-
ბისას. სიტყვასიტყვით: მსხვერპლშენირვა. მასდა-
რი ზმნის (I თემა) კარიბა. ძირი [კ/რ/ბ] ყურანში
გვხვდება 96-ჯერ, აქედან კურბან სამჯერ.

- ❖ **კუუდი [კუ'უდ არაბ. ﺗَقْوِيد]** – რელიგიურ ლიტე-
რატურაში აღნიშნავს ლოცვის დროს ჯდომას.
მასდარი ზმნის (I თემა) კა'ადა. სიტყვასიტყვით
ნიშნავს დაჯდომას. ძირი [კ/'/დ] ყურანში გვხვდე-
ბა 31-ჯერ, აქედან 4-ჯერ კუ'უდ.

۳

- ❖ **ლა აიათინ ლიკავმინ იაკილუნ [ლა ადამინ
ლიკავმინ და 'კილუნ არაბ. لَيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقُلُونَ]** –
ლმერთის ნიშნები (აიები) იმ ადამიანებისთვის,
რომლებმაც გაიგეს მისი გზავნილი და მოუხმობენ
გონიებას.
- ❖ **ლა ილაჰა ილა ჰა یا یا [ლა ილაჰا ილا ჰا یا یا]** – არ არსებობს ღვთაება გარდა
ალაჰისა (ب.غ.ت), თავჭიდის, ერთლმერთიანობის
ალიარების ფორმულა.
- ❖ **ლا ჰა یا یا კუვა ილა ბი-ლაჰა یا [ლا ჰا یا یا კუვა ილა ბი-ლაჰა یا یا კუვა]** –
არ ვა ლა კუვა ილლა ბი-ლლაჰ არაბ. لَا حُولَ لِكُوْفَةِ إِلَّا بِاللهِ إِلَّا قُوَّةُ إِلَّا بِاللهِ

❖ **ლაილათ ალ-კადარი | ლაილათ ალ-კადრ**

არაბ. الْلَّيْلَةُ الْقَدْرُ – ძლიერების ღამე, ისლამური დღესასწაული. მიიჩნევა, რომ სწორედ ამ დღეს გარდმოევლინა ყურანი მოციქულ მუჰამადს (ყ.ა.ა.ს). კონკრეტული რიცხვი არის უცნობი. მიიჩნევა, რომ ეს დღე იყო რამადანის ბოლო ათი დღიდან ერთ-ერთი, 610 წელს. ჰადისების მიხედვით, ეს დღე უნდა იყოს კენტი რიცხვი. ტრადიციულად, შიიტები 23 რამადანს, ხოლო სუნიტები 27-ში აღნიშნავენ. ყურანის გარდმოვლენის აღნიშვნის გარდა, მიიჩნევა, რომ ამ დღეს ღმერთი განსაკუთრებით კეთილგანწყობილია მორწმუნეთა სურვილების მიმართ. მუსლიმთა ნაწილი ამ პერიოდს ატარებს მეჩეთში, ასრულებს სავალდებულო და დამატებით ლოცვებს.

a

- ❖ **მაზმუმა [მაზმუმა არაპ. ممۇممۇ]** – ისლამურ სა-
მართალში ბიდაć'-ს (ისლამში ნებისმიერი სიახლე,
რასაც არ აქვს კავშირი მოციქულ მუჰამადის
(კ.ა.ა.ს) პერიოდთან) ქვეყატეგორია. მაზმუმა
არის სიახლეები, რომელიც არის ცუდი, საძრახი,
გასაკიცხი. მიმღება (ვნებითი გვარი) ზმნისა (I
თემა) ზამმა. სიტყვასიტყვით გასაკიცხი, ცუდი.
ძირი [ზ/გ/გ].
- ❖ **მაზჰაპი/მაზაჰიბი [მაზჰაპ/მრ. მაზაჰიბიპ არაპ. مذاہب / مذہب]** – დოქტრინა, დოგმა, მო-
საზრება კონკრეტულ საკითხთან მიმართებაში. ისლამურ სამართალში კი ეს ტერმინი აღნიშნავს
რელიგიურ-იურიდიულ სკოლას. VIII-IX საუკუნეებ-
ში სამართალმცოდნებს შორის სხვადასხვა სა-
მართლებრივ საკითხზე განსხვავებული პოზიციის
შედეგად ჩამოყალიბდა საღვთისმეტყველო-სამარ-
თლებრივი სკოლები. სუნიტურ ორთოდოქსულ
ისლამში არის ასეთი ოთხი სკოლა: ჰანბალიტების,
შაფიტების, ჰანაფიტების და მალიქიტებისა. შიიზ-
მში – ჯაფარიტების. მასდარი ზმნის (I თემა)
ზაჰაპა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გზა, მიმართულე-
ბას, მოწონებას, ქცევას, ან ქმედების მანერას.
ძირი [ზ/ჰ/გ].
- ❖ **მათნი [მათნ არაპ. متن]** – მოციქულ მუჰამადის
(კ.ა.ა.ს) შესახებ გადმოცემების – ჰადისების ძი-

რითადი შემადგენელი ნაწილი, ტექსტი. მათნში მოცემულია თვითონ ფაქტი მოციქულის გამო-ნათქვამების, ქცევის შესახებ. ჰადისის ტექსტი, შიგთავსი, შემადგენლობა. სიტყვასიტყვით ტექ-სტი. ძირი [მ/თ/ნ] 3-ჯერ გვხვდება ყურანში.

- ❖ **მაკასიდ ამა [მაკასიდ ‘ზმა არაპ.]**
 - შარიათის ძირითადი მიზნები და ამოცანები. ისლამურ სამართალში აღნიშნავს შარიათის მთა-ვარ მიზნებს და ამოცანებს, რომელიც ზიანის თა-ვიდან აცილებას ისახავს მიზნად. მოიცავს ყველა სფეროს და საკითხს.
- ❖ **მაკასიდ ასლია [მაკასიდ ალ-ასლიდა არაპ. –]** **[مقاصد اصلية]** – ისლამურ სამართალში აღ-ნიშნავს შარიათის მიზნებისა და ამოცანების ძი-რითად კატეგორიას.
- ❖ **მაკასიდ აშ-შარია [მაკასიდ აშ-შარია]** **[مقاصد الشريعة]** – შარიათის მიზნები და ამოცანები. ისლამურ სამართალში ტერმინი გამო-იყენება ლერთის კანონის (შარიათის) მიზნებისა და ამოცანების აღმნიშვნელად. ისლამური სამარ-თლის პრინციპების მიხედვით, შარიათი მოიცავს მიზნებსა და ამოცანებს, რომლებიც განხორციე-ლებულ იქნება მაშინ, როდესაც ლვთის კანონი ზუსტად იქნება შესრულებული. სიტყვასიტყვით

ნიშნავს: კანონის მიზნები და ამოცანები. მაკასიდ მრავლობითია მაკსად-ის და ნიშნავს მიზანს, ამოცანას.

❖ **მაკასიდ ზანია /მაკასიდ ზანიდა არაპ. مقاصد**

[ظنية] – შარიათის საეჭვო/სპეცულაციური მიზნები. ისლამურ სამართალში აღნიშნავს შარიათის იმ მიზნებს, რომელიც არ მტკიცდება და აზრთა სხვადასხვაობაა მასთან დაკავშირებით. მაგალითად, საკამათო საკითხია აკრძალვა ალკოჰოლის მცირე ოდენობის მიღების თაობაზე, რადგან მცირე დოზა არ იწვევს თრობას. შესაბამისად, აკრძალვა, რომელიც მიღებულია თრობის გამო, რამდენად რელევანტურია ამ შემთხვევაში შესაძლებელია კამათის საკითხი იყოს.

❖ **მაკასიდ თაბითა /მაკასიდ თაბ'იდა არაპ. مقاصد تبعية** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს შარიათის მიზნებისა და ამოცანების დამხმარე კატეგორიას.

❖ **მაკასიდ კატია /მაკასიდ კატ'იდა არაპ. مقاصد قطعية** – შარიათის განსაზღვრული მიზნები და ამოცანები. აღნიშნავს შარიათის იმ მიზნებსა და ამოცანებს, რომლებიც ცხადად არის მხარდაჭერილი ყურანითა და სუნათი. მაგალითად, ადამიანის ღირსებისა და საკუთრების უფლების დაცვა.

❖ **მაკასიდ ხასა [მაკასიდ ხასა არაპ. مقاصد]**

خاصية – შარიათის კერძო მიზნები და ამოცანები. ისლამურ სამართალში შარიათის მიზნებისა და ამოცანების იმ ჯგუფს, რომელიც კონკრეტულ საკითხს, სფეროს მიემართება, ეწოდება მაკასიდ ხასა. მაგალითად, საოჯახო საქმეები, სასაქონლო-ფულადი ურთიერთობები, მოწმის დაკითხვა და ა.შ.

❖ **მაკსურა [მაკსურა არაპ. مقصورة]** - საკრებულო

მეჩეთის სალოცავ დარბაზში არსებული შემოლობილი, დახურული ადგილი, რომელიც განკუთვნილი იყო მმართველთათვის, რომლებიც ესწრებოდნენ ლოცვას. გადმოცემით, პირველად მაკსურა ააშენა ხალიფა ‘უსმანმა, ხელისუფლის დაცვის მიზნით, რომ ლოცვის დროს მასზე არ მომზდარიყო თავდასხმა. უსმანისეული მაკსურა იყო აგურისგან აშენებული და ჰქონდა ფანჯრები. შემდგომ უკვე არსებობდა მეტალის, ან ხისგან დამზადებული და გადასატანი მაკსურებიც. დღეს თანამედროვე მეჩეთებში მაკსურა აღარ არსებობს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დახურულ ადგილს, დაცულ ადგილს, შემოლობილ ადგილს. ადგილის სახელი. ძირი [კ/ს/რ].

❖ **მალაიქა /მალეკი/ არაბ. ﷺ مَلَكٌ –** – ანგელოზები.

ისლამის მიხედვით მუსლიმის ერთ-ერთი ვალდებულება ღმერთის ანგელოზების აღიარებაა. ალაჰმა შექმნა ანგელოზები ადამიანებამდე, დაავალა მისი მითითებების შესრულება და ადამიანებთან ურთიერთობა. ანგელოზები სინათლისგან არიან შექმნილნი, შეუმჩნეველნი, მაგრამ შეუძლიათ მიიღონ ადამიანის სახე და ასე წარსდგნენ ადამიანის წინაშე (მაგალითად ჯაპრაილი). ისინი იცავენ ადამიანებს და იწერენ მათ ქმედებებს. ანგელოზები ურიცხვი რაოდენობის არიან და იყოფიან: ალაჰთან დაახლოებული ანგელოზები – ჯაპრაილი, მიქაილი, ისრაფილი და იზრაილი; სამოთხის და ჯოჯოხეთის მცველი ანგელოზები; დაცემული ანგელოზი იბლისი. მსხვრეული მრავლობითი სიტყვისა მალეკ. ძირი [მ/ლ/ქ] ყურანში გვხვდება 206-ჯერ, ხოლო აქედან 68-ჯერ.

❖ **მალიქიტები / ალ-მაზჰაბ ალ-მალიქი /الْمُذْهَبُ الْمَالِكِيُّ არაბ.** – მალიქიტური მაზჰაბი, ოთხი სუნიტური რელიგიურ-იურიდიული სკოლიდან ერთ-ერთი—დაარსდა მალიქი იბნ ანასის (713-795) მიერ მედინაში. მალიქიტებისათვის სამართლის მთავარი წყაროა ყურანი, სუნა. ასევე ისინი ყოველგვარი ინტერპრეტაციის გარეშე ხელმძღვანელობენ იმ ჰადისებით, რომელიც გადმოცემულია მედინელი მიმდევრების მი-

ერ. დასაშვებად, მაგრამ შეზღუდულად სარგებლობენ ლოგიკური მსჯელობის შედეგად უმრავლესობის მიერ მიღებული გადაწყვეტილებით (იჯ-მა) და ანალოგის (კიას) საფუძველზე სამართლებრივი გადაწყვეტილების მიღების მეთოდებით. ანალოგის მეთოდის დროს იყენებენ ისთისლაპის (გაუმჯობესება) პრინციპს, რაც ნიშნავს ისეთი გადაწყვეტილების მიღებას, რომელიც სასარგებლოა საზოგადოებისათვის. მაგრამ ის წინააღმდეგობაში არ უნდა მოდიოდეს რწმენასთან, შარიათთან. მაზჲაპი გავრცელებულია მაღრიბის ქვეყნებში, ქუვეითში, კატარსა და ბაჰრეინში.

- ❖ **მარუფი [მა'რუფ არაბ. ﻡﻌರۇف]** – ისლამურ სამართალში ნიშნავს ნებისმიერ შარიათით ნებადართულ ქმედებას, რომელიც არის სასიკეთო ინდივიდისთვის, საზოგადოებისთვის, კაცობრიობისათვის. ქმედება, რომელიც მიზნად ისახავს ალაპის კმაყოფილებას. სიტყვასიტყვით მა'რუფ ნიშნავს: სწორი, კეთილი საქმე, სიკეთე, ცნობილი. მიმღება (ვნებითი გვარი) ზმნის (I თემა) 'არაჭა. ძირი ['/რ/ჭ] ყურანში გვხვდება 70-ჯერ, აქედან მა'რუფ 35-ჯერ.
- ❖ **მასადირ ათ-თაშრი ქაბუკდირ ათ-თაშრი 'არაბ. مصادر التشريع** – ისლამური სამართლის წყაროები, რომელსაც ეყრდნობა შარიათი. ასეთია

ოთხი: ყურანი, სუნა, ანალოგია და ავტორიტეტულ კანონმცოდნეთა კონსენსუსი.

- ❖ **მასალიჳ დარურია ქაბისლიჳ დარურიხა არაბ. /صالح ضرورة/ –** ისლამურ სამართალში აღნიშნავს საზოგადოების ინტერესების იმ კატეგორიას, რომელიც უმნიშვნელოვანესია თავისი არსით საზოგადოებისთვის და რომლის დაცვა განსაზღვრულია, უზრუნველყოფილია ყურანსა და სუნაზე დაყრდნობილი კანონებით. სიტყვასტყვით ნიშნავს უმთავრეს ინტერესებს, სარგებელს.
- ❖ **მასალიჳ თაპსინია ქაბისლიჳ თაპსინიხა არაბ. /صالح تحسينية/ –** ისლამურ სამართალში საზოგადოების ინტერესების ის კატეგორია, რომლის დაცვა, განხორციელება უზრუნველყოფილია ყურანსა და სუნაზე დაყრდნობილი კანონებით. ხოლო მისი რეალიზება, ხელს შეუწყობს მუსლიმური საზოგადოების მდგომარეობის გაუმჯობესებას. მიეკუთვნება სასურველ კატეგორიას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გამაუმჯობესებელი ინტერესები.
- ❖ **მასალიჳ მუთაბარა ქაბისლიჳ მუ'თაბარა არაბ. /صالح معتبرة/ –** ისლამურ სამართალში საზოგადოებრივი ინტერესების ის კატეგორია, რომ-

ლის დაცვისა და ხელშეწყობის შესახებ სამართლებრივი გადაწყვეტილებები მოცემულია თვითონ ყურანსა და სუნაში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს აღიარებულ ინტერესებს, სარგებელს.

- ❖ **მასალიჭ მულლა ქასალიჭ მულლა არაბ.**
[مصالح ملحة] – ისლამურ სამართალში საზოგადოებრივი ინტერესების ის კატეგორია, რომელიც არ არის აღიარებული შარიათით და ანულირებულია ყურანითა და სუნათი. სიტყვასიტყვით ანულირებული ინტერესები.
- ❖ **მასალიჭ მურსალა ქასალიჭ მურსალა არაბ.**
[مصالح مرسلة] – ისლამური სამართალში აღნიშნავს საზოგადოებრივი ინტერესი-სარგებლის ერთერთი კატეგორიას, რომელიც არც აღიარებული და არც უარყოფილია შარიათით; არ ეწინააღმდეგება ყურანსა და სუნას. ქმედებები, გადაწყვეტილებები, რომელსაც მოაქვს სარგებელი და იცავს ზიანისაგან მთელ (და არა გარკვეული ჯგუფს) საზოგადოებას, რომელიც ვალიდურად იქნა მიჩნეული წმინდა წიგნის გარდმოვლენის შემდგომ. სიტყვასიტყვით არდაწერილი საზოგადოებრივი ინტერესები.

❖ **მასალიჭპ ჰაჯია /მასალიჭპ ჰაჯიოდა არაბ. مصالح**

حجية – ისლამურ სამართალში საზოგადოების ინტერესების ის კატეგორია, რომლის დაცვა, განხორციელება უზრუნვეყოფილია ყურანსა და სუნაზე დაყრდნობილი კანონებით და რომელიც თავისი არსით არის საჭირო მუსლიმური თემისათვის. სიტყვასიტყვით საჭირო ინტერესები.

❖ **მასალიჭპ /მასალიჭპ არაბ. مصالح** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს საზოგადოებრივ ინტერესებს, სარგებელს. ის წარმოადგენს ე.წ. ბაზისს, რომლის მიხედვითაც მიიღება საზოგადოებრივ ინტერესზე ორიენტირებული სამართლებრივი გადაწყვეტილება: 1.მიღებულია სამართალმცოდნეთა მიერ მუსლიმური საზოგადოებისათვის სარგებლის ხელშეწყობის და ზიანის პრევენციის მიზნით; 2. არ ეწინააღმდეგება შარიათს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სარგებელს, ინტერესს. მასალიჭპ მსხვრეული მრავლობითის ფორმა მასლაჭა-სი, მასლაჭა მასდარი ზმნის (I თემა) სალაჭა. ძირი [ს/ლ/ჰ] ყურანში გვხვდება 180-ჯერ.

❖ **მასანი /მასანი არაბ. مثابي** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის იმ აიებს, რომელიც ხშირად მეორდება ყურანის მთელ ტექსტში, კონკრეტულად პირველი სურის აღ-ფარავას აიებს.

რელატიური ზედსართავი. ძირი [ს/ნ/ვ] ყურანში გვხვდება 29-ჯერ.

- ❖ **მაქრუჟი [მაქრუჟ არაბ. مکرۇچ]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს არარეკომენდებულ ქმედებებს, რომელთა შესრულებაც არ არის რეკომენდებული, არ არის დასჯადი და მიიჩნევა უღირსად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ულამაზო, საძულველი, საზიზღარი. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნიდან (I თემა) ქარიჰა. ძირი [ქ/რ/ჰ] ყურანში გვხვდება 41-ჯერ, აქედან მაქრუჟი ერთხელ.
- ❖ **მაშჰური [მაშჰურ არაბ. مشهور]** – ჰადისთმცოდნეობაში ერთ-ერთი კატეგორია, რომელიც დამკვიდრებულია ჰანაფიტების მიერ, აღნიშნავს ჰადისს, რომელიც გადმოცემულია სამი ან მეტი გადმოცემის მიერ. გადმოცემთა ჯაჭვის (ისნად) კლასიფიკაციის მიხედვით ის არ არის მუთავათორის (ეჭვგარეშედ ნამდვილი) და არც აჰადის (სუსტი გადმოცემული ერთი ან ორი გადმომცემის მიერ) კატეგორიის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ცნობილს. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნისა (I თემა) შაჰარა. ძირი [მ/ჰ/რ] ყურანში გვხვდება 21-ჯერ.
- ❖ **მაჰმუდა [მაჰმუდა არაბ. مَحْمُودَة]** – ისლამურ სამართალში არის ბიდან-ს (ისლამში ნებისმიერი სიახლე, რასაც არ აქვს კავშირი მოციქულ მუჰამა-

დის (ს.ა.ა.ს) პერიოდთან) ქვეკატეგორია. მაჭტელდა – სიახლე, რომელიც არის მოსაწონი და შესაქები, ქების ღირსი. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნისა (I თემა) ჰამადა. ძირი [ჰ/მ/დ] ყურანში გვხვდება 63-ჯერ.

- ❖ **მაჰრი /მაჰრ არაბ. مهر/** – ქმრის მიერ ცოლის-თვის გადაცემული საქორნინო საჩუქარი. ის შეიძლება იყოს ფული ან მატერიალური ღირებულების მქონე ნივთი. ღირებულება ყურანით არ არის განსაზღვრული. მაჰრი არის აუცილებელი კომპონენტი ქორნინების ლეგიტიმურობისათვის. შესაძლებელია ქმარმა გადაიხადოს ერთიანად, ეტაპობრივად ან განქორნინების შემდეგ. ხოლო ქმრის გარდაცვალების შემდეგ, თუ მას არ აქვს გადახდილი მაჰრი, მისი მემკვიდრეობიდან გამოიყოფა. სიტყვასიტყვით შეძენა ფულით. მასდარი ზმნის (I თემა) მაჰარა. ძირი [მ/ჰ/რ].
- ❖ **მაჰშარი /მაჰშარ არაბ. محشر/** – ისლამში აღნიშნავს ადგილს, სადაც მკვდრეთით აღდგომის შემდეგ ადამიანები შეიკრიბებიან. ხოლო აღ-ჰაშრ (არაბ. الحشر) ისლამურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მთელი კაცობრიობის ერთად შეკრებას განკითხვის დღეს, განაჩენის მისაღებად. სიტყვასიტყვით შეკრების ადგილი. ადგილის სახელი. ძირი [ჰ/შ/რ] ყურანში გვხდება 43-ჯერ.

- ❖ **მეჩეთი/მასჯიდი [მასჯიდ არაპ. مسجد]** - მეჩეთი, მუსლიმთა საკულტო ნაგებობა. პირველი მეჩეთი აშენდა მოციქულ მუჰამადის მედინაში გადასვლიდან მალევე, კუბქ'-ს დასახლებაში, ხოლო 623 წელს – მისი სახლის ეზოში. თავდაპირველად მეჩეთის არქიტექტურული სტილი მარტივი იყო, იკრძალებოდა ცოცხალი არსებების გამოსახვა. შემდგომში მეჩეთის არქიტექტურა განვითარდა, დღეს მეჩეთს უნდა ჰქონდეს მიჰრაბი, მინბარი და მინარეთი. არსებობს ორი სახის მეჩეთი; მცირე ზომის და დიდი ზომის ანუ მასჯიდ ჯამი', საკრებულო მეჩეთი, რომელიც გათვლილია პარასკევის ლოცვის შესასრულებლა და ესწრება მუსლიმთა მნიშვნელოვანი რაოდენობა. ადგილის სახელი ზმნიდან (I თემა) საჯადა და ნიშნავს ადგილს ღმერთის თაყვანისცემისთვის. ძირი [ს/ჯ/დ] ყურანში გვხვდება 92-ჯერ, აქედან მასჯიდ 28-ჯერ.
- ❖ **მინარეთი [მანارა არაპ. منارة]** – კოშკი, საიდანაც მუეძინი დღეში ხუთჯერ მორწმუნებს მოუნოდებს ლოცვისკენ. მინართეთი მეჩეთთან არსებული ან ცალკე მდგომია, რომელსაც აქვს ერთი ან ორი აივანი. ადგილის სახელი ზმნიდან (I თემა) ნარა. ძირი [ნ/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 194-ჯერ.

❖ **მინბარი [მინბარ არაპ. منبر]** – ამაღლებული

კათედრა მეჩეთში მქადაგებლისთვის. ის არის სავალდებულო საკრებულო მეჩეთისათვის, რომელსაც აქვს გუმბათი, რამდენიმე საფეხური და შესასვლელი კარი. ეს არის ადგილი, საიდანაც იმამი ხელმძღვანელობს ღვთისმსახურების რიტუალებს. ხატიბი პარასკევის ლოცვის დროს მინბარიდან კითხულობს ხუტბას. აქედანვე ხდებოდა მნიშვნელოვანი ინფორმაციის მიწოდება მოსახლეობისათვის. მდებარეობს მეჩეთში მიჰრაბის (მექისადმი მიმართულება – კიბლა) მარჯვნივ. პირველი მინბარი დაკავშირებულია მოციქულ მუჰამადის (ყ.ა.ა.ს) მოღვაწეობის მედინურ პერიოდთან, რომელიც იყო ამაღლებული, დასაჯდომი ადგილი ორი საფეხურით, სამეფო ტახტის მსგავსი. ივარაუდება, რომ აშენდა 629 წელს. ხოლო შემდეგ უკვე VIII საუკუნეში გაჩნდა პირველი მინბარი ფეხზე მდგომი მქადაგებლისთვის. ადგილის სახელი ნაწარმოებია ზმნიდან (I თემა) **ნაბარა**. ძირი [ნ/ბ/რ].

❖ **მიჰრაბი [მიჰრაბ არაპ. محراب]** – სპეციალური

ადგილი, ნიშა მეჩეთში, რომელიც მიუთითებს მექისაკენ მიმართულებას. ყურანში იხმარება საკურთხევლის მნიშვნელობით. ის გაჩნდა უმაიანთა პერიოდში. მისი მნიშვნელობის ზრდას მოჰყვა სტილის განვითარებაც, მოპირკეთებულია ძვირფასი ქვებით. მის წინ დგას იმამი. ხოლო თვითონ მიჰრაბი მდებარეობს მეჩეთის კარების მოპირდა-

პირედ. ადგილის სახელი ზმნიდან (I თემა) ჰარაბა, ნიშნავს ადგილს ბრძოლისათვის (სატანის წინააღმდეგ). ძირი [ჭ/რ/ბ] ყურანში გვხვდება 11-ჯერ, ხოლო აქედან 4 არის მიჭრბ.

❖ **მუამალათი /მუ'ჰალატ არაბ. معاملات –** ისლამურ სამართალში (ფიკჰი) არის კანონთა ის კატეგორია, რომელიც არეგულირებს ორმხრივ ურთიერთობებს ადამიანებს შორის. ასეთია ქორწინება, განქორწინება, მეურვეობა, მემკვიდრეობა. ასევე ნიშნავს შარიათით რეგულირებული კომერციულ სამოქალაქო აქტებსა და გარიგებებს. მუ'ჰალატში ერთიანდება ყველანაირი სოციალური ურთიერთობის ფორმა ადამიანებს შორის, როგორც კომერციული ასევე სხვა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გარიგებებს, ტრანზაქციებს. არის მრავლობითი ფორმა სიტყვისა მუ'ჰალა. მასდარი ზმნის (III თემა) ჰალა. ძირი [‘/მ/ლ] 360-ჯერ გვხვდება ყურანში.

❖ **მუბაჰი /მუბაჰی არაბ. مبایح –** ისლამური სამართლის მიხედვით მუსლიმის ქმედებები იყოფა 5 სამართლებრივ კატეგორიად, რომლიდანაც ერთერთი არის კანონიერი, ნებადართული (მუბაჰი), რომელიც არ არის არც სავალდებულო, რეკომენდებული, დასაგმობი ან აკრძალული და წარმოადგენს ნეიტრალურ, არაარსებით ქმედებებს. ამ კა-

ტეგორიაში ერთიანდება ყოველდღიური, უმნიშვნელო ქმედებები. სიტყვასიტყვით კანონიერი, ნებადართული, დასაშვები. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნისა (IV თემა) აპაჭა. ძირი [ბ/ვ/ჸ].

❖ **მუეძინი/მუაზინი [მუ'აზზინ არაბ. نمؤذن]** -

„მომწოდებელი“, რომელიც მუსლიმებს პარასკევის და ხუთჯერადი ყოველდღიური ლოცვისაკენ მოუწოდებს. ის არ არის კულტის მსახური, მაგრამ მეჩეთის თანამშრომელია. უნდა იყოს გამორჩეული ხმის ტემპრის მქონე. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (III თემა) აზზანა. ძირი ['/ჸ/6] ყურანში გვხვდება 102-ჯერ, აქედან მუ'აზზინ 2-ჯერ.

❖ **მუთა ატ-ტალაკი [მუთ' ა ატ-ტალკ არაბ. متاع الطلق]** -

الطلاق – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს გაყრის კომპენსაციას, რომელსაც ქალი ქმრისგან იღებს განქორწინების შემდეგ, მაგრამ ყურანში არ არის განსაზღვრული რაოდენობა. განისაზღვრება ქმრის ფინანსური მდგომარეობის მიხედვით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განქორწინების საჩუქარს.

❖ **მუთავათირი [მუთავათირ არაბ. متواتر]** - ჰადის-თმცოდნეობაში აღნიშნავს ჰადისთა იმ კატეგორიას, რომლის გადმომცემთა ჯაჭვი არის სრული,

შეიძლება იყოს სამი თაობა. ამ კატეგორიის ჰადი-სების გადმომცემთა ჯაჭვი მოციქულ მუჰამადი-დან ბოლო მთხობელამდე უწყვეტია. გადმომ-ცემთა უწყვეტობა და რაოდენობა კი განსაზ-ლვრავს ჰადისთა უტყუარობას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს თანმიმდევრულს. მიმღება (მოქმედები-თი გვარი) ზმის (VI თემა) თავათარა. ძირი [ვ/თ/რ] ყურანში გვხვდება 3-ჯერ.

❖ მუთაზილიტები/მუთაზილა /მუ'თაზილა

არაპ. مُعْتَدِلٌ – მუთაზილიტები, რელიგიურ-ფი-ლოსოფიური სკოლა, ჩამოყალიბდა ერაყში (ბას-რა-ბალდადი) VIII საუკუნეში. ისლამური სპეკულა-ტიური თეოლოგის (ქალამ) სკოლა, ეყრდნობოდა რაციონალურ მიდგომას. მისი დამაარსებლები არის ვწსილ იპნ ‘ატქ’, რომლიც გამოეყო (ი.’თაზა-ლა) მასწავლებელს ჭასან ალ-ბახრის და დაარსა საკუთარი სკოლა. მუთაზილიტური სკოლის ძირი-თადი მახასიათებლები: ისინი იყვნენ ქალამის პრინციპის ანუ ყოველგვარი მსჯელობის–მომხრე-ნი რელიგიურ-ფილოსოფიურ საკითხებთან მიმარ-თებაში; მათ პირველებმა გამოიყენეს ელინისტუ-რი ფილოსოფიის მეთოდები სკოლის დოგმების შექმნისათვის; ისინი ეწინააღმდეგებოდნენ ყურა-ნის ხელთუქმნელობის იდეას; თავისუფალი ნების მხარდამჭერნი. 827-849 წლებში ის იყო აბასინთა სახელმწიფო რელიგია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განცალკევებული, ცალკე მდგომი. მიმღება

(მოქმედებითი გვარი) ზმნის (VIII თემა) ი'თაზალა. ძირი [‘/ზ/ლ] ყურანში გვხვდება 10-ჯერ.

- ❖ **მუთასილა / მუთთასილა არაბ. متصلا -** ჰადის-თმცოდნეობაში აღნიშნავს იმ ჰადისებს (აღ-ჭადის ალ-მუთთასილა), რომელთა ისნდ (გადმომცემთა ჯაჭვი) არის სრული, სადაც არცერთი გადმომცემის სახელი არ არის დაკარგული, ბოლო მთხრობლიდან თვითონ მოციქულ მუჰადამდე (ს.ა.ა.ს) ჯაჭვი უწყვეტია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დაკავშირებულს, ერთიანს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნიდან (VIII თემა) ითთასალა. ძირი [ვ/ც/ლ] ყურანში გვხვდება 12-ჯერ.
- ❖ **მუკალიდები / მუკალიდუნი / მუკალლიდუნ არაბ. مقلدون** – ისლამურ სამართალში ეწოდება ადამიანებს, რომლებიც იღებენ სამართლებრივ გადაწყვეტილებებს ყოველგვარი შეკითხვის გარეშე. თაკლიდის, ავტორიტეტთა მიერ მიღებულ გადაწყვეტილებათა სრული მიმღებლობა, მორჩილების მიმდევრები. მუკალლიდუნ არის მრავლობითი ფორმა მუკალიდის, მიმღეობა (მოქმედებითი გვარის) ზმნის (II თემა) კალლადა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მიმბაძველი, მიმდევარი, მონაფე. ძირი [კ/ლ/დ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.

- ❖ **მუკინუნი [مۇكىنۇنىڭ آرىاڭ. موقنون]** – ყურანში
ტერმინი ალნىشنىڭ مىرالىنىڭ ئەرسىلى، ماتى زىنلىق ئېلى-
ۋەس مەتىپىلىق رىنىمەندا. مەرىاۋلەپىتىق ئۇنىڭمۇنىڭ
مۇكىن. سىقىپۋاسىقىتپۇزىت ნىشنىڭ: ىپىم დاڭنىڭمۇنىڭ-
ბۇلۇن، დاჯىئەرەبۇلۇن. مەرىخەپەپىتىق گۋارىسى مىمە-
لەپىدە ზىمۇندا (IV تىئىم) აۋجىندا. دىرىن [ۋ/ۇ/6.]
 - ❖ **مۇلۇقىدى [مۇلۇقىدى آرىاڭ. مەلحى]** – اتەپىسلىق،
رۆمەللىساپى აر سىنىمىسى აلىۋاتىسى აرىسەپىنلىكىسى. مىمەلەپ-
ىدا (مەرىخەپەپىتىق گۋارى) ზىمۇندا (IV تىئىم) აلىۋات-
ىدا. دىرىن [لى/ۇ/د] ყუرაننىڭ گۈچۈدە بىلە 6-كەر.
 - ❖ **مۇمۇن [مۇمۇن آرىاڭ. مۇمن]** – ტეրمიن ყუرაننى-
ڭى گاڭماრტەبۇلۇدا رۆغۇرۇپ مىرالىنىڭ. ىسلىاھىنى
غاڭانساڭۋازىپەن მۇسلىمەپىسى დا مىرالىنىڭ گەرتەمەن-
تىسغاڭ، راڭدەندا ۋە պەنەپەن მىرالىنىڭ (مۇمۇن)
ارىسى მۇسلىمەپى، مەگرەم պەنەپەن მۇسلىمەپى აرىا مىر-
الىنىڭ. مىمەلەپىدا (مەرىخەپەپىتىق گۋارى) ზىمۇندا (IV
تىئىم) 'امانىندا. دىرىن [ۇ/م/6] ყუرაننىڭ گۈچۈدە بىلە 879-
كەر، აქىدەن 202-كەر مۇمۇن.
 - ❖ **مۇنۇقىزىنى [مۇنۇقىزىنى آرىاڭ. منافقون]** - ئە-
رىسەۋلەپى، ئىپىرەپىنەن ئەپى. ىسلىاھىنى აلىنىشنىڭ
اىدا مىدا ئەندا ئەم კەنەپەنەپىدا، رۆمەلەپىق گەرەغۇن-
لىدە ىكەنەپەنەن رۆغۇرۇپ مۇسلىمەپى، مەگرەم رەئى-
لىنى گەندەپەپىتىق چەپەنەن ىسلىاھىنى. گۈچۈدە بىلە
ყუرାننىڭ، رۆغۇرۇپ ىسلىاھىنى დا ىسلىاھىرۇ ىسا-

ზოგადოების საფრთხის მატარებელთა აღმნიშვნელი. არის მრავლობითი რიცხვი სიტყვისა მუნაფიკ. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (III თემა) ნაფაკა. ძირი [ნ/ფ/კ] 111-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან მუნაფიკუნ 27-ჯერ.

- ❖ **მუნქარი [მუნქარ არაბ. منکر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყველა იმ ქმედებას, რაც მიიჩნევა რელიგიური პოზიციებიდან აკრძალულად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ბოროტება, ცუდი საქციელი. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნის (IV თემა) ანქარა. ძირი [ნ/ქ/რ] ყურანში გვხვდება 37-ჯერ, აქედან მუნქარ 17-ჯერ.
- ❖ **მურთადი [მურთადდ არაბ. مرتد]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ადამიანს, რომელმაც უარჲყო ისლამი, განუდგა მას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: განდგომილი, რჯულგანდგომილი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (VIII თემა) ირთადდა. ძირი [რ/დ/დ] ყურანში გვხვდება 59-ჯერ.
- ❖ **მურსალი [მურსალ არაბ. مرسل]** – ჰადის-თმცოდნეობაში აღ-ჰადისს აღ-მურსალ ნიშნავს: 1.ჰადისი, რომელიც გადმოცემულია თაპი'უნის (მუჰამადის მიმდევართა შემდგომი თაობა, მიმდევართა მოწაფეები) უფროსი თაობის მიერ, ისე რომ არ იხსენიებს ასჰაბის (მიმდევრის) სახელს

და გადმოცემას იწყებს პირდაპირ მოციქულიდან. 2.ჰადისი, რომლის გადმომცემთა ჯაჭვი არასრულია, დაკარგულია ერთი ან მეტი გადმომცემის სახელი. მურსალ სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გამოუშვა, გამოსცა; განთავისუფლება. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნიდან (I თემა) არსალა. ძირი [რ/ს/ლ] ყურანში გვხვდება 513-ჯერ, აქედან მურსალ 35-ჯერ.

- ❖ **მუსალა [მუსალლა არაბ. مصلی]** - ადგილი, სადაც სრულდება ლოცვა; ასევე დარბაზი მეჩეთში, სადაც სრულდება ლოცვა. სიტყვასიტყვით სალოცავი ადგილი. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნის (II თემა) ცალლა. ძირი [ს/ლ/ვ] ყურანში გვხვდება 99-ჯერ აქედან მუსალლა ერთხელ.
- ❖ **მუსთაფითი [მუსთაფიت არაბ. مسْتَفْتِي]** - ადამიანი, რომელიც ითხოვს ფათვას (სალვთისმეტყველო-სამართლებრივ დასკვნას, რომელსაც გამოსცემს მუფთი). მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (X თემა) ისთაფთ. ძირი [ფ/თ/ვ] ყურანში 21-ჯერ გვხვდება.
- ❖ **მუსთაპაბი [მუსთაპაბ არაბ. مسْتَحْبٌ]** - ისლამური სამართლის მიხედვით მუსლიმის ქმედებები იყოფა 5 სამართლებრივ კატეგორიად, რომლიდა-

ნაც ერთ-ერთი არის რეკომენდებული ანუ მუსთა-ჰაბი. აერთიანებს მუსლიმის ისეთ ქმედებებს, რომლებიც არის რეკომენდებული, სასურველი და არ არის აკრძალული ისლამური სამართლით. სიტყვასიტყვით რეკომენდებული, სასურველი. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნის (X თემა) ის-თავშაბბა. ძირი [ჸ/ბ/ბ.] ყურანში გვხვდება 95-ჯერ.

- ❖ **მუსნადი [მუსნად არაბ. مسنند]** – ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს კრებულს, რომელშიც ჰადისები დალაგებულია ყველაზე ადრინდელი გადმომცემლების სახელების მიხედვით. მიმღეობა (ვნებითი გვარი) ზმნა (IV თემა) ასნადა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ბურჯი, დასაყრდენი. ძირი [ს/ნ/დ].
- ❖ **მუსტალაჰ ალ-ჰადის [مُسْتَلِحُ الْحَدِيث]** – მეცნიერება, რომელიც შეისწავლის ჰადისის კრიტიკის მეთოდოლოგიას. მიზნად ისახავს ჰადისის გადმომცემთა, გადაცემის და ტექსტის ავთენტურობის დადგენისათვის მეთოდოლოგიის კვლევას. სიტყვასიტყვით ჰადისის ტერმინი. ასევე გვხვდება როგორც ‘ილმ მუსტალაჰ ალ-ჰადის’.
- ❖ **მუსჰაფი [მუსჰაფ არაბ. مصحف]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის შედგენილ, დაწერილ გვერდებს, გრაგნილებს. ისლამის დოგმა-

ტიკის მიხედვით, ყურანი ეს გამოცხადებაა, რო-
მელიც გარდმოევლინა მოციქულ მუჰამადს
(ს.ა.ა.ს). ყურანის სრული ტექსტის, წერილობითი
ეგზემპლარის აღმნიშვნელი. ასევე გვხვდება
მასშიაფ ფორმითაც. მიმღეობა (ვნებითი გვარი)
ზმნის (IV თემა) აბჭაფა. ძირი [ს/ჭ/ჭ] ყურანში
გვხვდება 9-ჯერ.

- ❖ **მუფასალი [მუჭასალ არაბ. مفصل]** – მუსლი-
მურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის იმ სურებს,
რომლებიც არის მოკლე და დანაწევრებული/ინ-
ტერვალებით წარმოდგენილი, სადაც გვხდება
ბასმალას ფორმულა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს:
დანაწევრებული, დაყოფილი. მიმღეობა (ვნებითი
გვარი) ზმნის (II თემა) ჭასალა. ძირი [ჭ/ს/ლ] 43-
ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან მუფასალ ერ-
თხელ.
- ❖ **მუფასირი [მუჭასსირ არაბ. مفسر]** – ისლამურ
სამართალში ეწოდება პირს, რომელიც წერს ყუ-
რანის კომენტარებს ანუ თაფსირს. X საუკუნიდან
დამკვიდრდა ტერმინი მსგავსი მნიშვნელობით. მი-
იჩნევა, რომ მუფასირი/კომენტატორი უნდა იყოს
იურისტი, თეოლოგი, გრამატიკის და კლასიკური
არაბული ენის მცოდნე. პირველი განმმარტებელი
იყო თვითონ მოციქული მუჰამადი (ს.ა.ა.ს). სიტ-
ყვასტყვით განმმარტებელი, კომენტატორი. მიმ-

ლეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (II თემა) ფას-
სარა. ძირი [ფ /ს/რ].

- ❖ **მუფთი [მუფთი არაპ. مفت]** – ავტორიტეტული ფაკიტი, რომელიც გამოსცემს ფათვას, რელიგიურ-სამართლებრივ საკითხებთან დაკავშირებით მიღებულ დასკვნას. მუფთი გამოსცემს დადგენილებას მნიშვნელოვან საკითხთან დაკავშირებით ან კითხვის (ზეპირი/წერილობითი) პასუხად. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნისა (IV თემა) აჭთა. ძირი [ფ/თ/ვ] ყურანში 21-ჯერ გვხვდება.
- ❖ **მუფლიშუნი [მუფლიشْ عَرَبِيَّةٌ مُفْلِحْ]** – ყურანისეული ტერმინი აღნიშნავს მუსლიმებს, რომელნიც წარმატებით ასრულებენ ვალდებულებებს, რის შედეგსაც იმქვეყნიურ სამყოფელში იღებენ. ფალჩჰ აღნიშნავს წარმატებას რწმენასა და ღვთიური ნების განხორციელებაში. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს წარმატებულებს. მრავლობითი რიცხვი სიტყვისა მუფლიშ. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნა (IV თემა) აჭლაჭა. ძირი [ფ/ლ/ڻ] ყურანში გვხვდება 40-ჯერ, აქედან 13-ჯერ როგორც მუფლიშუნ ხოლო 37-ჯერ აჭლაჭა.
- ❖ **მუქალათი [მუქალლაቁ არაპ. مكلا]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ადამიანს, რომელიც არის ვალდებული, სამართლებრივად და მორა-

ლურად, შეასრულოს ალაპის (ს.ვ.თ) პრძანებები და კანონები. ის ვისი ქმედებებიც რეგულირდება არსებული სამართლებრივი მითითებებით. ასე-თად ითვლება ყველა ზრდასრული მუსლიმი ქალი და მამაკაცი, რომელსაც ასაკს და აქვს შესაბამისი გონებრივი უნარები. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ვალდებულს, პასუხისმგებელს რამები. მიმღეობა (ვნებითი გვარის) ზმნის (II თემა) ქალლფა. ძირი [ქ/ლ/ჭ] ყურანში გვხვდება 8-ჯერ.

- ❖ **მუშრიქი /მუშრიქ არაბ. ﻣُشْرِكٌ/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება პიროვნებას, რომელიც ალიარებს შირქს, ანუ მრავალლმერთიანობას. მუშრიქია ის, ვინც ალიარებს და თაყვანს სცემს ალაპის (ს.ვ.თ) გარდა სხვებსაც. თავპიდის უარ-მყოფელი. სიტყვასიტყვით პოლითეისტი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (IV თემა) აშრაქა. ძირი [მ/რ/ქ] ყურანში გვხდება, აქედან მუშრიქ 44-ჯერ.
- ❖ **მუჯამ ალ-ჰადისი /მუ'ჸამ ალ-ჰადის/**
არაბ. حَدِيثٌ - ჰადისთა კრებული, რომელიც დალაგებულია ანბანურ რიგზე. სიტყვასიტყვით ჰადისის ლექსიკონი.
- ❖ **მუჯათაჰიდი /მუჯათაჰიდ არაბ. مُجْتَهِدٌ/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება ადამიანს, ვინც

ფლობს შესაბამის უნარებს, რომ მიიღოს გადაწყვეტილება სამართლებრივ საკითხებთან დაკავშირებით, დამოუკიდებელი მსჯელობით, ინტერპრეტაციით და რისთვისაც არ იშურებს ძალისხმევას. მუჯთაპიდი ეწოდება: ფაკიჲს, რომლის მიღებულ დასკვნას (ფათვას) აღიარებს მთელ თემი ანდა მუსლიმთა მნიშვნელოვანი ნაწილი; სამართალმცოდნეს, რომელიც რა'ისა და კიასის პრინციპებზე დაყრდნობით იღებს დასკვნას (ფათვას) იმ საკითხთან დაკავშირებით, რომელზეც არ არსებობს პირდაპირი მითითება ყურანს, ჰადისებსა და იჯმაში. არსებობს სპეციალური კრიტერიუმები, რომელიც უნდა დააკმაყოფილოს სამართლისმცოდნემ, რომ იწოდოს მუჯთაპიდად, მაგალითად არაბული ენის სრულყოფილი ცოდნა, ყურანის ზეპირად ცოდნა, სიმტკიცე რწმენაში და ა.შ. იჯთიპადის დონეებიდან გამომდინარე, ყველაზე მაღალ საფეხურზე არიან აპსოლუტური მუჯთაპიდები, ისინი ვინც არ ცნობენ წინმსწრებთა მოსაზრებებს და სრულიად დამოუკიდებლად ივითარებენ ინტერპრეტაციის პრინციპებს. მუჯთაპიდები იყვნენ ოთხი სუნიტური მაზჰაბის(იურიდიულ-რელიგიური სკოლა) დამაარსებელნი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ის, ვინც არ იშურებს ძალისხმევას. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმინის (VIII თემა) იჯთაპადა. ძირი [ჯ/ჰ/დ] ყურანში გვხვდება 41-ჯერ.

- ❖ **მუჰამედი [მუჰამედი არაბ. مُهَمَّد]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს იმ მუსლიმს, ვინც შეას-რულა ჰიჯრა, დატოვა საცხოვრისი და გადავიდა სხვაგან რწმენისადმი ერთგულების გამო. სიტყვა-სიტყვით ემიგრანტი, მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნიდან (III თემა) ჰჯარა. მრავლობითი – მუჰამედი. ძირი [ჰ/ჰ/რ] ყუარნში გვხვდება 31-ჯერ, აქედან 7-ჯერ მუჰამედი.

6

- ❖ **ნაბი [ნაბი არაბ. بَيْنَ]** – ისლამში აღნიშნავს წინასწარმეტყველს, რომელიც ალაჰმა (ქ.ვ.თ) ყველა საზოგადოებას გაუგზავნა რათა დაარიგონ, ას-ნავლონ სწორი გზით ცხოვრება. ის იღებს ზეშთა-გონებას ალაჰისგან (ქ.ვ.თ), შესწევს ძალა იცოდეს ის, რაც სხვებისთვის დაფარულია. ისლამის მიხედვით, წინასწარმეტყველთა რიცხვი უამრავია. ჰადისების მიხედვით 124 ათასამდეა, ხოლო ყურანში მოხსენიებულია 28 მათგანი. ნაბი ანუ წინასწარმეტყველი ასევე მოციქულისადმი გარდმოვლენილი წმინდა წერილით, სამართლით ხელმძღვანელობს. ძირი [ნ/ბ/] ყურანში გვხვდება 160-ჯერ, ხოლო ნაბი 75-ჯერ.

- ❖ **ნაკლი [ნაკლ არაბ. نَكْلٌ]** – მუსლიმურ თეოლო-გიაში არტიკლით (ალ) ან-ნაკლ აღნიშნავს ყურა-ნის, ჰადისების ტექსტს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გადაცემა, ასლის გადაღება, ტრანსკრიფცია. მას-დარი ზმნის (I თემა) ნაკალა. ძირი [ნ/კ/ლ].

- ❖ **ნარი [ნარ არაბ. رَبْ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში არტიკლიანი ფორმით ან-ნარ აღნიშნავს ჯოჯო-ხეთს. ისლამური თვალსაზრისით, ჯოჯოხეთი შედგება შვიდი საფეხურისგან, თითოეულს აქვს დასახელება და შესაბამისია ცოდვილთა კონკრე-ტული კატეგორიისათვის. ჯოჯოხეთში ხვდებიან ურნმუნონი და ცოდვილნი, რომლებიც დაიწვებიან ცეცხლში. ჯოჯოხეთში ცოდვილებს ხვდება მწველი ცეცხლი, ცხელი წყალი და ზაკუმის ხე (რომელსაც ასხია ეშმაკის თავების მსგავსი ნაყო-ფი). სიტყვასიტყვით ნიშნავს ცეცხლს. არსებითი სახელი. ძირი [ნ/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 194-ჯერ, აქედან 145-ჯერ ნარ ფორმით.
- ❖ **ნასი [ნაسی არაბ. صَنْصَرْ]** – ისლამურ სამართლებ-რივ-რელიგიურ ლიტერატურაში ტერმინი ნასს აღნიშნავს: მკაფიო ნათქვამს (განაცხადს), ტექსტს ყურანიდან ან სუნადან, რომელსაც ემყარება სა-მართლებრივი გადაწყვეტილება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ტექსტს. მასდარი ზმნის (I თემა) ნაცხა ძირი [ნ/ს/ს].
- ❖ **ნასრანი [ნასრანიდ არაბ. نَصْرَانِي]** – ისლამში აღნიშნავს იესო ქრისტეს მიმდევარს, ქრისტიანს. ნასრანიდა ქრისტიანობა. ყურანის კომენტატორთა მოსაზრებით ეს სახელწოდება დაკავშირებუ-ლია ქალაქ ნაზარეთთან. ნისბა. ძირი [ნ/ს/რ] 158-

ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან 15-ჯერ ნაცრანიდა.

- ❖ **ნასხი /ნასხ არაბ. سخّسٌ** -მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება გაუქმების, ანულირების შესახებ კონცეფციას, რომელიც როგორც ინსტრუმენტი გამოიყენება ყურანსა და სუნას შორის, ან თვითონ მათშივე არსებული შეუსაბამობების /ნინაალმდე-გობების გადაჭრისათვის. მაგალითად, ბოლოდ-როინდელი აიებით, ან გადმოცემებით ადრეულის გაბათილება. გამოიყენება თაფსირის, უსულ ალ-ფიკის მიმართაც პრინციპით: ერთი ტექსტით მეორის გაუქმება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გაუქმება, წაშლა, ანულირებაზ, გადაწერა, ასლის გადაღება, მიბაძვა. მასდარი ზმნის (I თემა) ნასახა. ძირი [ნ/ს/ხ] 4-ჯერ.
- ❖ **ნაფაკა /ნაფაკა არაბ. نفقةٌ** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ქმრის მიერ ყოფილი ცოლის-თვის ‘იდა-ს (თავშეკავების) პერიოდში გადახდილ შენახვის ხარჯებს, ან ალიმენტს შვილებისთვის განქორწინების შემდგომ. სიტყვასიტყვით ალიმენტი, ხარჯი. არსებითი სახელი. ძირი [ნ/ფ/კ] ყურანში გვხვდება 111-ჯერ, აქედან ნაფაკა 2-ჯერ.
- ❖ **ნაფილა /ნაფილა არაბ. نفليٌ** – ისლამში აღნიშნავს ნებაყოფლობით ღვთისმსახურების პრაქტი-

კას, როდესაც მუსლიმი საკუთარი სურვილით ას-რულებს დამატებით ლოცვას, ან მარხულობს და-მატებით და ა.შ. სიტყვასიტყვით არასავალდებულო ქმედება. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნისა (I თემა) ნაფალა. ძირი [ნ/ფ/ლ] ყურანში გვხვდება 3-ჯერ აქედან 2-ჯერ ნაფილა.

- ❖ **ნაფს ალ-ამარა /ნაფს ალ-'ამრა არაბ. نفس الامارة** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მაც-დურ მე-ს, შინაგანი მე, რომელიც ადამიანს უბიძ-გებს ცუდი საქციელისკენ, სიამოვნების მიღების მიზნით. სიტყვასიტყვით მაცდუნებელი მე.
- ❖ **ნაფს ალ-ლავამა /ნაფს ალ-ლავაمა არაბ. نفس اللوامة** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღ-ნიშნავს სინდისის ხმას. შინაგანი მე, რომელიც ადამიანს არ აძლევს ცუდი საქციელის ჩადენის უფლებას. სიტყვასიტყვით სინდისი, ნამუსი.
- ❖ **ნაქირა /ნაქირა არაბ. تكرا** – არცოდნას, უმეც-რებას, უარყოფას. არის საპირისპირო იმის, რაც არის ჭეშმარიტი ცოდნა. ამ ძირის დერივატები გვხვდება ყურანში, მაგალითად: მუნქარ-აკრძა-ლული, მუნქარუნ – უცნობები, უცხოები; მუნ-ქირუნ-უარმყოფელნი. ინქარ – აღნიშნავს უარყო-ფას იმისა, რაც ჭეშმარიტია. ძირი [ნ/ქ/რ] ყურან-ში გვხვდება 37-ჯერ.

- ❖ **ნაჯასი /ნაჯას არაბ. نجس –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ჭუჭყს, არსებულს ადამიანის სხეულზე ან სამოსზე, რომელიც უნდა იქნეს მოცილებული, რათა მუსლიმმა მიაღწიოს რიტუალურად წმინდა მდგომარეობას. ნაჯას ასევე აღნიშნავს იმას, რაც არის უწმინდური და შესაბამისად, არის აკრძალული მუსლიმისათვის. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: უსუფთაო, ბინძური, ჭუჭყიანი. მასდარი ზმნის (I თემა) ნაჯასა. ძირი [ნ/ჯ/ს] ყურანში გვხვდება მხოლოდ ერთხელ, როგორც ნაჯას.
- ❖ **ნია /ნიადა არაბ. نیا –** ისლამურ სამართალში აღნიშნავს განზრახვის შესახებ კონცეფციას. შარიათით განსაზღვრული სავალდებულო ან არასავალდებულო ქმედებების შესრულების წინ, მორწმუნე ვალდებულია გამოხატოს მზადყოფნა, ხმა-მაღლა ან ჩუმად გონებაში, აღნიშნულ ქმედებათა შესრულებისთვის. მორწმუნე ვალდებულია გამოხატოს განზრახვა ღვთისმსახურების ყველა ეტაპის წინ, როგორიცაა ლოცვა, მარხვა, პილიგრიმობა, განბანვა და ა.შ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს განზრახვას, მიზანს. მასდარი ზმნის (I თემა) ნავა. ძირი [ნ/ვ/ə] ყურანში გვხვდება ერთხელ.
- ❖ **ნიფაკ ასლარი /ნიფაკ ასლარ არაბ. نفاق أصغر –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მცირე ფარისევლობას. ეს არის იმ ქმედებათა კატეგორია,

რომელიც არ არის გულწრფელი. ცოდვაა, მაგრამ ჩამდენს არ აქცევს ურნმუნოდ. სიტყვასიტყვით პატარა ფარისევლობა.

- ❖ **ნიფაკ აქბარი [ნიფჩკ აქბარ არაბ. أَكْبَر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს დიდ ფარისევლობას რწმენასთან მიმართებით. ნიფაკ აღ-აქბარია, როდესაც ადამიანი იქცევა როგორც მორნმუნე, მაგრამ სინამდვილეში არ სწამს. სიტყვა-სიტყვით დიდი ფარისევლობა.
- ❖ **ნიფაკი [ნიფჩკ არაბ. نِفَاق]** – ფარისევლობა, პირ-ფერობა. მასდარი ზმნის (III თემა) ნიფაკა. ძირი [ნ/ფ/კ] ყურანში გვხვდება 111-ჯერ, აქედან ნიფჩკ 3-ჯერ.
- ❖ **ნუბუვა [ნუბუვვა არაბ. نُبُوْت]** – წინასწარმეტყველება, მომავლის წინასწარ განჭვრეტის უნარი, რომელიც გადაეცემა მოციქულს ღმერთისგან. ასევე აღნიშნავს გამოცხადებას, რომელიც გადაეცემა ალაპისგან (ს.ვ.თ) მოციქულს (ს.ა.ა.ს), მოიცავს საკულტო, განათლების, მორალის, სოციალურ-პოლიტიკური წესრიგის ცნებებს და არის წყარო ყველანაირი ცოდნის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს წინასწარმეტყველებას. ძირი [ნ/ბ/] ყურანში გვხვდება 160-ჯერ, ხოლო ნუბუვვა 5-ჯერ.



- ❖ **რაპ ალ-ალამინი /რაბბ ალ-‘ალۤمۤنۤ არაბ.** رب العالمين - სამყაროთა ღმერთი, ალაპის (ს.ვ.თ) ერთ-ერთი წოდება. ისლამური თვალსაზრისით ალაპი (ს.ვ.თ) მიიჩნევა ყველა სამყაროს ღმერთად.
- ❖ **რადიا ლაჰ ალაიში/ანჰیم /رَأْدِيَا لَهُمْ اَنْهِمْ** رضي الله عنه / عنهم – ალაპი (ს.ვ.თ) იყოს/ ყოფილიყოს კმაყოფილი მისით/ან მათით. გამოიყენება როდესაც მოიხსენიება ასპაბები.
- ❖ **რაი /رَأْيُهُ اَرَاد.** رأى – ისლამურ სამართლში არ-სებული პრინციპი ლოგიკური მსჯელობის შესახებ, რომელიც მიზნად ისახავს სამართლის ძირითადი წყაროების (ყურანი, ჰადისები) მიღმა დარჩენილი დაუზუსტებელი საკითხების გადაწყვეტას ლოგიკური აზროვნებით. რა'მ ეს არის: 1. მოსაზრება ისლამურ სამართალთან დაკავშირებულ კითხვებზე, რომელიც ყურანითა და ჰადისებით არ არის დაზუსტებული; 2. მოსაზრება სპეციფი-

კურ სამართლებრივ საკითხთან მიმართებით. ასე-ვე სამართლებრივ ლიტერატურაში აღნიშნავს კონკრეტული სამართლისმცოდნის მოსაზრებათა ერთობლიობას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: აზრი, ხედვა, პირადი მოსაზრება. მასდარი ზმნი (I თემა) რა'ა. ძირი [რ/'/ვ] ყურანში გვხვდება 328-ჯერ, აქედან რა'მ ორჯერ.

❖ **რამადანი /რამადან არაბ. رمضاں/** – ისლამური კალენდრის მეცხრე თვე. წმინდა თვე, რომლის დროსაც მუსლიმები ასრულებენ ისლამის ხუთი სავალდებულო ბურჯიდან (არქან ალ-ისლამ) ერთ-ერთს, მარხვას. ალაჰის (ს.ვ.თ) თაყვანისცე-მის, ცოდვებისგან განწმენდის, მორჩილების პა-ტიების თვე. ის ერთადერთი თვეა, რომელიც მოხსენიებულია ყურანში (2:165/181). რამადანის თვეში გარდმოვლინა მოციქულს წმინდა ყურანი, ასევე ამ თვეში არის არაერთი ისლამური დღე-სასწაული. რამადანის თვე იწყება და სრულდება ახალმთვარეობისას. არსებითი სახელი. რამიდა, აღნიშნავს ზაფხულის მცხუნვარე სიცხეს. ძირი [რ/მ/ლ] ყურანში გვხვდება ერთხელ.

❖ **რასული /რასულ არაბ. رسول/** – ისლამში აღნიშ-ნავს მოციქულს, რომელიც არის უმაღლესი რან-გის წინასწარმეტყველი. მოციქული გამოგზავნა ალაჰმა (ს.ვ.თ), ანგელოზების მეშვეობით გარ-დმოვლინა მას ღმერთის საღვთო წერილი და მი-

ეცა ლვთიური სამართალი (შარიათი). ისლამის მიხედვით, რასულის წოდების მატარებელია ადამი, ნოე, აბრაამი, მოსე, იესო და წინასწარმეტყველთა ბეჭედი-მუჰამადი (ს.ა.ა.ს), რომელსაც გადაეცა ლვთის ბოლო სიტყვა - წმინდა წიგნი ყურანი. ყურანის მიხედვით არსებობდა 313 რასული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს წარგზავნილს, მოციქულს. არსებითი სახელი, ზმნის (IV თემა) არსალა. ძირი [რ/ს/ლ] ყურანში გვხვდება 513-ჯერ, ხოლო აქედან რასულ 332-ჯერ.

- ❖ **რაქათი /რაქ'ა/რაქ'ათ არაბ. رکعات/رکعت** – ისლამში ტერმინი აღნიშნავს პოზებისა და მოძრაობების ერთობლიობას, რომელსაც მუსლიმი ასრულებს ლოცვის დროს. რაქათის შესრულებისას მუსლიმი წარმოთქვამს თაქბირებს და ფათიშას. სიტყვასიტყვით ჩამუხვლა, მუხლის მოყრა/მოდრეკა, თავის დახრა. მასდარი ზმნის (I თემა) რაქ'ა. ძირი [რ/ქ/] ყურანში გვხვდება 13-ჯერ.
- ❖ **რაჰიბი /რაჰიბ არაბ. راهب** – ისლამში აღნიშნავს ბერს, ქრისტიანული რელიგიის წარმომადგენელს, რომელიც ცხოვრებას მონასტერში, ლვთის თაყვანისცემაში ატარებს. ტერმინი ბერი ისლამადელ პოეზიაშიც გვხვდება. ძირი [რ/ჰ/ბ] ყურანში გვხვდება 12-ჯერ, აქედან რაჰიბის მრავლობითი რიცხვი რუჰბან 3-ჯერ.

- ❖ **რაჰმა [რაჰმა არაბ. رحمة]** – ყურანისეული ტერ-მინი, რომელიც აღნიშნავს ყველანაირ სიკეთეს, კეთილგანწყობას, წყალობას. მასდარი ზმნის (I თემა) რაჰმიმა. ძირი [რ/ჰ/მ] ყურანში გვხვდება 339-ჯერ, აქედან რაჰმა 114-ჯერ.
- ❖ **რაჰმათ ალაჰ ალაიჰი/ალაიჰა/ალაიჰიმ/რაჰ-მათ ალლაჰ 'ალაاهჰი/ 'ალაاهჰა/ 'ალაاهჰიმ/ არაბ. رحمة الله عليه / عليه / علیهم -]** ალაჰის(ს.ვ.თ) მოწყალება მასზედ (მამრ./მდედრ.)/ მათზედ. წარ-მოთქვამენ გარდაცვლილი ადამიანის სახელის ხსენების შემდეგ.
- ❖ **რიდა [რიდდა არაბ. ردة]** – ისლამში აღნიშნავს რელიგიისგან განდგომას. სიტყვასიტყვით რწმე-ნის უგულებელყოფა, უარყოფა, განდგომა, მიტო-ვება. მასდარი ზმნის (I თემა) რადდა. ამავე მნიშ-ვნელობის მატარებელია მასდარი ზმნის (VIII თე-მა) ირთიდა. ხოლო ისტორიულ ლიტერატურაში არ-რიდდა აღნიშნავს აბუ-ბაქრის მმართველობის დროს (632-634) არაბეთის ნახევარკუნძულზე ბე-დუინთა ტომების მიერ წამოწყებულ პოლიტიკურ-რელიგიურ აჯანყებას. ძირი [რ/დ/დ] ყურანში გვხვდება 59-ჯერ.

❖ **რუხსა /რუხსა არაპ. رخصة/ – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს შემთხვევას, როდესაც ხდება მორწმუნისათვის კონკრეტული რელიგიური ვალდებულების შემსუბუქება, ან განთავისუფლება განსაკუთრებული მიზეზის საფუძველზე. გამონაკლისის მიზანია სიცოცხლის შენარჩუნება და გასაჭირის/სიძნელეების შემსუბუქება. ასეთია მაგალითად, ლოცვის დროების შემოკლება, მარხვის შემსუბუქება ავადმყოფებისა და ორსულებისათვის. სუფიზმის მიმდევრები გარკვეულწილად უარყოფენ მსგავს გამონაკლისებს/შეღავათებს როგორც განკუთვნილს სუსტებისათვის და მიაჩნიათ რომ, ჭეშმარიტება საკუთარი თავის სრულად უარყოფაა. თუმცა, შარიათი და რელიგიურ-იურიდიული სკოლები უშვებენ მსგავს გამონაკლისებს საზოგადოების ინტერესების სასარგებლოდ, როდესაც ეს არ ვნებს შარიათის ძირითად პრინციპებს და არ წარმოადგენს საფრთხეს საზოგადო წესრიგისათვის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: დათმობა, შემსუბუქება, განსაკუთრებულ სიტუაციაში მინიჭებული ნებართვა. ძირი [რ/ხ/ს].**

٦

- ❖ **საა [სა'ა არაპ. صاع] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს საშინელი სამსჯავროს საათს, რომლის დადგომის შესახებ მხოლოდ ალაპმა (ხ.ვ.თ) იცის. მუსლიმმა უნდა ირჩმუნოს, რომ მისი ყველა ქმედება ამ სამყაროში განიკითხება და პასუხი მოეთხოვება იმ სამყაროში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს საათს. არსებითი სახელი. ძირი [ს/ვ/] ყურანში გვხვდება 49-ჯერ, აქედან სა'ა 48-ჯერ.
 - ❖ **საბირი [საბირ არაპ. صابر.] –** მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება ადამიანს, რომელიც მუდამ ეწინააღმდეგება ბოროტს, ცუდს და რჩება ისლამის ერთგული. სიტყვასიტყვით მომთმენი. მიძღვნილია (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) ცაბარა. ძირი [ს/ბ/რ] გვხვდება ყურანში 103-ჯერ, ხოლო აქედან ცაბირ 20-ჯერ.
 - ❖ **სადაკა [سادقا არაპ. صدقه] –** ისლამში აღნიშნავს ნებაყოფლობით მოწყალებას. ის არ არის სავალდებულო, მაგრამ მიეკუთვნება საქებ ქცევათა კატეგორიას. მოწყალებას გასცემს შეძლებული

მუსლიმი გაჭირვებულთა სასარგებლოდ. მუსლიმი სამართლისმცოდნეთა მიერ სადაკა იყოფა რამდენიმე კატეგორიად, ფიკჰის ენციკლოპედიის მიხედვით (al- Mawsuac ah al-Fiqhiyyah, 1998) 1: აჭ-სადაკა აღ-ვაჯიბა – სავალდებულო მოწყალება ქონებაზე; 2. სავალდებულო მოწყალება, საკვებით უზრუნველყოფა რამადანის დროს 3. ნაზარ – მოწყალება, რომელსაც ადამიანი გასცემს საკუთარი აღთქმის, პირობის გამო. 4. ქაფფარა – მოწყალება, რომელსაც ადამიანი იხდის, როდესაც არღვევს შარიათის კანონებს, ჯარიმის სახით. 5. სადაკა თატავვუ' – სპონტანური ქველმოქმედება. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მოწყალებას. არსებითი სახელი. ძირი [ب / د / ج] 155-ჯერ გვხდება ყურანში, ხოლო აქედან სადაკა 5-ჯერ.

❖ **სავაპი /سَوْبَدْ أَرَادْ. تُوابْ/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) მიერ განკითხვის დღეს მორწმუნის დაჯილდოვებას, ამქვეყნად მისი ქმედებების შესაბამაისად. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დაჯილდოვებას, კომპენსაციას. ძირი [ب / ج / ث] ყურანში გვხდება 28-ჯერ, ხოლო აქედან სავაპ 13-ჯერ.

❖ **სავამი /سَوْمَدْ أَرَادْ. صُومٌ/** – მარხვა, რომლის დროსაც მორწმუნე მზის ამოსვლიდან-ჩასვლამდე პერიოდში არ იღებს საკვებს, სასმელს და არ აკე-

თებს არაფერს, რაც წინააღმდეგობაშია ღვთის-მოსაობასთან. ისლამური მარხვის ძირითადი წე-სები განსაზღვრულია ყურანით. მისი მიზანია, რომ ადამიანმა ამქვეყნიური საზრუნავი დაივიწ-ყოს, იზრუნოს სულისა და იმქვეყნიური სამყოფ-ლისთვის და განმტკიცდეს სულიერად. ისლამში არსებობს სავალდებულო და არასავალდებულო, რეკომენდებული (ნებაყოფლობითი) მარხვა. სა-ვალდებულო მარხვა, ისლამის მეოთხე ბურჯი, სრულდება რამადანის თვეში, 30 დღის განმავლო-ბაში და მისი დაცვა მოეთხოვება ყველა მუსლიმს (არსებობს გამონაკლისი, განსაკუთრებული მოცე-მულობები, რომლის დროსაც დასაშვებია მარხვის დაუცველობა). ნებაყოფლობითი მარხვა სრულდე-ბა ადამიანის პირადი სურვილით და სხვადასხვა მიზნით (ალთქმა, ცოდვის მონანიება და ა.შ) სავსე მთვარის დღეებში. შესაძლო დღეებია ორშაბათი, ხუთშაბათი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მარხვას. მასდარი ზმნის (I თემა) ცნამა. ძირი [ს/ვ/გ] ყურან-ში გხვდვბა 14-ჯერ, აქედან ცავმ ერთხელ.

- ❖ **სალათ აზ-ზუჰრი ქალათ აზ-ზუჰრ არაბ.**
صلاة الظهر – შუადღის ლოცვა, რომელიც იწყება როდესაც მზე ზენიტშია. შედგება 4 რაქათისაგან. პარასკევს კი შუადღის ლოცვა სრულდება საკრე-ბულო მეჩეთში.

- ❖ **სალათ ათ-თარავიში ქალაქთ ათ-თარავებიშ არაპ.** **صلاة التراويح** – ისლამში ეწოდება არასა-ვალდებულო ლოცვას, რომელსაც სუნიტი მუსლი-მები ასრულებენ რამადანის დროს. სრულდება ლამის განმავლობაში ნებისმიერ დროს, საღამოს ლოცვიდან გამთენიამდე პერიოდში. შედგება 8, 20 ან 36 რაქათისგან. ყოველი 4 რაქათის შემდეგ მლოცველმა უნდა შეისვენოს. სიტყვასიტყვით თარვება ნიშნავს დასვენება, რელაქსაციას და აქედან მოდის თვითონ ლოცვის სახელწოდებაც, დასვენების ლოცვა. შიიტები მიიჩნევენ სიახლედ და არ აღიარებენ.

- ❖ **სალათ ალ-ასრი ქალაქთ ალ-აბარ არაპ. صلاة العصر** – ნაშუადლევის ლოცვა, რომელიც სრულ-დება შუადლის შემდეგ მზის ჩასვლამდე პერიოდში, შედგება 4 რაქათისგან.

- ❖ **სალათ ალ-იშა ქალაქთ ალ-‘იშა’ არაპ. صلاة العشاء** – ღამის ლოცვა, იწყება მზის ჩასვლის შემდეგ, დაბინდებისას, ძილის წინ. შედგება 4 რა-ქათისგან.

- ❖ **სალათ ალ-მალრიბი ქალაქთ ალ-მალრიბ არაპ. صلاة المغرب** – ლოცვა, რომელიც იწყება

მზის ჩასვლისას და უნდა დასრულდეს დაღამებამდე. შედგება სამი რაქათისგან.

- ❖ **სალათ ალ-ფარდი /بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**
არაბ. فرض صلاة – სავალდებულო ლოცვა. ისლამის მიხედვით, ყველა მოწიფული, საღ აზრზე მყოფი მუსლიმი ვალდებულია შესასრულოს 5 კანონიური ლოცვა ყოველდღე. ლოცვები სრულდება განსაზღვრულ დროს-საათზე, მიმდინარეობს განსაზღვრული მოძრაობებით, რასაც თან ახლავს შესაბამისი ფორმულების წარმოთქმა. სავალდებულოა ასევე პარასკევის საერთო და რელიგიური დღესასწაულების დროს შესასრულებელი ლოცვა.
- ❖ **სალათ ალ-ფაჯრი /بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**
არაბ. الفجر صلاة – გამთენის ლოცვა, რომელიც იწყება და სრულდება მზის ამოსვლამდე პერიოდში. შედგება ორი რაქათისგან.
- ❖ **სალათ ალ-ჯანაზა /بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**
არაბ. الجنازة صلاة – ლოცვა მიცვალებულზე, როგორც დაკრძალვის პროცესის შემადგენელი ერთეული მნიშვნელოვანი რიტუალი. ლოცვას ხელმძღვანელობს იმამი, რომელიც განცალკევებით, დგას სახით მექისკენ და მის წინ მიცვალებულია დასვენებული. ეს არის საერთო ლოცვა, სადაც რიგებად განლაგებული ხალხი ლოცულობს გარ-

დაცვლილისათვის. ამ დროს არ სრულდება რაქა-
თები და წარმოთქვამენ სურა აღ-ფათიპას.

- ❖ **სალათ აღ-ჯუმა /სალათ აღ-ჯუმა/ არაბ.**
[صلاة الجمعة] – პარასკევის ლოცვა. პარას-
 კევს შუადღისას ლოცვის მეჩეთში შესრულება სა-
 ვალდებულოა ყველა ზრდასრული, თავისუფალი,
 მამაკაცი მუსლიმისთვის. ის ყურანის (62:9) მი-
 ხედვით არის განსაზღვრული. გადმოცემით, პა-
 რასკევი შერჩეულ იქნა საზოგადო ლოცვის
 დღედ, რადგან არ დამთხვეოდა იუდეურ-ქრისტი-
 ანულ ღვთისმსახურების დღეებს შაბათს ან კვი-
 რას. საზოგადო ლოცვისათვის, ზოგიერთი სამარ-
 თლისმცოდნის მიხედვით, საჭიროა მინიმუმ 40
 ადამიანის არსებობა. ამ დღეს მუსლიმები იკრიბე-
 ბიან მახლობელ დიდ, საკრებულო მეჩეთებში.
 არაბულ სამყაროში და მუსლიმური ქვეყნების უმ-
 რავლესობაში პარასკევი დასვენების დღეა.
- ❖ **სალათ ან-ნაფილა /სალათ ან-ნაფილა არაბ.**
[صلاة النافلة] – ლოცვა, რომელიც საქებარია, რე-
 კომენდირებულია, მაგრამ არ არის სავალდებუ-
 ლო. თვითონ სიტყვა ნაფილა ყურანში გვხვდება
 2 ადგილას. ამ კატეგორიის ლოცვის შეუსრულებ-
 ლობა არ იწვევს სასჯელს, მაგრამ შესრულება,
 ჰადისების მიხედვით, მორნმუნეს აახლოვებს
 ალაპთან (ს.ვ.თ) და ეხმარება იმქვეყნიურ სამყო-

ფელში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს დამატებით ლოცვას.

- ❖ **სალათ ას-სუნა ქსალნთ ას-სუნნა არაპ. صلاة السنة –** მოციქულის (ს.ა.ა.ს) სუნათი რეკომენდებული ლოცვები, რომელიც შარიათის მიხედვით არ არის სავალდებულო და დამატებითი, რეკომენდირებული ლოცვის კატეგორიაა. მისი შეუსრულებლობა არ გულისხმობს განსაზღვრულ სასჯელს. ის შეძლება შესრულდეს სავალდებულო ლოცვის დამატებად ან სხვა ნებისმიერ დროს. სიტყვასიტყვით სუნას ლოცვა. იზაფეთი.
- ❖ **სალათი ქსალნთ არაპ. صلاة صلاة –** ლოცვა, ისლამში ღვთისმსახურების ('იბადათ) ერთ-ერთი შემადგენელი ნაწილი. ისლამში არსებობს სხვადასხვა კატეგორიის ლოცვები: კანონიკური, დამატებითი, არასავალდებულო, ნებაყოფლობითი. მასდარი ზმნის (I თემა) ქსალნ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ლოცვას. ძირი [ს/ლ/ვ] ყურანში გვხვდება 99-ჯერ, აქედან 83-ჯერ სალნთ.
- ❖ **საფა /ქსაფა არაპ. صفا –** ბორცვი მდებარეობს მექაში, საუდის არაბეთში, მასჯიდ ალ-ჰარამის ტერიტორიაზე. 614 წელს მუჰამადმა (ს.ა.ა.ს) შეკრიბა კურაიშიტები აქ-ქსაფას ბორცვზე და განუცხადა მათ, რომ ის იყო ალაპის (ს.ვ.თ) მოციქული და

ერთი ღმერთის აღიარებისა და თაყვანისცემისკენ მოუწოდა. ასევე, მექაში პილიგრიმობის დროს, მუსლიმები 7-ჯერ გადიან გზას საფასა და მარვას ბორცვებს შორის, ჰაჯარის მიერ წყლის ძებნის განსახიერების მიზნით. სიტყვასიტყვით საფა ნიშნავს მყარ, გლუვ ქვას/ქვიან ტერიტორიას. ყურანში ამავე მნიშვნელობით მოხსენიებულია ერთხელ.

- ❖ **საჯადა /საჯჯადა არაბ. ﺳجادة –** მცირე ზომის ხალიჩა, რომელზეც მუსლიმი ასრულებს ლოცვას. ისლამში ლოცვის დროს მღლოცველი საჯადით გარკვეულწილად გამოეყოფა გარე სამყაროს და მასზე ასრულებს მიწიერ თაყვანისცემას (სუჯუდ). ასევე საჯადა ეხმარება მორწმუნებს, რომ ლოცვა შეასრულოს რიტუალურად წმინდა ადგილას. მისი გამოყენება დაიწყეს დაახლოებით X-XI საუკუნეში. არსებითი სახელი. ძირი [ს/ჯ/დ] ყურანში გვხვდება 92-ჯერ.
- ❖ **საჰვათ ალ-ისლამია /ساحتا اسلامية –** ისლამური გამოღვიძება. ეს არის მოძრაობა, რომელიც დაიწყო 1960-1970 წლებში საუდის არაბეთში. მიზანი ჭეშმარიტი ისლამისკენ დაბრუნება იყო, ხოლო მიზეზი კოლონიალიზმი, დასავლეთის გავლენა და დასავლური ორიენტაციის მქონე მმართველი ელიტების არაე-

ფექტური მმართველობა. ეს მოძრაობა შეეხო ყველა სფეროს.

- ❖ **სირა [სირა არაბ. سیرا]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) და მისი მიმდევრების ბიოგრაფიას. მოციქულის ბიოგრაფიის აღნიშვნისათვის ასევე გვხვდება ვრცელი ფორმით სირა ან-ნაბავიდა (მოციქულის ბიოგრაფია) ან სირა რასულ ალლაჰ (ალაჰის (ს.ვ.თ) მოციქულის ბიოგრაფია). ჩამოყალიბდა პიჯრის პირველი საუკუნის პირველ ნახევარში, ხოლო ამავე საუკუნის ბოლოს უკვე არსებობდა პირველი სრული ბიოგრაფიული კრებულები. პირველად ტერმინი სირა გამოყენებულ იქნა იბნ შიჰაბ აზ-ზუჰრის მიერ, ხოლო პოპულაური გახდა იბნ პიშამის ნაშრომით. პიჯრის პირველ ორ საუკუნეში ძირითადად ბიოგრაფია მოიცავდა მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიერ განხორციელებულ სამხედრო ექსპედიციებს, მის გამონათქვამებს, ქმედებებს, რომლის შესახებ გადმოცემული იყო ზეპირად ან წერილობით (აქ იგულისხმება პუდაიბიას ხელშეკრულება, მედინის კონსტიტუცია). სირა სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: სიარულის მანერა, ქცევა, მანერა, ცხოვრების წესი, ბიოგრაფია. მასდარი ზმნის (I თემა) სარა. ძირი [ს/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 27-ჯერ აქედან ერთხელ სირა.

- ❖ **სირატი [سِيرَةٌ أَرَادَ. طَرَاطِ]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს გზას, რომელსაც გაივლის ყოველი მუსლიმი განკითხვის დღეს სამოთხემდე მისასვლელად. მორწმუნენი მოხვდებიან სამოთხეში, ხოლო ურწმუნო გზას ვერ გაივლის და აღმოჩნდება ჯოჯოხეთში. ეს გზა აღწერილია როგორც თმის ღერზე უფრო წვრილი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გზას. არსებითი სახელი. ძირი [بِرَّ/ثَرَّ] ყურანში გვხვდება 45-ჯერ. 45-დან 33-ჯერ სირატ გვხვდება ზედსართავთან ერთად ას-სირატ ალ-მუსთაკიმ (არაბ. الصراط المستقىم) – სწორი გზა. ას-სირატ ალ-მუსთაკიმ ზოგიერთი ინტერპრეტაციით აღნიშნავს ისლამის რელიგიას, ან წიგნს – ყურანს. ასევე მიიჩნევა, რომ მოციქული მუჰამადი (پ.ا.ا.س) მოევლინა სამყაროს, რათა ადამიანები ყურანით (წიგნით) და სუნათი (სიბრძნით) დააყენოს სწორ გზაზე, რომელიც ღმერთთან მიდის.
- ❖ **სუბჰა [سُبْحَةٌ أَرَادَ. صَبْحَةٌ]** – კრიალოსანი, რომელზეც არის განთავსებული 99 ცალი მძივი და რომელსაც ალაპის (پ.ვ.თ) მოხსენიების (ზიქრის) შესრულებისას იყენებენ მუსლიმები, ან კანონიკური 5-ჯერადი ლოცვის შემდგომ, ღმერთის სადიდებლად. თითოეული მძივი ალაპის (پ.ვ.თ) 99 სახელი/ეპითეტის შესატყვისია. ამზადებენ ხის-გან, პლასტმასისგან ან ზეთიხსილის თესლისგა-

ნაც. ასევე გამოიყენება თასბიპის (ცუბჭანა ლლაპ), თაქბირის (ალლაპუ აქბარ) და თაჰმიდის (ალ-ჭამდუ ლილლაპ) 33-ჯერ წარმოთქმისას. არ-სებობს პატარა ზომის 33-იანი კრიალოსანიც. მას 33 მძივის გამოსაყოფად დამატებული აქვს 2 პა-ტარა მძივი. ასევე ეწოდება **მისტაჭა**. სიტყვასიტ-ყვით ნიშნავს დილის ძილს, განთიადს. მასდარი ზმნის (I თემა) საბაჭა. ძირი [ს/ბ/ჭ] ყურანში გვხვდება 45-ჯერ.

- ❖ **სუბჰანა ლაჰი | სუბჰანა ლლაპ არაბ. سُبْحَانَ اللّٰهِ** – დიდება ალაპს, წარმოითქმის ყოველთვის, როდესაც ნახსენებია ალაპი (ს.ვ.თ). **სუბჰან** – ნა-წარმოებია ზმნიდან საბაჭა (არაბ. حس) – ადიდო ალაპი (ს.ვ.თ) და მაღლობა გადაუხადო მას. გვხვდება ყურანში, ასევე გამოიყენება ზიქრის (ღმერთის ხსენების) დროს. ძირი [ს/ბ/ჭ] ყურანში გვხვდება 92-ჯერ, ხოლო სუბჰანა ლლაპ 41-ჯერ.
- ❖ **სუბჰანა ლაჰ ვა ბი-ჰამდიჰი | სუბჰანا ლლაპ ვა ბი-ჰამდიჰი არა. وَبِحَمْدِهِ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهِ** – დიდება ალაპს და მაღლობა მას. წარმოითქმის ყველა ვი-თარებაში.
- ❖ **სუნა | სუნა არაბ. سَنَة** – მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს), მისი ქცევებისა და გამონათქვამების შე-

სახებ გადმოცემათა კრებული. ისლამური სამართლის ერთ-ერთი წყარო. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით ტრადიცია, ადათი. ძირი [ს/ნ/ვ] ყურანში გვხვდება 20-ჯერ.

- ❖ **სუნა ათ-თაკრირია /სუნნა ათ-თაკრირითა არაბ. سنة التقريرية** – მოწონების შესახებ სუნა, უსიტყვო თანხმობა, მოწონება. ჰადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს გადმოცემების იმ ნაწილს, სადაც მოციქული მისი მიმდევრების ქმედებების მიმართ არც სიტყვით და არც ქმედებით არ გამოხატავს უარყოფით დამოკიდებულებას, რაც განაპირობებს საკითხის დასაშვებობას.
- ❖ **სუნა ალ-კავლია /სუნნა ალ-კავლითა არაბ. سنة القولية** – სუნა გამონათქვამების შესახებ. ჰადისთა ის კატეგორია, რომელშიც კონკრეტული საკითხისადმი მუპამად მოციქულის (ქ.ა.ა.ს) მიმღებლობა ან მიუღებლობა გამოხატულია მისი სიტყვით. ეს არის მოციქულის გამონათქვამების კრებული, რომელიც აერთიანებს მითითებებს მუსლიმებისთვის და სავალდებულოა მათი დაცვა.
- ❖ **სუნა ალ-ფი‘ლითა /სუნნა ალ-ფი‘ლითა არაბ. سنة الفعلية** – ქმედებების შესახებ სუნა. ისლამურ თეოლოგიაში აღნიშნავს სუნას იმ კატეგორიას, სადაც კონკრეტული საკითხის მიმართ

მოციქულ მუპამადის (ყ.ა.ა.ს) დამოკიდებულება ჩანს მის ქმედებაში. შესაბამისად მისი ქმედება განსაზღვრას საკითხის მისაღებობას ან მიუღებლობას. ეს არის მოციქულის ქმედებათა შესახებ გადმოცემათა კრებული, რომლის დაცვა სავალ-დებულოა მუსლიმთათვის.

❖ **სუნა ლაირ თაშრია /სუნნა ლაირ თაშრი‘’მდა არაბ.** [سنة غير شرعية] – არასამართლებრივი სუნა.

აღნიშნავს სუნას იმ კატეგორიას, რომელიც აერთიანებს გადმოცემებს მოციქულზე, მის ყოფით/ყოველდღიურ ქმედებებზე, როგორიცაა ძილი, ჩაცმა, ჭამა და ა.შ. გადმოცემების ამ ნაწილს არ აქვს სამართლებრივი ვალდებულების ფორმა, შესაძლებელია მისი როგორც რეკომენდაციის ჭრილში განხილვა.

❖ **სურა /سُورَةٌ اَرَادَ.** [سورة اَرَادَ] – ყურანის შემადგენელ თავები, რომელიც აერთიანებს აიებს. ყურანში სულ 114 სურაა. არის გრძელი და მოკლე სურები, რომლებიც ერთმანეთისგან განსხვავდება აიათა რაოდენობით (3-დან 286-მდე). ყველა სურა იწყება ბასმალათი (გარდა მეცხრე სურისა). სურათა კლასიფიკაცია ხდება ასევე გარდმოვლენის ადგილის მიხედვით: მექური (90 სურა) და მედინური (24 სურა). სურები თავიდან ერთმანეთისგან გამოყოფილი იყო სიცარიელით, ხოლო შემდგომ დასახელებისათვის შეირჩა შემავალ აიებში ხში-

რად გამოყენებული ძირითადი სიტყვა. სიტყვა-სიტყვით თავი. მასდარი ზმნის (I თემა) სტრა. ძირი [ს/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 17-ჯერ, აქედან სურა 10-ჯერ.

- ❖ **სუჯუდი /სუჯუდ არაბ. حجود/** – მიწიერი თაყვანისცემა, პირქვედამხობა ღმერთისადმი თაყვანისცემის ნიშნად. სუჯუდის დროს: მუსლიმი დგება მუხლებზე, სახეს (შუბლი, ცხვირი) ადებს ძირს, ხელები (ხელის გულებით) დაყრდნობილი აქვს თითქმის თავის პარალელურად, იდაყვებს არ ახებს ძირს და აქვს ჰაერში. სუჯუდი არის კანონიკური ლოცვის ერთ-ერთი ძირითადი შემადგენელი ნაწილი, რომელიც განსხვავებული რაოდენობით სრულდება. ის სრულდება სპეციალურ ხალიჩაზე (საჯადა). სიტყვასიტყვით თაყვანი სცა, ეთაყვანა. მასდარი ზმნის (I თემა) საჯადა. ძირი [ს/ჯ/დ] ყურანში გვხდება 91-ჯერ, აქედან სუჯუდ 6-ჯერ.
- ❖ **სუჰური/საჰურ /სუჰურ/საჰურ არაბ. سحور.** – საკვები, რომელსაც იღებენ მუსლიმები რამადანის მარხვის მიმდინარეობის დროს, განთიადის ლოცვის წინ (ფაჯრის). ის უფრო ნოუიერია, ვიდრე იფტარ(სალამოს საკვები). განთიადამდე საჭმლის მიღება.



- ❖ **ტავაფი [ტავაჭ არაბ. طواف]** – ქააბის შემოვლა შვიდჯერ საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით. სრულდება ჰაჯის და უმრას დროს. მიიჩნევა როგორც სიმპოლო მორწმუნეთა ერთიანობისა ერთი ღმერთის რწმენაში. თაყვანისცემის ერთერთი გამოხატულებაა, რომლის შესრულებისთვისაც მორწმუნეს მოეთხოვება რიტუალურად წმინდა მდგომარეობაში ყოფნა (ანუ განბანვის შესრულება). ტავაფის შესრულებისას მუსლიმები წარმოთქვამენ ასევე ბასმალას და თაქბირის ფორმულებს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს შემოვლას. მასდარი ზმნის (I თემა) ტაჭა. ძირი [ტ/ვ/ჭ] ყურანში გვხვდება 41-ჯერ.
- ❖ **ტალაკი [ტალაკ არაბ. طلاق]** – განქორწინება, გაყრა, რელიგიური გაყრის ფორმულა, რომლის წარმოთქმითაც ქმარი ათავისუფლებს ცოლს ქორწინებიდან. ისლამში არსებობს ასეთი 17 ფორმულა, მათ შორის ერთ-ერთი არის „ანთი ტალაკ“ ნიშნავს თავისუფალი ხარ. ტალაკის ფორმულის გარდა ქორწინების ანულირება შესაძლებელი იყო 1990 წლის 1 მარტის დღის მიზანით, რომელიც არ იყო მიმდინარეობის დროს. ტალაკის ფორმულის გარდა ქორწინების ანულირება შესაძლებელი იყო 1990 წლის 1 მარტის დღის მიზანით, რომელიც არ იყო მიმდინარეობის დროს.

ლებელია ერთ-ერთი მეუღლის გარდაცვალებით, ან სარწმუნოებისგან განდგომის შემთხვევაში. ტალაკის ფორმულით განქორნინებისას მუსლიმმა უნდადაიცვას შემდგომი წესები: 1.ტალაკის ფორმულის სამჯერ წარმოთქმა, მაგრამ არა ერთდრო-ულად. 2.სამჯერ ნათქვამი გაყრის ფორმულის შემდეგ კვლავ დაქორნინება შესაძლებელია თუ ქალი ჯერ სხვა მამაკაცზე იქორნინებს და გაეყრება ყველა წესის დაცვით. 3. ქალი უნდა იყოს რიტუალურად წმინდა მდგომარეობაში. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს გაყრას, გაშვებას. მასდარი ზმნის (I თემა) ტალაკა. ძირი [ტ/ლ/კ] 23 ჯერ გვხვდება ყურანში, ხოლო მასდარის ფორმით ტალაკ 2-ჯერ.

- ❖ **ტარიკა /ტარიკა არაბ. طریقة –** მუსლიმურ თეოლოგიაში ნიშნავს სულიერ გზას, რომელსაც მუსლიმი გადის ღმერთისა და ჭეშმარიტების შესაცნობად. ასევე IX-X საუკუნეებში აღნიშნავდა სუფიების ინდივიდუალურ რელიგიურ გზას. ხოლ XII საუკუნიდან **ტარიკა** იყო კონკრეტული სუფი შეიხის, მისი რიტუალური სისტემის ირგვლივ გაერთიანებული მისი მიმდევრების ერთობა. თანდათან ტარიკა გახდა აღმნიშვნელი სუფიური ორდენისა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: გზა, საშუალება, ხერხი, მიმართულება. არსებითი სახელი. ძირი [ტ/რ/კ] ყურანში გვხვდება 11-ჯერ, აქედან ტარიკა 5-ჯერ.

❖ **ტაჰირა [ტაჰირა არაპ. طھرہ]** – რიტუალური სიწმინდე. ისლამში ადამიანის რიტუალური სიწმინდე დარღვეულად მიიჩნევა დეფეკაციის, სქესობრივი აქტის, მენსტრუაციის ან უწმინდურ საგნებთან შეხების შედეგად. მორწმუნე ვალდებულია იმყოფებოდეს რიტუალურად წმინდად ღვთისმსახურების შესრულებისთვის. რიტუალური სიწმინდისთვის მუსლიმი იყენებს განბანვას წყლით ან სიმულაციური განწმენდისთვის ქვიშას, მტვერს და ა.შ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს სისუფთავეს, სიწმინდეს, ბრწყინვალებას. მასდარი ზმნის (I თემა) ტაჰირა. ძირი [ტ/ჰ/რ] ყურანში გვხვდება 31-ჯერ.



❖ عالم /علماء [‘عَالَمُ /‘عَلَمَاءُ’ / مب.ر ‘عَالَمٌ’ اَرَادَ.]

—ისლამში აღნიშნავს მუსლიმ სწავლულებს. ულე-მებს აქვთ ფართო თეორიული და პრაქტიკული განათლება ისლამურ მეცნიერებებში და წარმო-ადგენენ იურისტებს, მოსამართლეებს, უმაღლესი რელიგიურ პირებს, მრჩევლებს. სიტყვასიტყვით მცოდნე, სწავლული. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) ‘ალამა. ძირი [‘/ლ/թ] ყუ-რანში გვხვდება 854-ჯერ.

❖ عَلَمٌ اَلَّا يَرَى [‘عَلَمٌ اَلَّا يَرَى’ اَرَادَ. أَوْلُو الْأَلْبَابِ]

— ყურანისეული კონცეფცია, რომ ადამია-ნები (მორწმუნენი) არიან სიღრმისეული აზროვნე-ბის და ჭვრეტის უნარის მქონე არსებები, რომლე-ბიც მიჰყვებიან ცოდნას, ნაცვლად ფუჭი სურვი-ლებისა და ხორციელი მოთხოვნილებების. ყურან-ში ეს გამოთქმა გვხვდება 16-ჯერ.

❖ عَلَمٌ اَن-نَّعَمْ [‘عَلَمٌ اَن-نَّعَمْ’ اَرَادَ. —]

ყურანისეული ტერმინი აღნიშნავს ადამიანებს ანუ გონიერ არსებებს, რომლებიც არიან გონებრივი

შესაძლებლობებით დაჯილდოებულნი, გამჭრიახნი. ყურანში ეს გამოთქმა გვხვდება ორჯერ.

- ❖ **ულუმ ალ-კურანი /‘ულუმ ალ-კურ’ან არაბ. ﴿عِلْمُ الْقُرْآن﴾ –** ყურანის შემსწავლელი მეცნიერებები, რომელთა საბოლოო მიზანი ყურანის სრულყოფილი გაგების მიღწევაა. ყურანის შემსწავლელი მეცნიერებები უკვე არსებობდა ჰიჯრის მეორე საუკუნიდან. ის მოიცავს კვლევას ისეთი საკითხების როგორიც არის, მაგალითად, ყურანის კითხვა, განმარტებები, უცხო სიტყვათა მნიშვნელობები, აიათა გარდმოვლენის მიზეზები და ა.შ. სიტყვასიტყვით ყურანის მეცნიერებები.
- ❖ **უმმ ალ-ქითაბი /‘უმმ ალ-ქითაბ არაბ. مِعَمَّة الْكِتَاب﴾ –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ზეციურ, მარადიულ ყურანს, რომლისგანაც მომდინარეობს ყველა გარდმოვლენლი წმინდა წიგნი (თორა, დავითის ფსალმუნები, სახარება). გამოთქმა უმმ ალ-ქითაბ ასევე გამოიყენება ყურანის პირველი სურის ალ-ფათიჰას და აიათ ალ-მუჰა-მას აღსანიშნავად. ზეციური დედანის აღსანიშნავად ასევე გამოიყენება „ალ-ქითაბ ალ-მაკნუჩ“, ან „ალ-ლავჰ ალ-მაფჰუზ“. სიტყვასიტყვით ნიშნავს წიგნის დედას. სამჯერ გვხდება ყურანში.

- ❖ **უმმა /უმმა არაბ. ڦمٰ** – მუსლიმური თემი, რომელშიც ერთიანდებიან მუსლიმები მიუხედავად მათ შორის არსებული ეთნიკური, კულტურული და გეოგრაფიული განსხვავებისა. ყურანში უმმა გვხვდება, როგორც მუსლიმური საზოგადოების აღმნიშვნელი. არსებითი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ხალხს, საზოგადოებას, ერს. ძირი [’/θ/θ] ყურანში გვხვდება 68-ჯერ.
- ❖ **უმრა /‘უმრა არაბ. عمر** –

მცირე პილიგრიმობა, რომელიც წინ უსწრებს დიდ პილიგრიმობას – ჰაჯს და მისი შემადგენელი ნაწილია. თუმცა, ასევე დასაშვებია მხოლოდ უმრას შესრულება ნებისმიერ დროს და ის რეკომენდირებულ ქმედებათა კატეგორიას მიეკუთვნება, მაგრამ არ უდრის ან ცვლის ჰაჯს. არსებითი სახელი. ძირი [’/θ/ر].

- ❖ **ურფი /‘ურֆ არაბ. عرف** –

ისლამურ სამართალში ადათი, წარმოადგენდა ერთ-ერთ დამატებით წყაროს სამართლებრივი გადაწყვეტილების მიღებისათვის. ადათი, როგორც ადამიანთა კონკრეტული ჯგუფის ინტერესების მატარებელი, კონკრეტულ-პერიოდში და მოცემულობაში გამოიყენებოდა იმ საკითხის გადასაწყვეტად, რომელიც არ არის შარიათის კანონში მოცემული. ადათის მცნება მნიშვნელოვან როლს ასრულებს დასაშვებ და აკრძალულ ქმედებათა შესახებ კანონის გან-

საზღვრებაში. მისი გამოყენებისას, როგორც სა-მართლებრივი წყაროსი აუცილებელია განისაზ-ლვროს შარიათთან შესაბამისობა. არსებითი სახე-ლი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ჩვეულება ჩვევა, ადათი. მრავლობითი ფორმა. ძირი [‘/რ/ɸ] ყურან-ში გვხვდება 70-ჯერ, აქედან 2-ჯერ როგორც ‘ურფ.

- ❖ **უსუკათ ჰასანა /უსვათ ჰასანა არაპ. أسوة حسنة** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მო-ციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) ქცევას, კარგ ნორმა-ტიული მაგალითებს, რომლებიც შეადგენს სუნას. სიტყვასიტყვით მოსაწონი, კარგი მაგალითი.
- ❖ **უსულ ალ-ფიკჰი /უსულ ალ-ფიკჰ არაპ. أصول الفقه** – ფიკჰის (იურისპრუდენციის) საფუძვლები. ისლამური იურისპრუდენციის ძირითადი საფუძ-ვლებია: 1. ყურანი. 2. ჰადისები – გადმოცემები მოციქულის ქმედებების, გამონათქვამებისა და გადაწყვეტილებების შესახებ. 3. იჯმა – დადგენი-ლებები, რომელიც მიღებულია მუსლიმ სამარ-თლისმცოდნეთა უმრავლესობის თანხმობით იმ საკითხებზე, რომელიც არ არის განსაზღვრული ყურანში. 4. კიასი – დადგენილება მიღებული ანა-ლოგიით.



- ❖ **ფავათ არ-რაქა [فَاوَتْ رَأْكَة]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს შემთხვევას, როდესაც მუსლიმი საზოგადო ლოცვას შეუერთდა დაწყების შემდეგ (როდესაც იმამი აწევს თავს თავდახრილი პოზიციიდან) და გამოტოვა რაქათი (რაქ'). ის ვალდებულია შეასრულოს გამოტოვებული რაქ', მას შემდეგ რაც იმამი ლოცვას დაასრულებს. სიტყვასიტყვით მოძრაობის გამოტოვება-რაქ'ა.
- ❖ **ფავათიჰ [فَاوَتِيْح]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში ეწოდება არაბული ანბანის 14 ასოს სხვადსხვა კომბინაციას რაოდენობით 1-დან 5-მდე, რომლითაც იწყება ყურანის სურები. ყურანის 29 სურა (აქედან ყველა მექური პერიოდისაა გარდა სამისა) ბასმალას ფორმულასთან ერთად იწყება ამ ასოთა კომბინაციით, რომელსაც ეწოდება გამხსნელი, რადგან მათით იწყება შესაბამისი სურა. არაბული ანბანის 28 ასოდან გამოყენებულია 14: ალიფ, ‘აინ, ჰა, ჰ, ლამ, მიმ, ნუნ, კაფ, რა, სინ, სად, ტა და ეია. ასევე ეწოდებათ მუკატ-

ტა'ათ-გათიშული, დაუკავშირებელი ასოები, ჭავბამიშ-ასოები (ჭა და მწმ). ევროპულ ლიტერატურაში მისტიურ ასოებსაც უწოდებენ, რადგან ჯერ კიდევ არ არსებობს ზუსტი ახსნა თუ რა პრინციპს ემყარება. სიტყვასისტყვით გამხსნელები. არსებითი სახელი. ძირი [ფ/თ/ჭ] ყურანში გვხვდება 38-ჯერ.

- ❖ **ფათვა / ფათავა [ქათვა/ მრ.რ ფათვა]**
არაბ. [فتوى/فتاوي] – უმაღლესი რელიგიური ავტორიტეტის მიერ გამოტანილი საღვთისმეტყველო-სამართლებრივი დასკვნა, რომელიც გამოტანილია შარიათის მითითებების ან მასზე დაყრდნობით რაიმე სამართლებრივი კაზუსის განმარტებისთვის. ფათვა ეს არის რელიგიური დადგენილება, რომელსაც აქვს პრაქტიკული დანიშნულება და აღიარებულია, როგორც დამატებითი საღვთისმეტყველო-სამართლებრივი წყარო. არსებითი სახელი. სიტყვასისტყვით ნიშნავს განმარტებას. ძირი [ფ/თ/ვ] ყურანში გვხვდება 21-ჯერ.

- ❖ **ფათიჰათ ალ-ქითაბი [ქათიჰათ ალ-ქითაბ]**
არაბ. [فاتحة الكتاب] – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყურანის პირველ, გამხსნელ სურას. ასევე გვხვდება როგორც ალ-ფათიჰა. ეს სურა ყველაზე ხშირად გამოიყენება, ყოველდღიური ხუთჯერადი ლოცვის დროს, მორწმუნე 17-ჯერ

კითხულობს მას. ასევე კითხულობენ/წარმოთქვა-
მენ სხვადასხვა ყოველდღიურ ყოფით მოვლენებ-
თან დაკავშირებითაც. სიტყვასიტყვით ნიშნავს
გამხსნელ თავს.

- ❖ **ფაკიპი / ფუკაპა [ჭაკიპ/ მრ.რ ჭუკაპა'**
არაბ. فقهاء/فقية – პირი, რომელიც სპეციალიზე-
ბულია ისლამურ სამართალში (ფიკ). ფართო
მნიშვნელობით ნიშნავდა რაიმეს ცოდნას, ხოლო
შემდგომ დავიწროვდა, გახდა აღმნიშვნელი პი-
რის, რომელსაც აქვს ცოდნა შარიათის, ისლამუ-
რი სამართლის. X საუკუნეში ჩამოყალიბდა ტერ-
მინი ამ მნიშვნლეობით. ფაკიპები წარმოადგენ-
დნენ ინტელექტუალთა წრეს და ეკავათ მოსამარ-
თლეებისა (ყადის) და იურიდიული მრჩევლის
(მუფთის) პოზიცია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს
მცოდნეს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის
(I თემა) ჭაკაპა. ძირი [ჭ/კ/პ] ყურანში გვხვდება
20-ჯერ.

- ❖ **ფანა [ჭანა' არაბ. فنان]** – სუფიზმში აღნიშნავს
საკუთარი თავის სრული უარყოფის გზით და
ღმერთის არსებობის გააზრებით, ღმერთთან ერ-
თიანობის მიღწევისთვის ერთ-ერთი ეტაპს. სიტ-
ყვასიტყვით ნიშნავს: გარდაცვალება, არსებობის
შეწყვეტა, სრული განადგურება, მოსპობა. მასდა-

რი ზმნის (I თემა) ჭანა. ძირი [ფ/ნ/ვ] ყურანში გვხვდება ერთხელ.

❖ **ფარდ ალ-აინი [ჭარდ ალ-ადნ არაბ.]**

[فرض] – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ვალდებულებას ინდივიდისათვის. აერთიანებს ისეთ ვალდებულებებს, რომელიც მოეთხოვება ყველა მუსლიმს და როგორიცაა: ლოცვა, ქველმოქმედება, მარხვა და პილიგრიმობა. სიტყვასიტყვით ინდივიდის ვალდებულება.

❖ **ფარდ ალ-ქიფაია [ჭარდ ალ-ქიფადა**

არაბ.] – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს საზოგადოების ვალდებულებას, მოვალეობას დაკისრებულს ისლამური სამართლის მიხედვით. ეს არის უმმას ანუ საზოგადოების მოვალეობა შეასრულოს ღმერთის ბრძანება, რელიგიური ვალდებულება. მაგალითად, გარდაცვლილის დაკრძალვა, რომელიც უნდა შეასრულოს ადამიანების ჯგუფმა შესაბამისი წესების დაცვით. იზაფეთი.

❖ **ფარდი [ჭარდ არაბ. فرض]** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ალაჰის ბრძანებას, რელიგიურ ვალდებულებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ვარაუდს, ჰიპოთეზას, ვალდებულებას. მასდარი ზმნის (I თემა) ჭარადა. ძირი [ფ/რ/ლ] ყურანში გვხდება 18-ჯერ, აქედან ვალდებულების აღმნიშვნელად გვხვდება ფორმა ჭარადა 6-ჯერ.

- ❖ **ფასიკი [ჭასიკ არაბ. فاسق]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ადამიანს, რომელსაც არ სწამს ჰადისების ან ცოდვილს, რომელიც არღვევს შარიათის კანონებს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ჭასაკა – ცოდვის ჩადენა, ეშმაკისა და ცოდვის გზის მიყოლა, ღმერთის გმობისა და ისლამიდან განდგომილების გარეშე. ძირი [ფ/ს/კ] ყურანში გვხვდება 54-ჯერ, აქედან 37-ჯერ ჭასიკ.
- ❖ **ფი საბილი ლაპი [فی سابتلي لابي]** – ეს ფრაზა „ღმერთის (ალაპის) გზაზე“ ნიშნავს, რომ ყველაფერი კეთდება ალაპის (ს.ვ.თ) გულისთვის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ალაპის გზას.
- ❖ **ფიკჰ [ფიკჰ არაბ. فقه]** – ისლამური სამართალი, რომელიც არის შარიათის კანონების დაზუსტება, ახსნა. ფიკჰი ეს არის ადამიანის მცდელობა გაიგოს ღმერთის კანონი-შარიათი. ფიკჰი აერთიანებს შარიათში მოცემულ ზოგად მითითებებზე დაფუძნებულ კონკრეტულ კანონებს, რომელთა ცვლილება შესაძლებელია, განსხვავებით შარიათისაგან. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ცოდნას, გაგებას. მასდარი ზმნის (I თემა) ჭაკიპა. ძირი [ფ/კ/ჰ] ყურანში გვხვდება 20-ჯერ.

- ❖ **ფი-ს-სარა ვა-დ-დარა [ჭი-ს-სარა' ვა-დ-დარა'**
არაბ. *[فِي السَّرَاءِ وَالضَّرَاءِ]* – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს პრინციპს, რომლის მიხედვითაც მუს-ლიმი ყველა ვითარებაში ვალდებულია შეასრულოს ალაპისადმი (ს.ვ.თ) მისი მოვალეობები. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სიხარულისა და გასაჭიროსას.
- ❖ **ფიტრა [ჭიტრა არაბ. فطرة]** – ადამიანის პირველადი (საწყისი) ბუნება, ინსტინქტი. ყურანში ფიტრა აღნიშნავს ადამიანის იმ ფორმით არსებობას, როგორც შექმნა ის ღმერთმა. ალ-ფატრ კი აღნიშნავს ღმერთს-შემოქმედს. ტერმინი გვხვდება ყურანში, ჰადისებში, ისლამურ სამართალში ადამიანის ბუნების და ცოდნის განხილვისას. არსებოთი სახელი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მორალს, პირველსაწყის ბუნებას. ძირი [ფ/ტ/რ] 20-ჯერ გვხვდება ყურანში.
- ❖ **ფიქრ ისლამი [ჭიქრ ისლამი არაბ. فکر اسلامی]** – ისლამური აზროვნება, როგორც ტერმინი არის თანამედროვე და მუსლიმი მოაზროვნების მიერ იქნა დამკვიდრებული დასავლური აზროვნების ელემენტების დამკვიდრების საპირისპიროდ როგორც ალტერნატიული, ავთენტური და ისლამური XX საუკუნეში. თუმცა, უნდა აღინიშნოს რომ, აზროვნება და სიღრმისეული ფიქრი ერთ-ერთი ძი-

რითადი კონცეფციებია ყურანსა და ისლამურ ტრადიციაში. ეს ტერმინი არის შედეგი ისლამურ სამყაროში მიმდინარე განახლების და რეფორმისტული მოძრაობის.

- ❖ **ფიქრი [ჭიქრ არაბ. فکر]** – აზროვნება, ღრმად დაფიქრება. ყურანში ძირი [Φ/ქ/რ] გვხვდება 18-ჯერ.
- ❖ **ფუთია [ჭუთდა არაბ. فتیا]** – ინსტიტუტი, სადაც გამოიცემა ფათვა (რელიგიურ-სამართლებრივი დადგენილება) მუფთის მიერ.
- ❖ **ფუთუჟათი [ჭუთუڙات არაბ. فتوحات]** – მუსლი-მურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მორალურ ან მატე-რიალურ გამარჯვებებს, რომელიც აღაპება (ს.ვ.თ) არგუნა მოციქულ მუჟამადს და მის ადრეულ მიმ-დევრებს. ასევე ღმერთის მიერ მორნმუნების და-ჯილდოებას გამარჯვებით, ანუ ღმერთი უზრუნ-ველყოფს მუსლიმთა გამარჯვებას მორალურ ან მატერიალურ გასაჭიროში. ტერმინით ფუთუჟათ ისტორიულ ლიტერატურაში აღინიშნება არაბთა დაპყრობითი ომები VII-VIII საუკუნეში. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს გახსნას, აღებას, დაპყრობას. მრავლობითი რიცხვი სიტყვისა ფათჰ. მასდარი ზმნის (I თემა) ფათაჰა. ძირი [Φ/თ/ჰ] ყურანში გვხვდება 38-ჯერ, ხოლო აქედან ფათჰ 12-ჯერ.

ج

- ❖ **ქაბა [ქა'ბა არაბ. كعبه]** – კუბური ფორმის შენობა, რომელიც დგას მექის წმინდა მეჩეთში. ყურანის (2:127) მიხედვით, აშენებულია აბრაამის და მისი ძის ისმაილის მიერ. მიიჩნევა ადამიანის ხელით აშენებულ ალაპის (ს.ვ.თ) პირველ სახლად დედამიწაზე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს კუბს. ძირი [ქ/'/ბ] ყურანში 4-ჯერ გვხვდება, აქედან 2-ჯერ ქა'ბა.
- ❖ **ქაბაირი [ქაბ'ირ არაბ. كابر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს დიდ ცოდვებს, ქმედებებს, რომლებიც აკრძალულია ალაპის (ს.ვ.თ) მიერ ყურანით, მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) სუნათი. ამ კატეგორიის ცოდვის ჩამდენი დაისჯება იმქვეყნიურ ცხოვრებაში. ასეთ ქმედებაზე სამართლებროვი სასჯელი განსაზღვრულია. ზოგი მკვლევრის აზრით, არსებობს ასეთი შვიდი დიდი ცოდვა. სიტყვასიტყვით დიდი, მნიშვნელოვანი. მრავლობითი რიცხვი, მხ. ქაბირ. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ქაბარა. ძირი [ქ/ბ/რ] ყურანში გვხვდება 161-ჯერ.

- ❖ **ქაზიბი [ქაზიბ რაპ. ქნ. ბ]** – ფარისევლობა, სიტყვა ან ქმედება რომელიც არ შეესაბამება სიცხა-დეს. ყურანში ტყუილის ერთ-ერთ ფორმად არის განხილული შემთხვევა, როდესაც ადამიანი თვალთმაქცობით ფარავს საკუთარ ურწმუნობას და ამასთანავე, ატყუებს სხვებს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ტყუილი; სიცრუე; არასანდო კომუნიკაცია; შეცდომაში შეყვანის განზრახვა. მასდარი ზმნის (I თემა) ქაზაბა. ძირი [ქ/ზ/ბ] ყურანში გვხვდება 282-ჯერ, ხოლო აქედან ქაზიბ 33-ჯერ.
- ❖ **ქალამი [ქალამ არაპ. ملک]** – ისლამში აღნიშნავს სუნიტურ ღვთისმეტყველებას. ქალამი ემყარება ფორმალურ-ლოგიკურ საბუთებს რელიგიური მოძღვრების საკითხების დასასაბუთებლად. ტერმინი მომდინარეობს გამონათქვამიდან ალაჰის (ქ.ვ.თ) სიტყვა – ქალამ ალლაჰ (იგულისხმება ყურანი). მუსლიმური თეოლოგიის განვითარება თან ახლდა მუსლიმური სახელმწიფოსა და იდეოლოგიის გაჩენას. ადრეულ ეტაპზე ქალამი, როგორც მეცნიერება გამოიყენებოდა ისლამის დასაცავად სხვა რელიგიებთან მიმართებაში. მუსლიმურ თეოლოგიაში რამდენიმე სკოლა არსებობს. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს: სიტყვა, საუბარი, გამოთქმა. არსებითი სახელი. ძირი [ქ/ლ/მ] ყურანში გვხვდება 75-ჯერ, ხოლო ქალამ 4-ჯერ.

- ❖ **ქაფარა [ქაჭარა არაბ. ڪفر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ქმედებას, როდესაც ადამიანი საჯაროდ უარყოფს: 1. ალაპს (ს.ვ.თ) როგორც ღმერთის, 2. მუჰამადს (ს.ა.ა.ს) როგორც ღმერთის მოციქულის; 3.ყურანს როგორც ღვთიურ გამოცხადებას. ზმნა (I თემა). ძირი [ქ/ფ/რ] ყურანში გვხვდება 525-ჯერ, აქედან ქაფარა 289-ჯერ.
- ❖ **ქაფირ [ქაჭირ არაბ. ڪفر]** – ისლამში აღნიშნავს ურწმუნო ადამიანს, რომელსაც არ სწამს ალაპის (ს.ვ.თ), წმინდა ყურანის. ყურანში გვხვდება ეს სიტყვა როგორც ღმერთის წყალობის ვერ დანახვა, უმადურობა ღმერთის მიმართ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ის ვინც მალავს, ან ფარავს. მიმღეობა (მოქმედებით გვარი) ზმნის (I თემა) ქაფარა. ძირი [ქ/ფ/რ] ყურანში გვხვდება 525-ჯერ, აქედან 27-ჯერ ქაჭირ.
- ❖ **ქუფრი [ქუფრ არაბ. ڪفر]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ღვთისგმობას, უმადურობას, ღმერთის სიკეთის უარყოფას. თანამედროვე პერიოდში აღნიშნავს ასევე ისლამის პრინციპების-გან მორწმუნეთა დაშორებას. სიტყვასიტყვით ურწმუნოება. მასდარი ზმნის (I თემა) ქაფარა. ძირი [ქ/ფ/რ] ყურანში გვხვდება 525-ჯერ, აქედან ქუფრ 37-ჯერ.

۳

- ❖ **ლაზათი [ლაზათ არაბ. غزوة]** – ისტორიულ-თეოლოგიურ ლიტერატურაში აღნიშნავს ბრძოლებს, რომელსაც მუჰამად მოციქული (ს.ა.ა.ს) ხელმძღვანელობდა მექელ და სხვა ურწმუნოთა წინააღმდეგ. სარწმუნოებისათვის ბრძოლა. სიტყვასიტყვით ბრძოლა, თავდასხმა.

- ❖ **ლუსლი [ლუსლ غسل]** – ისლამში აღნიშნავს განბანვის რიტუალს, რომლის დროსაც სრულდება მთლიანი სხეულის განბანვა და აუცილებელია (სხვადასხვა სახის) წაბილწვის შემდეგ. სრულდება წყლით. აუცილებელად შესასრულებელი წინაპირობაა, კანონიკური ლოცვის, პარასკევის ლოცვის, ქორწინების, მარხვის, დღესასწაულების წინ, რათა მუსლიმი იმყოფებოდეს რიტუალურად წმინდა მდგომარეობაში. სრული განბანვის რიტუალი უტარდება გარდაცვლილსაც დაკრძალვამდე. ლუსლის შესრულების წესი ასეთია: იბანს ორივე ხელს, მარცხენა ხელით, გამდინარე წყლით სხეულის დაფარულ ადგილებს, სამჯერ ორივე ხელს. შემდეგ ასრულებს მცირე განბანვას – ვუდჟ' (იბანს სახეს, მკლავებს, სამჯერ იბანს თავს, ბო-

ლოს კი ასრულებს ფეხების დაბანით). მთლიან პროცესს ასრულებს ორჯერ. სიტყვასიტყვით დაბანა, განბანვა. მასდარი ზმნის (I თემა) ღასალა. ძირი [ღ/ს/ღ].

y

- ❖ **ყადი/კადი [კადო არაბ. ﺵﺎدٰ]** – მუსლიმი მოსამართლე, რომელიც იღებს სისხლის და სამოქალაქო სამართლის საკითხებთან დაკავშირებით გადაწყვეტილებას შარიათზე დაყრდნობით. მას ნიშნავდა ხალიფა. პირველი ყადი სამ ქალაქში დანიშნა ხალიფა ‘უმარ 1-მა. თუმცა, თანამედროვე პერიოდში ყადის მოქმედების ძირითად სფეროს მოიცავს პირადი სტატუსის სამართალი და რელიგიასთან დაკავშირებული საკითხები, როგორიცაა ვაკფი. მოქმედებითი გვარის მიმღეობა ზმინს (1 თემა) კადა. სიტყვასიტყვით მოსამართლე, მსაჯული. ძირი [კ/დ/ვ] ყურანში გვხვდება 63-ჯერ.
- ❖ **ყურანი/კურანი [اَلْقُرْآنُ არაბ. ﴿القرآن﴾]** – წმინდა წიგნი. გამოცხადება, ალაპის (ს.ვ.თ) სიტყვა მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) მიერ გადმოცემული. ალაპის მიერ მუჰამად მოციქულისთვის გარდმოვლენილი გამოცხადებების კრებული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: ხმამაღლა კითხვა. ძირი [კ/რ/] ყურანში გვხვდება 88-ჯერ, ხოლო კურ'56 70-ჯერ.

۳

- ❖ **შაპანი [შა'პნ არაბ. شعبان] –** ისლამური კალენდრის მერვე თვე, რომელიც წინ უსწრებს რამადანს. ჰადისების მიხედვით ეს თვე მნიშვნელობით არ ჩამოუვარდებოდა რამადანს, მოციქული მუჰამადი (ს.ვ.თ) მარხულობდა ამ თვეშიც. ძირი [შ/'/ბ].
 - ❖ **შაზი [შაზ არაბ. شاش] –** ჰადისთმცოდნეობაში ეწოდება ჰადისს, რომლის გადმომცემი მიჩნეულია სანდო პირად, მაგრამ შინაარსობრივად წინააღმდეგობაშია სხვა მასზე უფრო სანდოს მიერგადმოცემულთან. სიტყვასიტყვით არარეგულარული, ანომალიური, სპეციფიკური, თავისებური. მოქმედებითი გვარის მიმღეობა ზმნის (II თემა) შაზზა. ძირი [შ/ზ/ზ].
 - ❖ **შაიტანი [შაهتەن არაბ. شيطان] –** ისლამში აღნიშნავს ეშმაკს, ბოროტ სულს, დემონს, რომელიც დასჯილ იქნა ღმერთის მიერ მის წინააღმდეგ აჯანყების გამო და არის ჯოჯოხეთის მკვიდრი. შაიტანი არის ის, ვინც ცდილობს ადამიანი შეც-

დომაში შეიყვანოს, აცდუნოს, ცოდვის ჩადენისა-კენ უბიძგოს. ძირი [შ/ტ/6] ყურანში გვხვდება 88-ჯერ ფორმით შადტნ.

- ❖ **შარი /შარრ არაბ. شر/ –** მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ყველაფერს ცუდს და აკრძალულს რელიგიით. სიტყვასიტყვით ცოდვა, ბოროტება. მასდარი ზმნის (I თემა) შარრა. ძირი [შ/რ/၇] ყურანში გვხვდება 31-ჯერ, აქედან შარრ 30-ჯერ.
- ❖ **შარიათი /შარრ 'ა არაბ. شريعة/ –** რელიგიური კანონი, სამართლის სისტემა, რომელიც ჩამოყალიბდა არაბთა სახალიფოში VIII-Xსს. განსაზღვრავს მუსლიმთა ცხოვრებას. შარიათი რელიგიური, ღვთიური კანონია, რომლითაც რეგულირდება მუსლიმური თემის ცხოვრება და რომელიც მოცემულია ყურანსა და ჰადისებში. შარიათი, ღმერთის უცვლელი და მარადიული ნებაა, რომელიც ვლინდება ყურანსა და ჰადისებში და სავალდებულოა მისი დაცვა ყველა მუსლიმისათვის, როგორც საუკეთესო კანონის. დღეს მთელ რიგ მუსლიმურ ქვეყნებში კვლავ მოქმედებს შარიათის კანონები და სასამართლოები. არსებითი სახელი. სიტყვა-სიტყვით პირდაპირი სწორი გზა, კანონი, მითითება. ძირი [შ/რ/'] ყურანში გვხვდება 5-ჯერ, ხოლო შარრ 'ა ერთხელ.

- ❖ **[شاعفات] معاشرة الأدب** - معاشرة الأدب تجربة لغوية أدبية حيث يكتسب المفردات والكلمات الجديدة المعنى والمعنى من خلال تجربة الأدب، مما يزيد من انتشارها وانتشارها في المجتمع.
- ❖ **[شفاكم الله وعافتم] أسلوب أدبي** - أسلوب أدبي يعتمد على إنشاء شفاعة مع الله تعالى لصالح المؤمنين، مما يزيد من انتشاره وانتشاره في المجتمع.
- ❖ **[الملهم] شاعر الأدب** - شاعر الأدب هو الشخص الذي يكتب الشعر والأدب، مما يزيد من انتشاره وانتشاره في المجتمع.

ტის შესახებ გადაწყვეტილება უცვლელი რჩებოდა, სანამ არ გამოჩნდებოდა მტკიცებულება, რომელიც არსებულ ვითარებას შეცვლიდა. გავრცელებულია იორდანიაში, ლიბანში, სირიაში და ა.შ.

- ❖ **შაჰადა /შაჰადა არაპ. ڈاکٹش/** – ისლამში რწმენის აღიარების ფორმულა, რომელიც ჟღერს ასე „ლქ ილჰჰჰ ილლჰ ლლჰჰ ვა მუჰამმადუნ რასულ ალ-ლაჰ – არ არის ღმერთი გარდა ალაჰისა და მუჰამმადი მოციქულია მისი“. ამ ფორმულის წარმოთქმით ადამიანი აღიარებს ერთლმერთიანობას და მუჰამმადის სამოციქულო (ს.ა.ა.ს) მისიას. თუ ამ ფორმულას სამჯერ წარმოთქვამს ადამიანი სასულიერო პირის და ორი მოწმის თანდასწრებით ის ხდება მუსლიმი. შაჰადას ასევე იყენებენ ყოველდღიურ ცხოვრებაში, ლოცვისა და სხვადასხვა რიტუალების დროს. გამოიყენება აგრეთვე ფიცის ან ფიცის ქვეშ მიცემული ჩვენების აღმნიშვნელად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს რისამე დამტკიცებას, დადასტურებას. მასდარი ზმნის (I თემა) შაჰადიდა. ძირი [შ/ჰ/დ] 160-ჯერ გვხვდება ისლამში, ხოლო შაჰადა 23-ჯერ.

- ❖ **შაჰიდი /შაჰიდ არაპ. مہاش/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს მოწამეს, პირს, რომელიც დაიღუპა რწმენის გამო, ღმერთის სახელით. ასეთი განსაზღვრებით ყურანში ერთხელ, ხოლო ჰადისში კი ბევრგან გვხდება ეს ტერმინი. სიტყვა-

სიტყვით მოწმე, თვითმხილველი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნისა (I თემა) შაჰადა. ძირი [შ/ჰ/დ] 160-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან 21-ჯერ.

- ❖ **შაჰადა / შაჰადა ჰაკ არაბ. - شهاده حرام** - ენოდება თვეს, რომლის დროსაც მუსლიმებს ეკრძალებათ საბრძოლო მოქმედებების დაწყება. ისლამში ასეთი სულ 4 თვეა: ჟუ-ლ-კა'და, ჟუ-ლ-ჭიჯჯა, მუჰარრამ და რაჯაბი. ისლამური კალენდრის მე-11,12,1 და 7 თვე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს წმინდა თვეს. ასევე გვხდება მრავლობითის ფორმით ალ-აშტურ ალ-ჭურუმ.
- ❖ **შეიხი/ შეიხი / შახე არაბ. - شيخ** - მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს საპატიო წოდებას რელიგიური ავტორიტეტების, რელიგიური დისციპლინების მცოდნეთა, სუფიურ საძმოთა ლიდერების, მასწავლებლების, ღვთისმოსავი ადამიანების. სიტყვასიტყვით მეთაური; გვარის, ტომის ხელმძღვანელი; ასაკოვანი, მოხუცი მამაკაცი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) შახა. ძირი [შ/ჰ/ხ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ შახე ფორმით.
- ❖ **შიიზმი / შია / შია, არაბ. - شيعة** - შიიზმი, ისლამის მეორე ყველაზე დიდი მიმართულება. ჩამოყალიბ-

და მოციქულ მუხამადის (ს.ა.ა.ს) გარდაცვალების შემდგომ VII საუკუნეში. სახელწოდება მომდინარეობს შეთა'თუ 'ალი, რაც ითარგმნება როგორც 'ალის პარტია ან 'ალის მომხრეები, რამდენადაც თავდაპირველი შიიტები ხალიფა 'უსმანის მემკვიდრეობისათვის ბრძოლისას, 'ალის მომხრეები იყვნენ. შიიტების მოსაზრებით, მოციქულის მემკვიდრე, მუსლიმური საზოგადოების რელიგიურ-საერო მმართველი მხოლოდ მისი ოჯახის წევრი შეიძლება იყოს. ამიტომაც ისინი მიიჩნევდნენ, რომ 'ალი უნდა ყოფილიყო ხალიფა. შესაბამისად, შიიტები არ აღიარებენ წინა სამ მართლმორნმუნე ხალიფას. შიიზმის რელიგიური დოქტრინა მოგვიანებით ჩამოყალიბდა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ჯგუფს, პარტიას, მხარდამჭერს, მიმდევარს. ძირი [მ/ი/].

❖ **შირქი [შირქ არაბ. شرک]** – პოლითეიზმი, მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს: ალაპთან (ს.ვ.თ) ერთად სხვის თაყვანისცემას; ღვთაებრივი თვისებების, რომელსაც მხოლოდ ალაპი (ს.ვ.თ) ფლობს, სხვისთვის მიკუთვნებას. ეს არის თავშიდის საწინააღმდეგოდ პოლითეიზმის გამოვლინება, რაც ისლამის მიხედვით მიჩნეულია მიუტევებელ ცოდვად. მასდარი ზმნის (I თემა) შარიქა. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ასოცირებას, პოლითეიზმს. ძირი [მ/რ/ქ] ყურანში გვხვდება 168-ჯერ, ხოლო შირქ 5-ჯერ.

❖ **შურა /შურა არაბ.** **شوري** - კონსულტაცია. შურას, როგორც კონსულტაციას საფუძვლად უდევს ყურანში არსებული მითითებები (3:159; 42:38), ხოლო ჰადისების მიხედვით, მოციქული მუჰამადი (ს.ა.ა.ს) კონსულტაციას გადიოდა თავის მიმდევრებთან. არსებობს მითითება მორწმუნეთავის მიიღონ გადაწყვეტილებები ორმხრივი კონსულტაციის საფუძველზე საქმესა და ხელმძღვანელობასთან დაკავშირებით. კონსულტაციის, სადაც რამდენიმე ადამიანი მონაწილეობდა, ფუნქციონირების პირველი მაგალითი არის 644 წელს ‘უსმანი იბნ ‘აფფანის ხალიფად არჩევა. ისლამური თვალსაზრისის მიხედვით, შურა ეს არის ორმხრივი კონსულტაცია, სადაც გადამწყვეტი არის არა გავლენისა და ძალის მქონე ინდივიდების მოსაზრებები, არამედ მთლიანად საზოგადოების აზრი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს კონსულტაციას. მასდარი ზმინის (I თემა) შავარა. ძირი [შ/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ აქედან შურა ერთხელ.

ბ

- ❖ **ხაბარი /ხაბარ არაბ. خبر/** – ისლამში სხვადასხვა
მეცნიერთა მიერ გამოიყენება როგორც მოციქულ
მუჰამადის (პ.ა.ა.ს) ჰადისთა სინონიმი ხაბარი და
მისი მრ.რ ფორმა ახბარ. უმეტესად ახბარები გა-
მოიყენება შიიტებთან. ყურანში რაიმე განსაკუთ-
რებული მნიშვნელობით არ გვხვდება. არსებითი
სახელი. სიტყვასიტყვით ამბავი, ინფორმაცია. ძი-
რი [ხ/ბ/რ] ყურანში გვხვდება 52-ჯერ, ხოლო ხა-
ბარ 2-ჯერ.
- ❖ **ხაბისი /ხაბის არაბ. خبيث/** – ისლამში აღნიშნავს
ყველაფერს რაც ალაპის (პ.ვ.თ) ნების საწინააღ-
მდეგოა, ცუდია, არასწორია, ცოდვაა, ბოროტე-
ბაა. ეს შეიძლება იყოს ნივთიც და ქმედებაც.
ზედსართავი სახელი. ძირი [ხ/ბ/ს] ყურანში
გვხვდება 16-ჯერ, აქედან 9-ჯერ ხაბის.
- ❖ **ხაზა /ხაზ არაბ. خزى/** – მუსლიმურ თეოლოგიაში
აღნიშნავს სირცხვილსა და მწუხარებას, რომელიც
გამოწვეულია ადამიანს მიერ ალაპის (პ.ვ.თ)
მცნებების დარღვევით. სიტყვასიტყვით სირცხვი-

ლი, თავის მოქრა. მასდარი ზმინის (I თემა) ხაზია. ძირი [ხ/ზ/ვ] ყურანში გვხვდება 26-ჯერ.

- ❖ **ხათამ ალ-ანბია /ხათამ ალ-'ანბიوദ'** არაბ. **[خاتم الأنبياء]** – მოციქულთა ბეჭედი. ისლამში ეწოდება მუჰამადს (პ.ა.ა.ს), ბოლო და ყველაზე მნიშვნელოვან მოციქულს. სიტყვასიტყვით მოციქულთა ბეჭედი. ყურანში გვხვდება იგივე მნიშვნელობით **ხათამ ან-ნაბიოदინ** (33:40).
- ❖ **ხალილ ალაჰი /ხალილ ალლაჰი არაბ. خليل الله**
 - მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ალაჰის (პ.ვ.თ) მეგობარს, „ხალილულლაჰ“ ეს მოციქულ მუჰამადისა და იბრაჰიმის წოდებაა, ღმერთის ნამდვილი, უახლოშესი მეგობრების. ხალილ აღნიშნავს მეგობრობის უმაღლეს ფორმას. **ხალილ** ყურანში გვხვდება 3-ჯერ.
- ❖ **ხალიფა /ხალიფა არაბ. خليفة** – ისტორიულ-თეოლოგიურ ლიტერატურაში სიტყვა ხალიფა აღნიშნავს: 1.წარმომადგენელი; პასუხისმგებელი პირი. ისლამის მიხედვით, ნებისმიერი ინდივიდი დადამინაზე არის ღმერთის წარმომადგენელი. ღმერთის და ადამიანის ურთიერთობის გაგების ამპრინციპის მიხედვით ადამიანმა უნდა დაიცვას დაშეასრულოს ღმერთის სურვილი ისეთი საზოგადოების დაარსებით, რომელიც ასახავს ადამიანის

ლირსებას და სამართლიანობას. ადამიანს აქვს შე-საბამისი ცოდნა. ყურანში პირველ ხალიფად მოხ-სენიებულია ადამი. 2. მემკვიდრე, შემცვლელი. მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) გარდაცვალების შემდეგ სიტ-ყვა ხალიფამ შეიძინა პოლიტიკური მნიშვნელობა და ენოდებოდა ისლამური საზოგადოების მმარ-თველს, ღმერთის წინასწარმეტყველს, მემკვიდ-რეს. პირველი მმართველი, ვისაც ენოდა ხალიფა იყო აბუ ბაქრი. 3. სუფიური ორდენის ლიდერი. არსებითი სახელი. ძირი [ხ/ლ/ფ] ყურანში გვხვდე-ბა 127-ჯერ, აქედან ფორმა, ხალიფა 9-ჯერ.

- ❖ **ხაფლ არაბ. [خَفْض]** – წინადაცვეთის რი-ტუალი, რომელიც უტარდება გოგონებს. არ არის მოხსენებული ყურანში, მაგრამ გადმოსცემს ზო-გიერთი ჰადისი. არსებობდა ჯერ კიდევ ისლამ-დელ პერიოდში. განსაკუთრებით გავრცელებული იყო აფრიკის სახელმწიფოებში. ზოგ სახელმწი-ფოში კვლავ არსებობს გოგონათა წინადაცვეთის პრაქტიკა. მასდარი ზმნის (I თემა) ხაფალა. ძირი [ხ/ფ/ლ].
- ❖ **ხითან არაბ. [خِتَان]** – წინადაცვეთის რი-ტუალი, რომელიც უნდა ჩაუტარდეს ყველა მუს-ლიმ მამაკაცს მოზარდობის პერიოდში, დაბადები-დან 13 წლამდე. სიტყვასიტყვით წიშნავს წინა-დაცვეთას, აღნიშნავს როგორც მამაკაცთა ისე ქალთა წინადაცვეთასაც. ყურანში არ გვხდება,

მაგრამ მოცემულია ჰადისებსა და ისლამამდელ პოეზიაში. წინადაცვეთის პრაქტიკა სხვადასხვა ხალხთა შორის იყო გავრცელებული. ისლამში შაფიტური მაზპაბის მიერ ის სავალდებულდ არის ალიარებული, ხოლო დანარჩენების მიერ ნება-დართულია. მასდარი ზმნის(1 თემა) ხათანა. ძირი[ხ/თ/ნ].

- ❖ **ხიმარი [ხიმარ არაბ. خمار]** – ისლამში აღნიშნავს თავსაფარს, რომლითაც მუსლიმი ქალი იფარავს თავს და შესაძლებელია, რომ ფარავდეს კისერსა და საფეთქლებს. ხოლო ჰადისებში გვხვდება აღმნიშვნელად რაღაცის, რითაც თვითონ მოციქული მუჰამადი (ს.ა.ა.ს) და მისი მიმდევრები იფარავდნენ თავს. ძირი [ხ/მ/რ] ყურანში გვხვდება 7-ჯერ.
- ❖ **ხული [ხულ' არაბ. خلع]** – განქორნინება, რომლის ინიციატივიც არის ცოლი. განქორნინების-თვის ის ქმარს უხდის კომპენსაციას, გამოსასყიდს ქმრის მიერ ქორნინების დროს მისთვის მიცემული საჩუქრისგან/მზითვისგან. ისლამში არ არის განსაზღვრული თუ რამდენი უნდა გადაიხადოს ზუსტად ცოლმა, მაგრამ მითითებულია, რომ არ უნდა აღემატებოდეს ქმრისგან საქორნინ ხელშეკრულებით მისთვის გადაცემულის ღირებულებას. სიტყვასიტყვით თავის დახსნა, განთავისუფლება. ძირი [ხ/ლ'/].

❖ **ხუტბა / ხუტბა არაბ.** **[خطبة]** – ქადაგება პარასკევის შუადღის საერთო ლოცვის დროს, რომელსაც კითხულობს იმამი/ხატიბი. ასევე ქადაგებას კითხულობენ დღესასწაულებთან და განსაკუთრებულ მოვლენებთან დაკავშირებითაც. ეს წესი ჩამოყალიბდა თვითონ მოციქულ მუაჰადის (ს.ა.ა.ს) დროიდან. მან მიმართა ქადაგებით 630 წელს მექაში. უმაიანთა პერიოდში ხატიბის ფუნქციას ხალიფებიც ითავსებდნენ. ხუტბის ტექსტი რელიგიურთან ერთად მოიცავს საზოგადოებისთვის აქტუალურ საკითხებს. ასევე ხატიბის მიერ ხუტბაში მოიხსენიებოდა მმართველის სახელი. ხატიბი ხუტბას კითხულობს შემაღლებული ადგილიდან. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მიმართვას, ოფიციალურ სიტყვას. მასდარი ზმნის (I თემა) ხატაბა. ძირი [ხ/ტ/ბ] ყურანში გვხვდება 12-ჯერ.



- ❖ **ჯაპარია [ჯაპარია არაბ. جابرية]** – ადრეული ისლამის ფილოსოფიური სკოლა, რომელსაც მიაჩნდა, რომ ადამიანი ყველაფერში ღმერთის ნებას, ბედისწერას ემორჩილება და არ შეუძლია თავისი ნებით მოქმედება. ეს მოძრობა წარმოიშვა უმაინათა პერიოდში ბასრაში. მათი მოძლვრების მიხედვით, ბედისწერით არის განსაზღვრული ადამიანის კარგი და ცუდი ქმედებებიც. ცოდვა წინასწარ განსაზღვრულად ეგზავნება ადამიანს, როგორც გამოცდა. მომდინარეობს სიტყვიდან ჯაპარა – იძულება. ძირი [ჯ/ბ/რ] ყურანში გვხდვება 10-ჯერ.
- ❖ **ჯაპრაილი [ჯაპრა'ილ არაბ. جبرائيل]** – მთავარანგელოზი ჯაპრაილი (ქრ. გაპრიელი), გარკვეულწილად შუამავალი ღმერთსა და მოციქულებს შორის. მან გადასცა მუჰამადს (ყ.ა.ა.ს) ღვთიური გამოცხადება. ასევე ის ეხმარებოდა მუჰამადს (ყ.ა.ა.ს) რელიგიური, სამხედრო საქმეების მოგვარებისას და იყო მისი მცველი ურწმუნოთაგან. ასევე თან ახლდა მუჰამადს ღამით მოგზაურობის და ცად ამაღლების დროს. სამჯერ არის ნახსენები ყურანში მისი სახელი. ისლამური ტრადიციით, ჯაპრაილი ქრისტიანული გაბრიელია, რომელიც

ეხმარებოდა ადამს სამოთხიდან გამოძევების, მო-
სეს ეგვიპტიდან გამოსვლის დროს.

- ❖ **ჯაზა [جزاً]’ არაპ. [جزء]** – მუსლიმურ თეოლოგი-
აში აღნიშნავს მისაგებელს, ჯილდოს ან სასჯე-
ლის სახით, რომელიც ყველა ადამიანს მიეცემა
განკითხვის დღეს. დაჯილდოვდება სათნო ცხოვ-
რების გამო, ან მიიღებს სასჯელს ცოდვების-
თვის/ცოდვილობისთვის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს:
სასჯელი, კომპენსაცია, გადახდა, დაჯილდოვება.
მასდარი ზმნის (I თემა) ჯაზა. ძირი [جز/ث/ة] ყუ-
რანში გვხდება 118-ჯერ, აქედან ჯაზა’ 42-ჯერ.
- ❖ **ჯაზაქුმ ალაჰ ალ-ხაირ ვა ლ-ჯაზა [جزاً يَعْمَلُهُ اللَّهُ الْخَيْرُ ۚ]**
جزاكم الله الخير والجزاء [الخير والجزاء] – ალაჰმა დაგაჯილდოოთ საუკეთე-
სო საჩუქრით, გაწეული დახმარების, მსახურები-
სათვის. მადლობის ნიშნად ითქმება.
- ❖ **ჯანა [جزانة] არაპ. جنة** – სამოთხე. განკითხვის
დღეს ალაჰის (ს.ვ.თ) ნებით ჭეშმარიტი მორმნმუ-
ნენი დაჯილდოვდებიან სამოთხეში. სიტყვასიტყ-
ვით ნიშნავს ბაღს, სამოთხეს. არსებითი სახელი.
ძირი [جز/ن/ة] ყურანში გვხვდება 201-ჯერ, ხოლო
აქედან სამოთხის, ჯანას მნიშვნელობით 147-ჯერ.
- ❖ **ჯანაპა [جزانة بـ] არაპ. [جناة]** – მუსლიმურ თეოლო-
გიაში აღნიშნავს რიტუალურად არანმინდა მდგომა-

რეობას, რომელიც, მაგალითად, გამოწვეულია ცოლქმრული ურთიერთობის შედეგად. ხოლო რიტუალურად წმინდა მდგომარეობაში დაბრუნებისათვის მუსლიმი ვალდებულია შეასრულოს სრული განბანვა (ლუსლ). სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სიბინძურე, უსუფთაობა, ჭუჭყი. მასდარი ზმნის (I თემა) ჯანაბა. ძირი [ჯ/ნ/ბ] ყურანში გვხვდება 33-ჯერ.

- ❖ **ჯანაზა /ჯანზა არაბ. جنازة/ –** დაკრძალვა. ისლამში დაკრძალვის წესი განსაზღვრულია შარიათის მიხედვით. გარდაცვლილი უნდა დაიკრძალოს მზის ჩასვლამდე. დაკრძალვამდე უნდა განიბანოს და სუდარაში მოთავსდეს ცხედარი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს პანაშვიდის, დამკრძალავ პროცესიას, კატაფალკას. არსებითი სახელი ძირი [ჯ/ნ/ბ].
- ❖ **ჯარში /ჯარშ არაბ. حرش/ –** ისლამურ სამართალში აღნიშნავს სხეულის მძიმე დასახიჩრებას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: დაჭრა, შეურაცხყოფა. მასდარი ზმნის (I თემა) ჯარაჟა. ძირი [ჯ/რ/შ] ყურანში გვხვდება 4-ჯერ.
- ❖ **ჯაჰალია /ჯაჰალდა არაბ. جهالية/ –** ეწოდება სამყაროს შექმნიდან მოციქულ მუჰამადზე (پ.ا.د.س) ყურანის გარდმოვლენამდე (610 წ.) პერიოდს. ჯაჰალდა არის უვიცობის ხანა, ისლამამდელი პერიოდი. მასდარი ზმნის (I თემა) ჯაჰალა. ძირი

რი [ჯ/ჰ/ლ] ყურანში გვხვდება 24-ჯერ, აქედან ერთხელ როგორც ჯაჲანილდა.

- ❖ **ჯაჲანამი [ჯაჲანნამ არაბ. مهاج]** – ჯოჯოხეთი, საიქიო სამყოფელი, ცეცხლი, სადაც ადამიანები ურწმუნოების და ამქვეყნად ჩადენილი ცოდვების გამო ხვდებიან, სასჯელად კი მარადიულ ცეცხლს და ტანჯავს იღებენ. ჯოჯოხეთი რამდენიმე დონისგან შედგება, სადაც ადამიანები მათ მიერ ჩადენილი ცოდვის კატეგორიების მიხედვით ხვდებიან. ჯოჯოხეთში ხვდებათ ცხელი წყალი სასმელად და შხამიანი საკვები. მომდინარეობს ებრაული სიტყვიდან გეენა (ჯოჯოხეთი, ჯოჯოხეთის ცეცხლი). არსებითი სახელი. ძირი [ჯ/ჰ/ნ/გ] ყურანში გვხდება ეს ტერმინი 77-ჯერ, როგორც ჯოჯოხეთის აღმნიშვნელი.
- ❖ **ჯინი [ჯინნ არაბ. حن]** – ისლამში ეწოდება უხილავ, სულიერ ქმნილებებს, რომელთაც არ აქვთ სახე, ფორმა და რომლებიც შექმნა ღმერთმა, რათა ემსახურონ მას. ალაჰისგან (ს.ვ.თ) ისინი არჩევანის უფლებით არიან დაჯილდოებულნი და არსებობენ ყველგან. არსით უფრო ადამიანებს ჰევანან. არიან როგორც დადებითი ასევე უარყოფითი თვისებების მატარებელი ჯინები. ეს უკანასკნელნი პასუხს ჯოჯოხეთში აგებენ. ჯინნი არის მხოლობითი ფორმა ჯანა-სი, მომდინარეობს ზმნა ჯანნ-დან და ნიშნავს დამალო, შეაგუვო. ყურანში ჯინები მოხსენიებულია, ხოლო 72-ე სურას ეწოდა

ალ-ჯინ. მიიჩნევა, რომ ღმერთის მიერ მუჰამადი (ს.ა.ა.ს) მივლენილ იქნა ჯინებთან, საიდანაც მომდინარეობს ამ სურის სახელწოდება. არსებითი სახელი. ძირი [ჯ/6/6] ყურანში გვხვდება 201-ჯერ, აქედან 22-ჯერ ჯინ.

- ❖ **ჯიპადი [جيپاد ارآد. جهاد]** – ღმერთის გული-სათვის ძალისხმევა. ყურანში არცერთ შემთხვევაში პირდაპირ არ აღნიშნავს ბრძოლას, სამხედრო მოქმედებას. მუსლიმი იურისტების მიერ განსაზღვრულია ჯიპადის ოთხი ტიპი: გულის ჯიპადი; ენის ჯიპადი; ხელის ჯიპადი და მახვილის ჯიპადი. გულის ჯიპადი აღნიშნავს გულის ბოროტისაგან განწმენდას, რომელიც ყველაზე დიდი ძალისხმევად არის მიჩნეული. ხელის და ენის ჯიპადი დაკავშირებულია კეთილ საქმესთან, მისიონერულ ქმედებებთან. ხოლო მახვილის ჯიპადი აუცილებლობით გამოწვეულ ბრძოლას აღნიშნავს. მასდარი ზმნის (III თემა) ჯანმარტი. სიტყვასიტყვით მცდელობა, ძალისხმევა. ძირი [ჯ/۳/۱] ყურანში გვხვდება 41-ჯერ, აქედან 4-ჯერ ჯიპადი.
- ❖ **ჯულუსი [جيulus ارآد. جلوس]** – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ლოცვის დროს ჯდომის პოზიციას. როდესაც მუხლებში იხრება და ჯდება ფეხებზე, ფეხის ტერფის თითები ეხება მინას. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ჯდომას. მასდარი ზმნის (I თემა) ჯალასა. ძირი [ჯ/۲/۶].

3

- ❖ **ჰარაბის მიზანი წევდას ასლარი წევდას ასლარ არა. – ჰარაბის მიზანი ასლარი წევდას ასლარი არა.** ისლამში აღნიშნავს მსუბუქ, მცირე რიტუალურ უწმინდურობას, რაც ნიშნავს, რომ მუსლიმი ვალ-დებულია შეასრულოს მცირე განბანვა (კუდუ). მცირე რიტუალური უწმინდურობა დგება, მაგალითად, სხეულის ინტიმურ ადგილებთან შეხებით.
 - ❖ **ჰარაბის აქტარი წევდას აქტარ არაპ. აკბრ. – ჰარაბის მიზანი ასლარი წევდას ასლარი არაპ. აკბრი.** ისლამში აღნიშნავს დიდ რიტუალურ უწმინდურობას, რაც ნიშნავს, რომ მუსლიმი ვალდებულია განახორციელოს ღუსლ (სრული განბანვა). მაგალითად, დიდი რიტუალური უწმინდურობა დგება, მშობიარობის შემდგომ სისხლდენით, სქესობრივი კავშირით და ა.შ. შეთანხმებული მსაზღვრელ-საზღვრული.
 - ❖ **ჰარაბი/ჰარადი წევდდ / ჰარადი არაპ. არაპ. ჰარაბი/ჰარადი – ისლამურ სამართალში ტერმინი აღნიშნავს საზღვარს დაწესებულს ალაპის მიერ ყურანით, რომელიც არ უნდა გადაალახოს მუსლიმა. ასევე ეს არის კატეგორია დანაშაულების, რომელებიც მიჩნევა დიდ ცოდვად (მაგ. მკვლელობა,**

ქურდობა) და სასჯელიც განსაზღვრულია ყურანით. ეს არის სასჯელი იმ დანაშაულებზე, რომელიც ჩადენილია ღმერთის უფლებების წინააღმდეგ. სიტყვასიტყვით ნიშნავს საზღვარს. ძირი [ჰ/დ/დ] ყურანში გვხვდება 25-ჯერ, აქედან ჸადის მრავლობითი ჸუდუდ 14-ჯერ.

- ❖ **ჸადის კუდსი ჸადის კუდსი არაბ.** – **حدیث قدسی.** წმინდა ჸადისი. ჸადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს ჸადისებს, რომლებშიც გადმოცემულია ღმერთის სიტყვები ანუ სადაც საუბრობს თვითონ ალაპი (ს.ვ.თ). სიტყვასიტყვით ნიშნავს წმინდა ჸადისს.
- ❖ **ჸადის ან-ნაბი ჸადის ან-ნაბი არაბ.** [حدیث النبي.] – მოციქულის ჸადისები. ჸადისთმცოდნეობაში აღნიშნავს იმ ჸადისებს, სადაც გადმოცემულია პირდაპირ მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს) სიტყვები ანუ საუბრობს თვითონ მოციქული. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მოციქულის ჸადისს.
- ❖ **ჸადისი/აჸადისი ჸადის/აჸადის არაბ.** / **حادیث حديث** – გადმოცემები, რომელიც მოგვითხრობს მოციქულ მუჰამადის (ს.ა.ა.ს): 1. ნათქვამის, 2. ქმედების, 3. მიმდევართა ქცევების, გადაწყვეტილებების შესახებ მისი პოზიციის შესახებ. ყურანის შემდეგ ის არის რელიგიურ და მორალურ კანონთა წყარო. ჸადისების ერთობლიობა წარმოადგენს სუნას. ჸადისები შეგროვდა მოციქულის თანამედროვების მიზანით.

ვეთა გადმოცემების მიხედვით და ჩანტერილ იქნა. ჰადისი სტრუქტურული თვალსაზრისით შედგება ორი ნაწილისგან: ისნად (გადმომცემთა ჯაჭვი), რომელსაც მოსდევს მათნ (ძირითადი ტექსტი). სიტყვასიტყვით თხრობა, საუბარი. მასდარი ზმნი-სა (I თემა) ჰადაკ. ძირი [ჰ/დ/ს] ყურანში გვხვდება 36-ჯერ, აქედან 28-ჯერ ჰადას.

- ❖ **ჰَدَىٰكُمْ مِّنْ كُلِّ إِنْسَانٍ** – ისლა-
მურ სამართალში აღნიშნავს ღმერთის უფლებას. ასევე აღნიშნავს იმ დანაშაულებებს, რომლებიც ჩადენილია ალაპისადმი (ს.ვ.თ), მისდამი ვალდე-
ბულებების უგულებელყოფით, ქმედებები რო-
მელთა სასჯელიც განსაზღვრულია ყურანით.
სიტყვასიტყვით ნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) უფლებას.
- ❖ **هُدًىٰ لِّكُمْ مِّنْ كُلِّ إِنْسَانٍ** – ისლამურ სამართალში აღნიშნავს ადამიანის უფლებას. ამავე მნიშვნელობის მატარებელია ჰაკუკ ალ-’აბდ. ასევე აღნიშნავს დანაშაულთა იმ კატეგორიას, რომლებიც ჩადენილია ადამიანის მიმართ და დამნაშავე პასუხს აგებს სასამარ-
თლოს წინაშე. დაზარალებულს ან მის სამართალ-
მემკვიდრეებს შეუძლიათ აპატიონ მას. სიტყვა-
სიტყვით ნიშნავს ადამიანის უფლებას.
- ❖ **هُدًىٰ لِّكُمْ مِّنْ كُلِّ إِنْسَانٍ حَلَالٌ** – ისლამური სამარ-
თლის ტერმინი, რომელიც ნიშნავს ნებადართულს,

დასაშვებს, კანონიერს, ლეგალურს. ჰალალი აერთიანებს ყველაფერს: ქცევა, ქმედება, საგანი, რაც ნებდართული და კანონიერია ისლამური სამართლით. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: იყოს ნებადართული, იყოს დაშვებული, იყოს კანონიერი. მასდარი ზმნისა (I თემა) ჰალლა. ძირი [ჰ/ლ/ლ] ყურანში გვხვდება 51-ჯერ, აქედან ჰალალ 6-ჯერ.

- ❖ **ჰამილ ალ-კურანი წამილ ალ-კურ'ან არაბ.**
[حامل القرآن] – ისლამში ენოდება ყურანის მცოდნებს, მას ვინც იცის ყურანი გულით. ფლობს ყურანს ზეპირად. სიტყვასიტყვით ყურანის მატარებელი. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ჰამალა. ძირი [ჰ/მ/ლ] ყურანში გვხვდება 64-ჯერ.
- ❖ **ჰანაფიტები/ ალ-მაზჰაბი ალ-ჰანაფი /اَلْمَذَبُوبُ الْحَنْفِي—المذبوب** – ჰანაფიტები მაზჰაბი ერთ-ერთია ოთხი სუნიტური რელიგიურ-იურიდიული სკოლიდან. დამაარსებელია აბუ ჰანიფა (699-777), დაარსდა ქუფაში (ერა-ყი). ჰანაფიტები სამართლის წყაროდ აღიარებენ ყურანს, ჰადისებს, ასევე იყენებენ კიასის და ის-თისჰანის, უპირატესი გადაწყვეტის (სამართლებრივი გადაწყვეტილების მიღებისას, რომელიც ემყარება განსჯას ანალოგით, უპირატესობა ენიჭება იმ ლოგიკურ დასკვნას, რომელიც უფრო მეტად სასარგებლოა მუსლიმური თემისთვის, სახელმწიფოსათვის) მეთოდს. ჰანაფიტური სკოლა

დომინანტური იყო აბასიანთა პერიოდში, ოსმალეთის იმპერიაში. დღეს დომინანტურია სირიაში, ლიბანში, იორდანიაში, პაკისტანში, თურქეთსა და არაბთა გაერთიანებულ საამიროებში.

- ❖ **ჰანბალიტები / ალ-მაზჰაბ ალ-ჰანბალი / المذهب الحنبلی – ჰანბალიტები / ალ-ჰანბალი არაბ.** ჰანბალიტური მაზჰაბი ოთხი სუნიტური რელიგიური იურიდიული სკოლიდან ერთ-ერთია. დაარსდა აჭ-მად იბნ ჰანბალის (780-855) მიერ. სამართლებრივ სკოლად ჩამოყალიბდა მეათე საუკუნეში. ალიარებს მხოლოდ ყურანს და სუნას. უარყოფს ყოველგვარ სიახლეს, თავისუფალ აზრს რელიგიურ საკითხებ-თან დაკავშირებით. დასაშვებად მიაჩნია იჯმა'ს, რომელიც მიღებულია მოციქულის (ს.ა.ა.ს) მიმ-დღვართა, ან მათ შემდგომ პირველი თაობის წარმო-მადგენლების მიერ. კიასს (ანალოგიას) მხოლოდ უკიდურესს შემთხვევაში უშვებს. ყველაზე მეტად გავრცელებულია საუდის არაბეთში, ასევე მისი მიმდევრები არიან სირიაში, ბაჰრეინსა და ომანში.
- ❖ **ჰანისი ჰინის არაბ. – حانث** – ისლამში აღნიშნავს ადამიანს, რომელიც არ ასრულებს ალაპისთვის (ს.ვ.თ) მიცემულ ფიცს. სიტყვასიტყვით ფიცის გამტეხი, ცრუმონმე. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნისა (I თემა) ჰანასა. ძირი [ჰ/ნ/ს] ყურანში გვხვდება 2-ჯერ.

- ❖ **ჰინიფ. ჭანიფი ბრაბ. [ჭანიფი არაბ.]** – ენოდება მუსლიმს, რომელიც უარყოფდა მრავალლმერთიანობას ჯაპილიის პერიოდში. მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ჭეშმარიტ მონოთეისტს, ორთოდოქსს, რომელიც უარყოფს ყველა ცრუ რწმენას. თვითონ მოციქული მუჰამადი (ს.ა.ა.ს) მოიაზრება ჭანიფად. ჭანიფები-ჭეშმარიტი მონოთეისტები, რომლებიც მისდევდნენ მუჰამადამდე (ს.ა.ა.ს) არსებულ მოციქულთა გზავნილს. ისინი, ვინც შეინარჩუნეს ჭეშმარიტი მონოთეიზმი და ეძიებდნენ აბრაამისეულ რელიგიას. ჭანიფები არ იყვნენ არც ებრაელები, არც ქრისტიანები ან კერპთაყვანისმცემლები. სირიულ ენაში ნიშნავს წარმართს. მიმღეობა (მოქმედებითი გვარი) ზმნის (I თემა) ჭანაჭა. ძირი [ჭ/ნ/ფ] ყურანში გვხვდება 12-ჯერ როგორც ჭანიფ.
 - ❖ **ჰარამი ბრანგმ არაბ. [حرام]** – ყურანისეული ტერმინი, რომელიც ისლამურ სამართალში ნიშნავს აკრძალულს, უკანონოს, ცოდვას. აერთიანებს ქცევას, საგანს, რაც აკრძალული, უკანონო და ცოდვაა ისლამური სამართლით. ქმედება, რომელიც დასჯადია ამქვეყნად და იმქვეყნად. სიტყვა-სიტყვით ნიშნავს იყო აკრძალული, ხელშეუხებელი, წმინდა. ძირი [ب/ر/م]. ყურანში გვხვდება 83-ჯერ, აქედან ჭარნგმ 33-ჯერ.
 - ❖ **ჰარუთი და მარუთი/ჰარუთ ვა მარუთ ჰარუთ ვა მარუთ არაბ. [هاروت و ماروت]** – ჰარუთი

და მარუთი ისლამის მიხედვით ორი ანგელოზია, რომელნიც განსჯიდნენ ადამიანებს მათი სისუსტის გამო. ალაპმა (ს.ვ.თ) ისინი დედამიწაზე გაგზავნა, რათა ენახათ, რომ თვითონაც სუსტები იყვნენ და მიწიერი ცდუნებების ზეგავლენის ქვეშ მოექცეოდნენ. რაც ასეც მოხდა და მათ ჩაიდინეს ყველა ცოდვა. ისინი საკუთარი არჩევანით ამქვეყნად ბაბილონის კედელზე ფეხით დაკიდებულნი / ან დამწყვდეულნი და მწყურვალნი ელოდებიან განკითხვის დღის დადგომას. ყურანში მოხსენიებულნი არიან ერთხელ (2:102, 20). სახელები, სავარაუდოდ, მომდინარეობს ზოროასტრიზმის ანგელოზებიდან ჰარუვათ და ამერეთათ.

- ❖ **ჰაფიზ ლი-ჰუდუდი ლაპი წრიფიზ ლი-ჰუდუდი ლლაპ არაბ. حافظ لحدود** – ისლამში ეწოდება ლვთისმოშიშ ადამიანს, რომელიც ასრულებს ალაპის (ს.ვ.თ) მითითებებს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ალაპის (ს.ვ.თ) საზღვრების მცველს.
- ❖ **ჰაფიზი წრიფიზ არაბ. حافظ** – ისლამში ეწოდება ადამიანს, რომელმაც ზეპირად იცის ყურანი, ან ბევრი ჰადისი. გვხვდება ასევე როგორც **ჰაფიზ ალ-კურ'ან** ანუ ყურანის მცოდნე, ის ვინც ზეპირად იცის ყურანი. ხოლო **ალ-ჰაფიზ** ალაპის ერთერთი ეპითეტია 99-დან და ნიშნავს ყველაფრის მფარველს, მცველს. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: მცველი, დამცველი, მფარველი, ქომაგი. მიმღეო-

ბა (მოქმედებითი გვარი) ზმის (I თემა) ჰაფაზა. ძირი [ჰ/ფ/ზ] ყურანში გვხვდება 44-ჯერ, აქედან ჭრილ 13-ჯერ.

- ❖ **ჰაჯ ალ-ბაითი [ჰაჯუ ალ-ბაით არაბ.]** حج الْبَيْتُ – ისლამში აღნიშნავს პილიგრიმობას ალაპის (ს.ვ.თ) სახლში-ქაბაში. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: სახლის პილიგრიმობა.
- ❖ **ჰაჯ ალ-იფრადი [ჰაჯუ ალ-იफრად არაბ.] حج الْإِفْرَادُ** – ისლამში აღნიშნავს ჰაჯს, პილიგრიმობას მექაში, რომელიც სრულდება ‘უმრას (მცირე ჰა-ჯის) გარეშე. სიტყვასიტყვით ნიშნავს მარტო დიდი პილიგრიმობის (ჰაჯი) შესრულებას.
- ❖ **ჰაჯ ალ-კირანი [ჰაჯუ ალ-კირ'ან არაბ.] حج الْقِرَانُ** – ისლამში აღნიშნავს ჰაჯს, პილიგრიმობას მექაში, რომელიც სრულდება ‘უმრასთან (მცირე პილიგრიმობა) ერთად. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გაერთიანებულ ჰაჯს.
- ❖ **ჰაჯი [ჰაჯუ არაბ.] حج** - პილიგრიმობა. მუსლიმთა წმინდა ქალაქის მექის (საუდის არაბეთი) მონახულება, რომელიც სავალდებულოა ყველა მუსლიმისთვის ერთხელ მაინც. ისლამური (მთვარის) კალენდრის მეთორმეტე თვეს ზე ლ-ჰიजას 7 რიცხვში და გრძელდება 12 რიცხვამდე. მასდარი

ზმნის (I თემა) ჰაჯუჟა. ძირი [ჭ/ჯ/ჯ] ყურანში გვხვდება 33-ჯერ, აქედან ჸაჟჯ 9-ჯერ.

- ❖ **ჰილალი [ჰილალ არაბ. لـلـ]** – ახალი მთვარე; ნახევარმთვარე. ახალ მთვარეს აქვს დიდი მნიშვნელობა ისლამურ სამყაროში, რამდენადაც მისით განისაზღვრება მთვარის კალენდარში თვის დასაწყის-დასასრული, ასევე სხვადასხვა დღესასწაულების, რელიგიური რიტუალების, როგორიცაა მარხვის, ჰაჯის თარიღები. მასდარი ზმნის (I თემა) ჰალლა. ძირი [ჰ/ლ/ლ] გვხვდება ყურანში 5-ჯერ.
- ❖ **ჰირა [ჰირა' არაბ. حـرـاء]** – სახელი მთისა, სადაც მოციქულ მუჰამადს (ს.ა.ა.ს) მთავარანგელოზი ჸაბრა'ილი გამოეცხადა და აცნობა მისი სამოციქულო მისის შესახებ. ასევე ცნობილია როგორც ჸაბალ ან-ნურ (სინათლის მთა). მდებარეობს საუდის არაბეთში, ჰიჯაზის ტერიტორიაზე მექის მახლობლად.
- ❖ **ჰისაბი [ჰისაბ არაბ. حـسـابـ]** - მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს საბოლოო განაჩენს, რომელიც გამოტანილია ალაპის (ს.ვ.თ) მიერ განკითხვის დღისთვის, სადაც ადამიანის ყველა ქმედება კარგიც და ცუდიც არის წარმოდგენილი. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ანგარიშს. მასდარი ზმნის (I თემა) ზმნა ჸასაბა. ძირი [ჰ/ს/ბ] 109-ჯერ გვხვდება ყურანში, აქედან მასდარი ჰისაბ 39-ჯერ.

❖ ჰიდზ ად-დინი [ჰიდზ ად-დინ არაბ. حفظ الدين]

— ისლამურ სამართალში ეწოდება პრინციპს, რომელიც შარიათის მიზნების და ამოცანების (მაკასიდ შარი'ა) აუცილებელ კატეგორიას (მაკასიდ დარუ-რიმათ) მიეკუთვნება და მიზნად ისახავს რელიგიის, რწმენის უფლების დაცვას, რაც ისლამური სამართლის მიზნების და ამოცანების ხუთი ფუნდამენტური მიზნიდან ერთ-ერთია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს: რელიგიის დაცვა.

❖ ჰიდზ ალ-აკლი [ჰიდზ ალ-აკლ არაბ. حفظ العقل]

— ისლამურ სამართალში ეწოდება პრინციპს, რომელიც შარიათის მიზნების და ამოცანების (მაკასიდ შარი'ა) აუცილებელ კატეგორიას (მაკასიდ დარუ-რიმათ) მიეკუთვნება და მიზნად ისახავს გონების (ინტელექტის) დაცვას და გაფრთხილებას. ეს შარიათის მიზნების და ამოცანების ხუთი ფუნდამენტური ღირებულებიდან ერთ-ერთია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გონების დაცვას.

❖ ჰიდზ ალ-მალი [ჰიდზ ალ-მალ არაბ. حفظ المال]

— ისლამურ სამართალში ეწოდება პრინციპს, რომელიც შარიათის მიზნების და ამოცანების (მაკასიდ შარი'ა) აუცილებელ კატეგორიას (მაკასიდ დარუ-რიმათ) მიეკუთვნება და მიზნად ისახავს ქონების უფლების დაცვას და გაფრთხილებას. ეს შარიათის მიზნების და ამოცანების ხუ-

თი ფუნდამენტური ღირებულებიდან ერთ-ერთია. სიტყვასიტყვით ნიშნავს ქონების დაცვას.

❖ ჰერც ან-ნასლი წიფზ ან-ნასლ არაპ. حفظ

النسل – ისლამურ სამართალში ეწოდება პრინციპს, რომელიც შარიათის მიზნების და ამოცანების (მაკაფიიდ შარი'ა) აუცილებელ კატეგორიას (მაკაფიიდ დარურიძათ) მიეკუთვნება და მიზნად ისახავს შთამომავლობის უფლების დაცვას და გაფრთხილებას. შთამომავლობის დაცვა შარიათის მიზნების და ამოცანების ხუთ ფუნდამენტურ ღირებულებას შორის ერთ-ერთია. სიტყვასიტყვით შთამომავლობის დაცვა.

❖ ჰიქმა წიქმა არაპ. حكمة] – ისლამში აღნიშნავს სიბრძნეს, რომელიც ემყარება ალაჰის (ს.ვ.თ) ნებას, წმინდა წერილს (ყურანს). სიტყვასიტყვით სიბრძნე. მასდარი ზმნის (I თემა) ჭავამა. ძირი [ჰ/ج/8] ყურანში გვხვდება 210-ჯერ, აქედნა ჰიქმა 20-ჯერ.

❖ ჰიჯაბი წიგვა არაპ. حجاب] – მუსლიმი ქალის სამოსი, რომელიც ფარავს მის სახეს და სხეულს, იცავს უცხო თვალისგან. არსებობს ჰიჯაბის რამდენიმე სახეობა: ხიმკ (შავი ან სხვა, მაგრამ არა კაშკაშა ფერის, რომელიც ფარავს მთელ სახეს); ლისკა (ფარავს სახეს თვალებს ქვემოთ); ბურკა (სამოსი რომელიც ფარავს მთლიან სხეულსა და სახეს, მათ შორის თვალებსაც ისეთი მატერიით,

რომლიდანაც შესაძლებელია ხედვა); ნიკებ (ფარავს მთლიანად სახესა და სხეულს გარდა თვალებისა) და ა.შ. მასდარი ზმნის (I თემა) ჰაჯაბა. სიტყვასიტყვით თავსაფარი. ძირი [ჰ/ჯ/ბ] ყურანში გვხვდება 8-ჯერ, აქედან 7-ჯერ როგორც ჰიჯაბ.

- ❖ **ჰიჯაბ / حِجَّةٌ – ისლამში აღნიშნავს გადასახლებას, ემიგრაციას, მუჰამადის (پ.ا.ا.س) და მისი მიმდევრებისა მექიდან მედინაში 622 წელს. მასდარი ზმნის (III თემა) ჰაჯარა. ძირი [ჰ/ჯ/რ] ყურანში გვხვდება 31-ჯერ.**
- ❖ **ჰულული / حُلُولٌ – მუსლიმურ თეოლოგიაში აღნიშნავს ურთიერთობას სხეულსა და ადგილს, შემთხვევასა და მის არსს შორის. არსებით ერთობა სულისა და სხეულის, ღმერთისა და ადამიანის. სიტყვასიტყვით ნიშნავს გამოსავალს, დაწყებას, დაშვებას ა.შ. მასდარი ზმნისა (I თემა) ჰალლა. ძირი [ჰ/ლ/ლ] ყურანში გვხვდება 51-ჯერ.**
- ❖ **ჰურია / حُورِيَّةٌ – ლამაზი და უბინო სამოთხის მკვიდრი, რომელიც მორწმუნე მუსლიმს ელის. მომდინარეობს არაბული სიტყვიდან ჰავარბ, თვალის სიშავედან სითეთრის გამორჩევა. არ არსებობს შეჯერებული მოსაზრება ჰურიების სქესთან დაკავშირებით. არსებითი სახელი. ძირი [ჰ/ვ/რ] ყურანში გვხვდება 13-ჯერ.**



გამომცემლობა „უნივერსალი“

თბილისი, 0186, პ. პოლიტიკოს ქადაგი №4, ტელ: 5(99) 17 22 30, 5(99) 33 52 02

E-mail: universal505@ymail.com; gamomcemlobauniversal@gmail.com

ISBN 978-9941-33-358-3

A standard linear barcode representing the ISBN number 978-9941-33-358-3.

9 789941 333583